

# Baleares

Director  
JUAN JOSE PORTO

AÑO XLIII  
Nº 13.350.

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Sábado, 13 febrero 1982

## Rodríguez Miranda: primera visita oficial

El ministro de Trabajo y Seguridad Social, Santiago Rodríguez Miranda, desarrollará un amplio programa de actividades a lo largo de este fin de semana en que visita por primera vez oficialmente Mallorca. Hoy se reunirá en el Gobierno Civil con los representantes de las centrales sindicales y asociaciones empresariales, y posteriormente, inaugurará la residencia de pensionistas de la Seguridad Social, en la Bonanova, el centro profesional «Virgen de Lluch», la agencia comarcal del INSS en Inca y la Casa del Mar de Porto Cristo. Los actos oficiales culminarán mañana en que presidirá la ceremonia de la entrada en servicio de un buque sanitario, construido en astilleros de Palma.

## Faltan juzgados

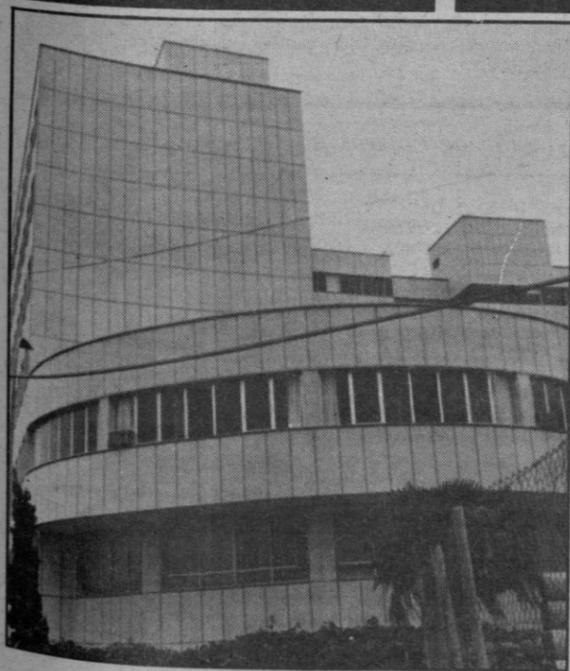
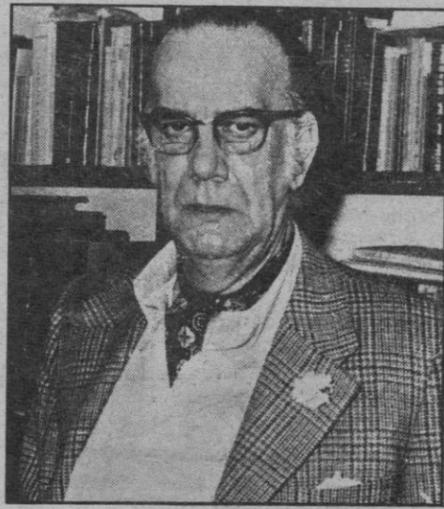


Próxima iniciación de las obras para la construcción del Centro de Protección de Menores en Marratxí

El presidente de la Audiencia Territorial (en nuestra foto) presentó ayer un resumen de la memoria anual de actividades de la administración de justicia local, en la que se recoge la necesidad manifiesta de la creación de nuevos juzgados en Palma, Inca, Manacor y Lluçmajor. Señaló asimismo que en breve comenzarán las obras de construcción de un Centro de Protección de Menores en Marratxí. (Información página 16)

## Cela ante el Nobel: agradecido y escéptico

El escritor Camilo José Cela declaró ayer a nuestro diario sobre su candidatura para el Premio Nobel de Literatura que «ha sido una gran alegría el solo hecho de haberme propuesto y mi actitud va desde el agradecimiento hasta el escepticismo». Manifestó asimismo que ignora las posibilidades que tiene de obtener este galardón y que en cualquier caso «son escasas».



## La Escuela Universitaria de Enfermería, inaugurada

Ayer por la mañana, fue inaugurada oficialmente la nueva Escuela de Enfermería, dependiente de la Universidad de Palma de Mallorca. Presidió el acto el Gobernador Civil de Baleares, Jacinto Ballesté, acompañado del Conseller de Sanidad, Juan Antonio Seguí, senador, Gori Mir, director provincial de Insalud, Pedro Ventayol, profesor Saura, vicerrector y responsable de las Escuelas Universitarias y del primer director de la Escuela de Enfermería, José A. Soro. En la actualidad, la escuela cuenta con un total de 50 alumnos que, al término de los tres cursos reglamentarios, obtendrán el título de diplomados en Enfermería. Más amplia información en páginas centrales.

## ¡Que vienen los Oscar!

La Academia de Artes y Ciencias de Hollywood ha facilitado ya la lista de los candidatos al Oscar de interpretación: Henry Fonda, Dudley Moore, Paul Newman, Barren Beatty, Burt Lancaster, Katherine Hepburn, Meryl Streep, Diane Keaton, Susan Sarandon y Mirha Mason.

Los Oscars serán entregados el próximo 29 de marzo en Los Angeles. (Efe).



## Hoteleros y CAEB: aún puede haber acuerdo

El presidente y directivos de CAEB explicaron ayer a los medios informativos la baja de la Federación de Hostelería de la confederación empresarial como un asunto motivado por diferencias de filosofía empresarial y no como una cuestión presupuestaria. De todos modos, el tema no

parece resuelto ya que prosiguen las negociaciones entre ambas partes, por lo que es posible un reingreso de los hoteleros —uno de los sectores más importantes del empresariado balear— en la Confederación de Asociaciones Empresariales de Baleares.

**EXPLO-SAFE S.A.**  
VENTA Y ALQUILER DE CAJAS PARA DEPOSITOS ESPECIALES PARA HOTELES

Francisco Sancho, 22  
☎ 20 29 85  
PALMA DE MALLORCA-4

## Santorol

13 febrero

HOY, SABADO: Santa Catalina de Rizzi.  
El Sol sale a las 7.47 y se oculta a las 18.21. Luna: Llena.

## Radios



RADIO POPULAR

## Destacamos para hoy

11'30: Diálogos con: (entrevistas O.M.); 14'00: Cap de setmana (O.M.); 14'30: 37 millones de consumidos (Cadena Cope-F.M.); 15'00: Popular en Vivo: Arte, cine, ecología, música (O.M.); 15'30: Péndulo Magazine (F.M.); 18'30: Resumen Informativo de la Semana (O.M.); 19'05: Revista Aeronáutica (O.M.); 20'30: Atril de la Zarzuela: «El Cafetal» (O.M.); 21'00: Siurell Rosa Jazz (musical F.M.); 21'15: Poesía (O.M.); 22'00: Platinum (musical F.M.); 22'00: Radio-Teatro: «El Jardín de los Cerezos» de A. Chejov (O.M.); 23'00: Amigos en la noche. (F.M. y O.M.)

## Mallorca

## ONDA MEDIA

Informativos. — 7.30: Matinal SER. 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 18.00, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00 y 06.00: SER informativos. 14.30: Informativo de las dos y media. 20.00: Informativo de las ocho. 22.00: Informativo de las diez. 23.30: Deportes e informativos.

Musicales. — 8.30: Primera hora. 10.15: Esto es radio. 15.00: Musical de las tres. 16.00: El Gran Musical. 17.00: Dimensión cinco. 21.00: Especial SANTANA. 22.10: Música de Hispanoamérica.

Varios. — 11.03: Mediodía Cadena SER. 11.15: Super Baby. 22.30: Café de noche. 01.30: Medianoche. 02.00: Club de Medianoche. 04.00: De la noche a la mañana.

## FRECUENCIA MODULADA

Musicales. — 10.00: F. M. Radio Mallorca. 19.00: El Show de Riki Lash. 23.30: F. M. Hora Cero.



radio Cadena española

7.30: Apertura; 8.00: Buenos días; 8.30: Noticias; 9.00: Para tí, mujer; 10.30: Vale Tía Ester; 13.00: Resumen informativo; 14.00: Guía cinematográfica; 14.30: Noticias; 16.30: Café, copa y puro; 17.00: Sábado tarde; 17.30: Informativo cultural; 18.00: Noticias y melodías de 7 días; 19.00: Espectáculos; 20.00: Radiocadena noticias; 20.30: Radiocadena musical; 21.30: El deporte al día; 22.00: Radiocheque; 22.30: Fin de semana; 23.00: Encrucijada; 24.00: Suspense; 2.00: Cierre.

## PROGRAMA F. M. Stéreo

8.00: Apertura; 9.00: Radio Balear; 10.00: UC; 11.00: Variedades; 13.00: Resumen informativo; 14.00: Deportes 14 horas; 15.00: Clásicos en la sobremesa; 17.00: Sábado tarde; 21.00: Musical 2; 22.00: Auditorium; 2.00: Cierre.

## Horario de trenes

## PALMA — INCA

Salidas de Palma:

6 — 7 — 8 — 9 — 10 —  
11 12 — 13 — 14 — 15 —  
16 17 — 18 — 19 —  
20 y 21 h.

Salidas de Inca:

6 — 7 — 8 — 9 — 10 —  
11 12 — 13 — 14 — 15 —  
16 17 — 18 — 19 —  
20 y 21 h.

## PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma: 6 — 8

— 13 y 19 h.  
Salidas de La Puebla:  
7,30 — 9,30 — 14,30 y  
20,30

## PALMA — SOLLER

Salida de Palma: 8 - 10 -

13 - 15,15 - 19,45  
Salida de Sóller: 6,45 -  
9,15 - 11,50 - 14,10 -  
18,20

Domingos y

festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22.00 horas.

NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combiran con el servicio de tranvías del Puerto.

## SERVICIO POR CARRETERA

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos, información teléfonos: Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

## Servicio farmacéutico de urgencias

## SERVICIOS FARMACEUTICOS DE URGENCIA DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE.

CLAVEROL MUT.  
Plaza de la Reina, 11, 215371  
FUSTER BONNIN.  
Camino Vecinal La Vileta, 201, 236151  
GRAU SBERT.  
Juan de Saridakis, 24 (Apart. Pullman II), 401588  
LLADO GARCÉS.  
Aragón, 164 (C'an Capas), 274141  
MAS GUAL.  
Francisco Fiol y Juan, 10 (junto Plz. París), 293337  
MATARO MULET.  
Fátima, 2 (esqu. Avda. Argentina), 232578  
MORELL MASSANET.  
Carrer de Manacor, 55-A, 278632  
TARONGI FUSTER.  
San Miguel, 41, 211235  
VIVES MIQUEL.  
Marqués de la Cenja, 40 (Son. Armadans), 231825

## FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA-ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE.

MARTINEZ GRANDE.  
San Ramón Nonato, 15. Las Maravillas, (Frente Hotel Sofía), 262599

## FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA.

TRIAN FORTEZA.  
San Miguel, 63, 212331

## GRUAS PALMA

Servicio permanente  
Teléfono 294273

## Servicios aéreos

## VUELOS NACIONALES SABADO

Palma/Alicante: 11.20-18.10  
Palma/Barcelona: 07.15-09.20-12.05-15.05  
17.25-19.30-23.35  
Palma/Madrid: 07.45-10.50-19.50-23.40  
Palma/Málaga: 19.40  
Palma/Sevilla: 11.20  
Palma/Valencia: 07.00  
Palma/Menorca: 10.25-19.20  
Palma/Tenerife: 11.20

## AVIACO

Palma—Madrid: diario excepto sábados a las 15.40. Diario a las 17.10.  
Palma—Barcelona: diario a las 21.10.  
Palma—Menorca: diario a las 13.00. Lunes, miércoles, viernes y domingos a las 8.30 y 20.00.  
Palma—Ibiza: Martes, jueves y sábados a las 8.30 y 20.20.

## Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7,30	21,00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5,45	23,00	10
4	Pl. Reina-Génova	6,00	22,00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5,45	24,00	8
6	S. Españalet	7,00	20,00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6,20	22,30	20
8	S. Roca	5,40	23,25	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6,00	21,45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7,00	21,24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5,00	22,00	20
14/A	S. Götliu-Rafal	6,00	22,10	25
14/B	Pio XII-La Soledad	6,00	21,40	12
16	Establiments	6,05	22,30	30
17	Aeropuerto	6,30	23,05	30
18	Ingima	7,15	20,30	35
20	Calviá-Capdellá	7,00	19,30	
21	Palma-Palma Nova	6,15	24,50	15
22	Portals-Nous	7,45	19,35	120
23	Pl. Reina-Illetes	7,00	21,30	15
	(E Sóller) Polig-ind	6,05	22,00	30
	(E Sóller) S. Cladera	6,05	22,00	15
	31 Dbré—S. Sardenia	6,50	20,15	60

## Gasolineras de servicio

SEMANA: 8 al 14 de febrero

Calle Pascual Ribot, s/n., E.S. Es Fortí  
Cra. Vieja a Buñola, E.S. Asima - La Victoria  
Cra. Palma a Porto Petro, E.S. Aranjassa  
Cra. Palma a Capdepera, Km. 21, E.S. Algaida  
Cra. Palma a Porto Petro, E.S. Campos  
Ava. Santa Margarita, s/n., E.S. Muro  
Cra. Palma a Puerto Alcudia, E.S. Santa María  
Cra. Manacor a Porto Cristo, E.S. Porto Cristo  
Cra. Palma a Puerto Andraitx, E.S. Andraitx

## SERVICIO DE NEUMATICOS

MICHELIN



VICENTE GONZALEZ MOHINO

Magallanes, 13. Tel. 230368 - Palma de Mallorca, NO LO OLVIDE: Si necesita un servicio rápido, correcto y honesto, venga a nosotros. Le esperamos todos los días de 8 a 20 h. SABADOS ABIERTO de 8 a 21 h.

## Servicio de reparaciones

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas.

## PALMA

## SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS

A.N.S.A.— C/. Fausto Morell, 57. Tel. 278888.  
Grúas B. Munar.— C/. Antonio Noguera, 13 - Tel. 292007-278239.  
A. Martorell.— Cno. Nuevo 117 (S'Indietería). Tel. 297039 (Grúas y taller).  
ASPANO.— Biniali, 8, Es Rafal. Tel. 245109 (Grúas y Taller).  
Grúas Palma.— Cabrellas, 32. Tel. 294273

## TURNO DE TALLER

Manuel García Sola. Sargento Littra March, 21. T. 282707.  
Honorio Raboso Trujillo. Ca'n Caimari, s/n. Coll de'n Rebassa. T. 263161.

## TURNO DE NEUMATICOS

Día 14: Bibiloni, S.A.— Elcano, 1. Tel. 236414.

## TURNO DE TALLER EN EL

TERMINO MUNICIPAL DE CALVIA  
Garage Santa Ponsa.— Avda. Jaime I, s/n. Santa Ponsa.  
CAMPOS DEL PUERTO  
José Roldán Carrera.— Carretera de Palma, s/n.

## SERVICIO DE GRUAS EN MURO

Miguel Calvo Crespi.— C/. Libertad, 21. Tel. 537092

## SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS EN PORRERAS

M. Llaneras Mora.— C/. 18 de julio, 30. Tel. 647347.

## SERVICIO DE GRUAS EN SANTA MARGARITA

Grúas Barceló.— Tte. Fluxá, 25. Tel. 523165.  
También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

## Relación de museos palmesanos

## DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.  
Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos.  
Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

## DEPENDIENTES DE PATRIMONIO NACIONAL

MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA: Plaza Almoína. Palma de Mallorca.  
Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h.  
Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

## DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTORICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.  
Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

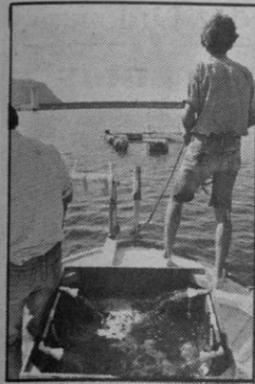
MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca.  
En preparación.

## MUSEOS DIOCESANOS

MUSEO CATEDRALICIO: Pza. Almoína. Palma de Mallorca.  
Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos.  
Precio: 50 Ptas.

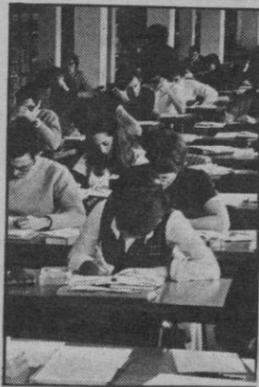
MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.  
Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos.  
Precio: 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

Cupón del ciego 0 9 9



### Canadá: Más facilidades a la pesca

Concluyeron en Ottawa las conversaciones pesqueras hispano-canadienses. «El tono de las conversaciones ha cambiado sustancialmente. El acuerdo ahora es más fácil», ha comentado Juan Prat.



### Enseñanza: Financiación prioritaria

El Consejo de Ministros en su reunión de ayer acordó dar carácter prioritario a la tramitación del proyecto de ley de financiación de la enseñanza obligatoria.



### Ordóñez y las elecciones

El ex-ministro de Justicia y líder de «Acción Democrática», Francisco Fernández Ordóñez, ha pronosticado que habrá elecciones generales a finales de este año o principios del próximo.

## LOS DEFENSORES DEL 23-F, NOTIFICADOS

### Los procesados ya están en el Servicio Geográfico

A mediodía de ayer, el Consejo Supremo de Justicia Militar notificó oficialmente el señalamiento del juicio por los hechos del 23 de febrero a los defensores de los treinta y tres procesados.

La orden, que tiene fecha 12 de febrero, ha sido dictada por el Consejo Supremo de Justicia Militar, reunido en sala de Justicia,

e indica el señalamiento para «el día 19 de febrero

de 1982, a las 10 horas, para la vista de la causa, en primera instancia, número 2/81 de este Consejo Supremo, seguida por presunto delito de rebelión militar contra los 33 procesados», a los que cita.

Seguidamente, esta orden cita el nombre del ponente, que es el general consejero togado José de Diego López y, a continuación, el de cada uno de los defensores, así como el de los codefensores. Por último, la orden cita el nombre de cada uno de los miembros del Consejo Supremo de Justicia Militar.

#### REUNION CON PEDROL RIUS

Antonio Pedrol Rius, presidente del Consejo General de la Abogacía española y decano del Colegio de Abogados de Madrid, se reunió a primera hora de la tarde con la mayor parte de los abogados defensores de los procesados por los hechos del 23 de febrero, con el fin de cambiar impresiones con ellos sobre el próximo juicio.

Al término de la reunión, Pedrol Rius manifestó a los informadores que han hablado de las reglas de conducta, aunque en ningún instante se ha tratado de la táctica de la defensa, ya que cada cual tiene máxima libertad en ese sentido. Unicamente, les ha pedido —dijo— una actitud respetuosa.

Los letrados han acordado, de momento, no hacer declaraciones particularmente, sino que procurarán que un representante del colegio sea quien informe con carácter general de asuntos relacionados con la defensa.

Antonio Pedrol Rius asistirá al juicio junto con un miembro de la junta de Gobierno del colegio de Madrid y lo harán también, por otra parte, otros trece abogados que tienen la condición de parlamentarios, en representación de sus respectivos partidos.

#### DECLARACIONES DE ARAMBURU TOPETE

«Yo veo un clima con mucha tranquilidad. Creo que le están dando una importancia excesiva al próximo juicio por los hechos del 23-F», ha dicho en Pamplona el director general de la Guardia Civil, teniente general Aramburu Topete.

En este sentido afirmó que «un juicio es un juicio, ya sea militar o civil, y creo que la justicia resplandecerá y no tiene mayor importancia. La importancia se la están dando por fuera. Nosotros los militares —añadió— no se la damos».

Preguntado por si la imagen de la Guardia Civil ha sido dañada o perjudicada por el intento de golpe, el director de la Guardia Civil subrayó: «Para algunos sí, pero creo que para la inmensa mayoría de la nación no, porque solamente una mínima parte intervino en este desdichado golpe, podíamos decir —precisó— un cero coma por mil de la Guardia Civil tomaron parte, y de ellos un 95 % fueron engañados».

Sobre la desconfianza expresada por algunos políticos en relación con la justicia que se pueda hacer en este juicio, manifestó que no quería entrar en el tema, «pero —destacó— es indignante que se pueda pensar eso».

#### LOS PROCESADOS TRASLADADOS

La práctica totalidad de los procesados por el intento golpista del 23 de febrero se encuentran ya reclusos en el servicio geográfico del Ejército, donde se celebrará el Consejo de

Guerra a partir del día 19 de febrero.

La mitad de los implicados, entre ellos los tres principales acusados (Armada, Milans y Tejero) ya habían sido enviados el jueves al Servicio Geográfico, y ayer lo fueron los restantes, en su mayoría capitanes y tenientes que se encontraban en la prisión militar de Alcalá de Henares.

Según han informado fuentes militares, entre los trasladados figura también el capitán de la Guardia Civil Abad, que en días pasados estuvo hospitalizado. No ha sido enviado al Servicio Geográfico del Ejército el único civil proce-

sado, Juan García Carres, debido a que su estado de salud recomienda que permanezca en hospitalización.

A última hora de la tarde —según se ha informado— no habían llegado al Servicio Geográfico los dos últimos procesados que faltan: El capitán de Navío Camilo Méndez (hasta ahora dependía del cuartel general de la Armada) y el coronel Ibáñez (que se encontraba recluso en Valencia). Sin embargo, están ya cursadas las órdenes, por lo que próximamente llegarán al acuartelamiento sede del Consejo de Guerra.

### La decepción del héroe

Antonio Pizá



Roy Benavidez es la personificación del héroe olvidado. Este mexicano-americano es el último héroe del Vietnam, y fue condecorado personalmente por Reagan en la Casa Blanca con la máxima distinción militar norteamericana: la medalla del Honor. Su hazaña, que parece robada a un film de la Metro en glorioso technicolor, o a una de aquellas entregas de la serie «hazañas bélicas de nuestra mocedad, consistió en presentarse voluntario a una operación rescate de un grupo de reconocimiento atrapado en territorio enemigo. A pesar de haber recibido ocho disparos y dos heridas de bayoneta en los brazos, Benavidez salvó personalmente la vida de ocho soldados.

Una vez vuelto a casa, el héroe tardó trece años en reunir la documentación necesaria para que se le concediese la ansiada medalla, que ya es vocación de condecorado. Y ahora, una vez concedida no se la quita ni para dormir. Pero sus convecinos del pueblín de Houston donde reside le ven pasar entre indiferentes, y lo que es peor, algunos ligeramente irónicos. En su automóvil ha pegado un cartel que dice: «estoy orgulloso de ser un veterano de Vietnam». Es lo único que le queda, triste botín de guerra. El está orgulloso pero el país en donde vive no, y ésta es la cuestión. Benavidez tiene la desgracia de ser el último héroe de una guerra que todos quieren olvidar.

A mí, de niño, alguna vez me dijeron aquello de «más vale morir como un héroe, que vivir como un cobarde». Discutible axioma que se contrastaba con el refrán «el muerto al hoyo, y el vivo al bollo», mucho menos edificante pero más práctico y realista. En todo caso, el problema no está en morir como un héroe, sino vivir como un héroe. Que se lo pregunten a Benavidez. Ir por la vida de héroe obliga a llevar paso marcial, rebosar patriotismo, ir de medalla, contar por enésima vez su batallita. Y a esto último es a lo que, especialmente, sus convecinos no están dispuestos. Hollywood magnificó las dos guerras anteriores, pero la de Vietnam sólo tuvo por el contrario, películas donde los excombatientes mostraban en la vida civil toda clase de taras mentales y morales. O el alegre descaro antibelicista de un Hair. O la demoledora «Apocalypsis now». Pobre insensato de Benavidez que pretende exhibir su apocalipsis particular en medio de un ambiente que quiere olvidar una guerra en la que nunca tuvo que embarcarse y de la que guarda mala conciencia. Pobre iluso.

Los vaivenes de la historia y de la política, principalmente de la política, conllevan estas bromas casi macabras. El que los héroes de antaño sean objeto de descalificación. Miles de años antes de Nuremberg, y desde Nuremberg hasta nuestros días. Pasando por nuestro particular 18 de julio.

No me extraña que el héroe Benavidez ande consumido por la amargura. Bien decía Pascal que la amargura es la sensación de no ser correspondido, en definitiva, de haber hecho un mal negocio.

### Letamendia e Iberguren no comparecieron

Los diputados de «Herri Batasuna» Francisco Letamendia y Antonio Iberguren no comparecieron ayer ante la Mesa de la Comisión de Suplicatorios del Congreso de los Diputados.

La Mesa de la Comisión, que preside el centrista José Ramón Pin, se reunió en el Congreso a fin de escuchar las alegaciones de estos diputados o, en su caso, tomar la decisión oportuna.

En este sentido, la Mesa acordó pedir al presidente de la Cámara, Landelino

Lavilla, la convocatoria de la Comisión a fin de informar a los miembros de la misma la no comparecencia de estos diputados.

Al parecer, Antonio Iberguren comunicó por carta a la Mesa de la Comisión su intención de no comparecer en tanto que Francisco Letamendia no se ha pronunciado al respecto.

Los suplicatorios contra estos dos diputados fueron solicitados por el Tribunal Supremo a raíz de los hechos ocurridos en la casa de Juntas de Guernica.

### El Rey recibió a Lord Carrington y a Wender

Su Majestad el Rey don Juan Carlos recibió a primeras horas de la mañana de ayer al ministro de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, lord Carrington.

El jefe de la diplomacia británica llegó a Madrid para participar en la Conferencia de Cooperación y Seguridad en Europa.

También recibió a las once de la mañana al ministro de Asuntos Exteriores de Holanda, Max Wender.

#### CON CALVO SOTELO

El presidente del Gobierno Leopoldo Calvo Sotelo, recibió a las cuatro y media de la tarde, en el palacio de la Moncloa al ministro de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, lord Carrington.

Según fuentes informadas el presidente Calvo Sotelo y el jefe de la diplomacia británica abordaron diversos temas de carácter bilateral y en especial, la próxima apertura de la verja de Gibraltar.

Asimismo el jefe del Gobierno y el Canciller inglés trataron aspectos de la situación internacional y pormenores de la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea.

### Muy breve

LOS CIGARRILLOS MARCA «HABANOS», volverán a venderse al público, después de tres años en que no habían sido fabricados por «Tabacalera». Al parecer, las malas cosechas de tabaco habano de los últimos tres años motivaron el cese de la producción por parte de «Tabacalera».

**HOTEL**  
ARRENDARIA CON OPCION A  
**COMPRA**  
CUALQUIER ZONA DE LA ISLA  
OFRECIMIENTOS TEL. 21-30-41 y 21-08-44

# Francia y Gran Bretaña atacan a Polonia

## Habrà conferencia hasta el próximo miércoles

«Es preciso que se ponga fin sin demora al estado de guerra que vive Polonia, que los prisioneros sean liberados y que se reanude el diálogo entre los diversos componentes de la sociedad polaca», ha dicho ante el pleno de la Conferencia de Madrid el ministro de Asuntos Exteriores de Francia, Claude Cheysson.

«Si el camino de la renovación es reencontrado —agregó el ministro galo— los poderosos motivos que han llevado a nuestro país a practicar con Polonia una importante cooperación económica, encontrarían de nuevo la posibilidad de ejercerse».

El ministro francés dijo también que lamentablemente se constata que dos meses después de la instauración de la ley marcial, las medidas represivas siguen en vigor, y la promesa de respetar las conquistas sociales del último año se han evaporado.

«Lejos de mejorar, la situación se ha empeorado —agregó Cheysson—, las condenas de sindicalistas se multiplican, los ciudadanos son obligados a renegar de sus convicciones y de su conciencia para afirmar su sumisión a las autoridades, las protestas populares son aplastadas por la represión».

Tras referirse a lo que de violación de los acuerdos de Helsinki tienen los sucesos que vive Polonia, el ministro galó citó textualmente las palabras de «el dirigente de un gran estado europeo», con ocasión de la firma de los acuerdos.

«Nadie debe —evocó con las palabras pronunciadas entonces por el líder soviético Leonid Breznev— basándose en tal o cual consideración de política exterior, intentar imponer a otros pueblos el sistema de organizar sus asuntos internos. Adoptar otra actitud, es caminar sobre terreno movedizo y peligroso para la causa de la cooperación internacional».

El ministro francés manifestó también que «nuestra emoción, nuestra indignación de hoy, es pareja a nuestro entusiasmo y nuestra simpatía de ayer», respecto de la situación en Polonia.

Mencionó atentados a los derechos humanos y libertades en otros países miembros de la CSCE, como restricciones en los visados de salida, persecuciones y condenas por solicitar la aplicación del acta final o de naturaleza religiosa, entre otros.

Y dijo que los sucesos polacos encierran graves repercusiones, no solo para las relaciones Este-Oeste, sino también para la situa-

ción internacional dominada por factores negativos, entre los que mencionó la invasión soviética de Afganistán en diciembre.

### LORD CARRINGTON

«La violencia y las muertes en Polonia no han sido la causa, sino la consecuencia de la ley marcial», manifestó ayer ante el pleno de la conferencia de Madrid el ministro de Asuntos Exteriores del Reino Unido, Lord Carrington.

En un duro alegato contra la situación que conoce Polonia desde la instauración de la Ley Marcial el pasado 13 de diciembre, el jefe de la diplomacia británica señaló dos conclusiones políticas: «Primero, que una vez más se ha demostrado la bancarrota moral de los sistemas totalitarios cuyos dirigentes rehuyen adoptar por sí mismos los cambios que demandan sus respectivas sociedades».

«Segundo —agregó—, los sucesos de Polonia hundieron por ahora las esperanzas, no solo del pueblo polaco, sino las de todos los pueblos europeos, que veían en el acta de Helsinki el símbolo de un proceso de cambio pacífico en la dirección de una más amplia apertura, tolerancia y humanidad».

La intervención de la Unión Soviética, dijo Carrington, ha sido determinante en la evolución polaca, con falta total de respeto a la soberanía del país que contrasta con el acta final de Helsinki.

Al respecto señaló los cuatro siguientes puntos:

Primero, desde agosto de 1980 la URSS es responsable de una constante campaña de presiones públicas y privadas sobre las

autoridades de Varsovia para impedir el movimiento popular polaco.

Segundo, la campaña, fue apoyada en varias ocasiones por actividades militares intimidatorias.

Tercero, hay pruebas de la responsabilidad soviética en la preparación secreta por las autoridades polacas de la ley marcial y de la supresión del movimiento sindical independiente «Solidaridad».

Y cuarto, en ciudades soviéticas como Smolensko y Kaliningrado se instalaron interceptores de radio para privar a los polacos de la recepción de las emisiones de la BBC en su lengua.

«Quiero dirigirme en persona ahora —agregó lord Carrington— a las autoridades soviéticas para decirles «recapaciten». El proceso de renovación produjo esperanza y ejemplo no sólo para el pueblo polaco sino también para todos aquellos que creen en la libertad y el derecho de autodeterminación».

Al igual que sus colegas comunitarios, el ministro británico informó que la normalización en Polonia es la premisa básica para que el Reino Unido coopere en la reconstrucción económica del país.

### REPLICA POLACA

Al hacer uso del derecho de réplica, el delegado polaco manifestó una vez más que los sucesos polacos son de la exclusiva competencia de Polonia y que «cualquier contravención de este principio puede hacer daño al futuro de Europa».

Los discursos de Haig y de otros ministros occidentales, agregó, provocan efectos contrarios a los deseados y empeoran la crisis polaca.

Afirmó la existencia de una «guerra psico-política» contra Polonia y que, en realidad, «lo que ustedes quieren es aumentar los conflictos y la confrontación y alargar la ley marcial en mi país».

Asimismo, preguntó a los occidentales «si eran conscientes de las consecuencias que para toda Europa tendría una guerra civil en Polonia» y consideró como «un insulto para su país» la referencia que hizo el secretario de Estado de Estados Unidos, Alexander Haig, el pasado martes, de que los acontecimientos de Polonia habían «sido instigados y presionados por la Unión Soviética».

«La ley marcial no pone en peligro a ningún estado —terminó diciendo— y Polonia no será el pretexto para el reinicio de la guerra fría».

### HABRA CONFERENCIA HASTA EL MIÉRCOLES

La sesión plenaria de la Conferencia de Madrid ha marcado el orden de trabajo para los próximos días 16 y 17 de febrero.

El 16, martes, habrá una reunión informal de jefes de delegación, por la mañana, y por la tarde se ha previsto una reunión del grupo de redacción.

El miércoles, día 17, habrá a las once de la mañana una nueva reunión plenaria, la 101 desde la inauguración de la conferencia que, en virtud del orden alfabético reglamentario, estará presidida por Rumania.

El calendario de trabajo ha sido marcado para un periodo inusual, pues normalmente, en cada plenario se aprueban las previsiones para al menos, una semana.

También es habitual que los trabajos de la conferencia se realicen de lunes a viernes, destinándose a los plenos los martes y los viernes.

Se desconoce el significado de esta breve previsión de los labores de la conferencia, aunque, en opinión de los observadores, no se descarta la posibilidad de que las sesiones puedan quedar aplazadas el mismo miércoles próximo hasta después del verano.

## Anuncio de Fernández Ordóñez

### Habrà elecciones antes de fin de año

El ex-ministro de Justicia y líder de «Acción Democrática», Francisco Fernández Ordóñez, ha pronosticado en rueda de prensa celebrada en Santiago de Compostela, que habrá elecciones generales a finales de este año o principios del próximo.

Al contestar a una pregunta sobre el juicio del 23-f, ha señalado que se lo tomaba con tran-

quilidad. «Hay que ayudar —ha dicho— a que la población no pierda la serenidad. Hay que exigir, eso sí, un juicio justo, con una sentencia justa».

En cuanto a la actividad de «Acción Democrática», Fernández Ordóñez ha anunciado que van a presentar, dentro de la reforma del código penal, una enmienda para eliminar la ley de peligrosidad social.

## El Gobierno rechaza el informe de Amnistía Internacional

El Gobierno ha remitido al diputado socialista, señor Acosta Cubero, la contestación a una pregunta que éste formuló sobre un informe de «Amnistía Internacional», esta organización dio a la publicidad un informe acerca de presuntos malos tratos a presos en cárceles españolas, correspondientes a Octubre de 1979.

La tesis del Gobierno ha sido rechazar algunas de las afirmaciones contenidas en el informe de «Amnistía Internacional» por ser unilateral. Sobre estos puntos concretos, el Gobierno ha respondido al diputado socialista lo siguiente:

—En primer lugar, la prórroga del periodo de detención está prevista en el artículo 55 de la Constitución y desarrollada en otras disposiciones ordinarias, por ejemplo en la Ley Orgánica 11/1980, que fue votada en las Cortes por la práctica totalidad de las fuerzas políticas españolas. Debe recordarse también —añade el Gobierno— que en todas las democracias occidentales se admite, para determinados supuestos, la posibilidad de prolongar la detención e incomunicación.

—Es rechazable la acusación de desamparo judicial al detenido, puesto que las disposiciones antes citadas prevén la intervención judicial desde el momento de la detención, a través del conocimiento que debe tener el hecho mismo de la detención, la autorización de la prórroga de esa detención y la información que en todo momento puede tener el juez acerca del detenido y por boca del propio detenido.

El informe habla de dificultades en la aplicación del artículo 204 bis del Código Penal (delito de tortura), lo que no es cierto en razón a que han sido formuladas denuncias, éstas han sido tramitadas y archivadas posteriormente por falta de pruebas, cuestiones que, de todas formas, corresponden a la autoridad judicial el solventarlas.

—El informe dedica buena parte de sus páginas a declaraciones formuladas por 14 personas y a reconocimientos médicos en los que se alude a malos tratos infligidos a aquellos. «La objeción fundamental y determinante que se hace a estos reconocimientos —dice el Gobierno— es que no se puede probar nada, ya que casi todos se realizaron meses después de haber cesado las detenciones, lo que imposibilita cualquier evidencia médica al respecto. En el mejor de los casos, y refiriéndonos a los extendidos después del cese de la detención, el informe puede recoger una lesión concreta, pero nunca podrá fijar su causa que puede ser totalmente ajena al hecho de la detención».

—El informe se basa enteramente en las declaraciones de 14 personas (la lista se adjunta en la respuesta gubernamental), que pertenecen a organizaciones terroristas: 5 a ETA militar, 4 a ETA político-militar, 3 al PC (Internacional) y 2 al grupo terrorista «Ejército Popular Catalán». No parece necesario decir que el hecho de que el informe se concrete a sólo a 14 personas pertenecientes a las referidas organizaciones, resta credibilidad a sus afirmaciones. Es de lamentar que el informe «no se haya elaborado desde perspectivas más amplias y contemplando supuestos de detenidos por otras diversas causas».

## Prioridad a la financiación de la enseñanza obligatoria

El Consejo de Ministros, en su reunión de ayer, acordó dar carácter prioritario a la tramitación del proyecto de ley de financiación de la enseñanza obligatoria, según han informado fuentes del Ministerio de Educación y Ciencia.

Asimismo, el Consejo ha aprobado un Real Decreto por el que se fijan las enseñanzas mínimas para el ciclo medio de Educación General Básica, con lo que se prosigue la implantación, ya realizada para el ciclo inicial, a fin de garantizar a todos los niños españoles una base cultural homogénea compatible con las peculiaridades de cada región o nacionalidad, han dicho las mismas fuentes. Su aplicación comenzará en el curso 1982-1983.

**Volvemos con nuevos brios y muchas novedades**

te esperamos a partir del día 15



**MARINELAND**

COSTA D'EN BLANES  
PALMA NOVA - TEL. 675125 / 26

Consejo de Ministros

# Tercer canal de TV para las autonomías

## Reducción de la contribución sobre la renta para las declaraciones simplificadas

El Consejo de Ministros de ayer acordó remitir a las Cortes Generales el proyecto de ley por el que se autoriza al Gobierno la concesión a las comunidades autónomas de la gestión directa del tercer canal de televisión de titularidad estatal.

Este proyecto de ley viene a desarrollar el Estatuto de la Radio y la Televisión y en los estatutos de autonomía ya aprobados.

La instalación del tercer canal no interferirá en la perfecta cobertura de los dos primeros —según el Ministerio de la Presidencia— canales de TVE, objetivo que el Gobierno estima que pueda cumplirse una vez realizadas las inversiones previstas con motivo del Campeonato Mundial de Fútbol 1982.

Asimismo, el Consejo ha aprobado, entre otros, los reales decretos por los que se nombra a Félix Manuel Miyares delegado general del Gobierno en Andalucía, Francisco Penamoya, gobernador civil de Zamora y Salvador Crespo como subgobernador del Campo de Gibraltar.

En Defensa, la reestructuración parcial de este Ministerio consiste, básicamente, en el reagrupamiento de los actuales organismos de la rama político-administrativa del Departamento, bajo dos autoridades superiores directamente subordinadas al ministro: El subsecretario de Política de Defensa (Eduardo Serra) y el subsecretario de Defensa (almirante Liberal Lucini).

A propuesta del ministro de Hacienda, el Consejo ha aprobado un decreto por el que se adapta la tarifa del impuesto sobre la renta de las personas físicas, aplicable a las personas acogidas al régimen de declaración simplificada a la tarifa general del citado impuesto, reduciéndola en la misma medida que ésta lo ha sido en el año 1981.

A propuesta del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo el Consejo ha aprobado tres reales decretos y dos acuerdos en materia de vivienda para Madrid, Andalucía, Canarias, y Extremadura.

Igualmente el Consejo aprobó 44 expedientes de contratación y gasto, que

suponen una inversión total de 3.582 millones de pesetas en materia de obras públicas y carreteras.

El consejo ha resuelto la inclusión de una nota informativa de los índices de precios del estado en el mes de septiembre y octubre de 1981, que experimentan una serie de variaciones y que afectan a los siguientes materiales: cemento, cerámica, madera, cobre, ligantes, acero y mano de obra.

A propuesta de los ministros de Hacienda, Agricultura Pesca y Alimentación y Economía y Comercio, el Consejo ha aprobado un Real Decreto conjunto por el que se adoptan una serie de medidas que permitan ajustar la oferta de tabaco en rama nacional a su demanda y sustituir importaciones en la medida que el mercado y la técnica lo permitan.

El Consejo ha dado carácter prioritario a la tramitación del proyecto de ley de financiación de la enseñanza obligatoria. Asimismo se adopta un acuerdo por el que se asignan 3.401 millones de pesetas para la reforma, ampliación y mejora de centros docentes de Andalucía y Extremadura (Educación preescolar y general básica, bachillerato, formación profesional y educación especial).

También se ha aprobado un Real Decreto por el que se fijan las enseñanzas mínimas para el ciclo medio de la Educación General Básica y también se tomó el acuerdo de iniciar las negociaciones para la pronta reincorporación de España al centro europeo de investigaciones nucleares.

En Trabajo y Seguridad Social el Gobierno aprobó un Real Decreto por el que se integran en el régimen general de la Seguridad Social a los mutilados excombatientes de la zona republicana.

En Agricultura, Pesca y Alimentación se da luz verde a un Real decreto ley que persigue la repoblación gratuita, con cargo al ICONA en montes de utilidad pública, propiedad de entidades locales.

Otro Real decreto de este ministerio establece nuevas regulaciones en la materia de cereales y se eleva el montante financiero para

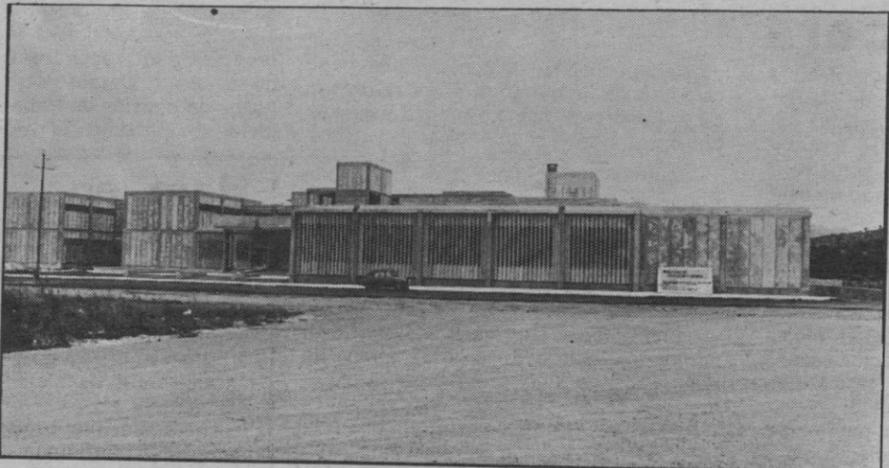
la concesión de préstamos para la adquisición de abonos y semillas certificadas, en mil millones de pesetas.

El Consejo de Ministros aprueba, asimismo, un real decreto por el que se aprueba el plan de estadística para cumplir las exigencias de la Ley Orgánica de Financiación de las Comunidades Autónomas, pa-

ra ello se reorganiza la Dirección General de Estadística.

El Consejo de Ministros en materia de transportes, turismo y comunicaciones aprueba sendos reales decretos en los que se regula el tráfico en la navegación de cabotaje y cuerpos especiales de Transportes y Comunicaciones.

## 38 millones para obras en el Campus de Palma



Nuevo edificio de la Facultad de Filosofía y Letras que estaba a la espera de una subvención —que ha llegado—, para que pudieran terminarse las obras.

El Consejo de Ministros celebrado ayer, acordó dar carácter prioritario a la tramitación del proyecto de ley de financiación de la enseñanza obligatoria. Por otra parte, el Consejo, a propuesta del ministro de Educación y Ciencia, aprobó entre otras cosas, la contratación directa de obras de infraestructura en el Campus Universitario de Palma de Mallorca en las facultades de Ciencias y Filosofía y Letras, por un importe de 38 millones de pesetas.

En ediciones anteriores, nuestro periódico les anunció los problemas que se encontraban para seguir adelante las obras en el nuevo edificio de Filosofía y Letras, de modo especial en lo referente a la explanada y aparcamiento ante el nuevo edificio e instalaciones eléctricas. Se espera, por lo tanto que, con la concesión de estos 38 millones, en breve, se pueda terminar el nuevo edificio de Filosofía y Letras.

## La ley del aborto, retirada

Los órganos de dirección del grupo parlamentario centrista se muestran muy satisfechos por la decisión de los comunistas de retirar su proposición de ley para el aborto. El coordinador general del grupo centrista, el diputado valenciano José Ramón Pin Arboledas, declaró: «Estamos muy contentos por esta decisión del grupo comunista, pero lo que debieran hacer es retirarla definitivamente y no solo temporalmente».

Pin Arboledas sostiene que los comunistas reaccionaron retirando esta proposición de ley cuando se enteraron de que el grupo centrista había solicitado votación nominal y pública, a la hora de ser tomada en consideración.

# PRECIOS BUADES

contra la crisis

fijese

### FRIGORIFICOS



DESDE 31.300<sup>l</sup>

### LAVADORA AUTOMÁTICA



DESDE 35.300<sup>l</sup>

### T. V. COLOR



DESDE 69.700<sup>l</sup>

### VIDEO NATIONAL VHS

DESDE 108.000<sup>l</sup>

### COCINAS



DESDE 14.200<sup>l</sup>

# comercial BUADES S.A.

En Palma:  
AVENIDA A ROSSELLO  
PZA PIO XII  
ES FORTI Ed. La Caixa  
GALERIAS AVENIDA  
GRAN VIA ASIMA

En Manacor:  
CALLE ARTA

# abece

## mueble modular



utilidad y robustez probadas

# Jose FLEX

DISTRIBUIDOR  
CALLE SAN MIGUEL

# Reagan acepta retocar su polémico presupuesto

## Los republicanos le exigieron más flexibilidad

Al presionar al unísono por el apoyo de demócratas y republicanos, el presidente norteamericano, Ronald Reagan, ha empezado a darse cuenta de la necesidad de ceder y aceptar un presupuesto con un déficit inferior a los 91'500 millones de dólares que ha propuesto.

Reagan dijo que está dispuesto a «negociar y discutir alternativas», pero sobre la base de dos condiciones previas: que no se suban los impuestos y que no se reduzca el presupuesto de defensa.

Como parte de un plan quinquenal de gasto de un billón y medio de dólares para mejorar la defensa de los Estados Unidos, Reagan ha propuesto una inversión de 258.000 millones de dólares en armas durante el año fiscal de 1983.

El titular de la Casa Blanca abandonó su actitud de intransigencia negociadora después de una reunión de una hora con líderes republicanos, encabezados por Howard Baker, líder de la mayoría en el senado.

Los líderes republicanos se han puesto de acuerdo con los demócratas para buscar una «alternativa conjunta» al presupuesto de Ronald Reagan, que ha causado gran alarma en ambos partidos.

El partido en el poder ha

dicho que el proyecto de la Casa Blanca es «inaceptable en su actual concepción», y los demócratas lo han calificado como «el presupuesto de Beverly Hills».

Robert Byrt, senador por West Virginia y líder de la minoría demócrata en la Cámara Alta, encabezada la oposición al programa económico presentado este año por Ronald Reagan al Congreso.

Los demócratas, a través del senador Ernest Hollings, de Carolina del Sur, han presentado un «presupuesto alternativo» que se basa en la congelación a su nivel actual de los gastos

de Defensa y Seguridad Social.

Originalmente, la Casa Blanca, a través de su director de Comunicaciones David Gergen, calificó la propuesta como «ridícula», pero después de la reunión con los líderes de su propio partido, Ronald Reagan ha adoptado una actitud mucho más moderada. La política económica del presidente consiste en sacrificar los programas sociales de ayuda a los pobres, niños y ancianos, para poder incrementar los gastos de armas y defensa.

El objetivo principal del presidente es detener la inflación, que ya está controlada a un nivel anual de entre el cinco y el seis por ciento, aunque sea al precio de que el desempleo llegue al diez por ciento, como ha ocurrido.

Reagan cree que la reducción de los impuestos aumentará la inversión de las empresas, mejorará la productividad económica de la nación y creará «millones de puestos de trabajo» en los próximos años.

## Haig, en Rumanía

Alexander Haig, secretario de Estado norteamericano, llegó ayer a Rumanía, primer país socialista que visita oficialmente.

Fue el presidente rumano Nicolae Ceausescu quien invitó al jefe de la diplomacia norteamericana a realizar este viaje que coincide con un momento de graves tensiones en las relaciones Este-Oeste, cuyo principal escollo es la Conferencia de Madrid, reanudada el pasado día 9.

Ceausescu ha propuesto repetidamente que la próxima Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE) se celebre en Bucarest y que se convoque una conferencia europea sobre el desarme en el marco de la reunión de Madrid.

Las conversaciones entre Haig y el líder rumano se centrarán, sin duda, en esas dos cuestiones y en la retirada de los misiles de alcance medio del suelo europeo.

El presidente rumano hizo un llamamiento en 1981 para que se retiraran de Europa «todas las armas atómicas».

Esta petición incluía también los misiles atómicos soviéticos emplazados en los países de Europa Oriental y provocó la consiguiente sorpresa en los medios gubernamentales occidentales.

## «Rojos», de Warren Beatty, se perfila como la ganadora de los Oscars

«Rojos», la biografía de John Reed y Louise Bryant, llevada al cine por Warren Beatty y «On Golden Pond», la película del encuentro cinematográfico entre Henry y Jane Fonda son los grandes favoritos para acaparar los oscars de Hollywood de este año.

«Rojos» ha conseguido nada más y nada menos que 12 nominaciones en las distintas categorías premiadas, incluyendo la de mejor película, mejor dirección y mejor actor principal (Warren Beatty), mejor actriz (Diane Keaton), mejor actor secundario (Jack Nichol Stapleton).

Por su parte, «On golden pond», la historia de la reconciliación de un padre y de una hija que nunca se entendieron bien, con la madre como mediadora, obtuvo un total de diez nominaciones.

Henry Fonda, después de cuatro décadas de cine, obtuvo su primer nominación para el oscar al mejor actor, en el papel de un agresivo anciano que teme terriblemente la muerte y se agarra como puede a la vida, con la ayuda de su mujer (Katherine Hepburn).

La propia Katherine Hepburn, ganadora ya de tres oscars, todo un «record» en Hollywood, ha sido nominada una vez más para el título de mejor actriz, y Jane Fonda, que tiene también dos oscars en su haber, es una de las favoritas al premio a la mejor actriz.

He oscar por primera vez en su carrera, «sonrió y se volvió a dormir» dijo Shirley, la esposa del actor, que tiene 76 años y una salud muy delicada.

La academia de Hollywood, creyendo que, a su edad, Henry Fonda no tenía ya

ninguna posibilidad de conquistar la mágica estatua, le otorgó el año pasado «un oscar honorario» como premio a su contribución al cine.

Además de «Rojos» y «On Golden Pond», las películas que también cuentan con la posibilidad de ser consideradas como «el mejor film del año» son la inglesa «Chariots of fire», «Atlantic City», y «Raiders of the lost ark».

«Chariots of fire» es una historia de comportamiento heroico de un equipo de atletas en los juegos olímpicos de Londres, en 1924.

«Atlantic City» es una historia de amor entre un viejo mafioso retirado y una joven chica y se desarrolla en el ambiente de juego, droga y prostitución de esa ciudad turística de la costa de Nueva Jersey.

«Raiders of the lost ark» es una superproducción al estilo de «la guerra de las galaxias», dirigida al público infantil, un film de aventuras muy entretenido y de enormes recursos técnicos que ha sido el que más espectadores ha atraído y el que más dinero ha dejado en taquilla.

Burt Lancaster, el mafioso de Atlantic City, ha sido nominado para el oscar al mejor actor, así como Dudley Moore, protagonista de la comedia «Arthur» y Paul Newman, por su papel en «Absence una película sobre la forma en que el poder de la prensa puede afectar a la vida de los ciudadanos».

Merryl Streep («The french lieutenant's woman»), Marsha Mason (only when i laugh) y Susan Sarandon (Atlantic city) son candidatas a la mejor actriz.

## Apoteósico recibimiento al Papa en Nigeria

En medio de una impresionante manifestación, con bandas de música militar y danzas tribales, el Papa Juan Pablo II llegó ayer al aeropuerto de la capital nigeriana, en lo que constituye la primera etapa de su gira a cuatro países de África occidental.

El avión del Papa, un Airbus de las líneas aéreas «Alitalia», tomó tierra en el aeropuerto Murtala Mohamed a las 16,15 hora española.

En el aeropuerto, esperaban al Pontífice el presidente de Nigeria, Shehu Shagari, altos funcionarios del Gobierno y todo el cuerpo diplomático acreditado en Lagos.

El Papa, tras descender del avión, que agasajado por seis grupos que bailaron danzas tribales, vestidos con trajes típicos del país, al ritmo de los tambores, mientras el Ejército saludaba al Pontífice con 21 salvas de honor.

Desde el aeropuerto, y tras la breve ceremonia de bienvenida, el Papa se dirigió al Estadio Nacional, a unos 15 kilómetros, donde le aguardaban alrededor de 100.000 personas para asistir a la misa que celebró el Pontífice.

El Papa permanecerá en Nigeria cinco días, en el transcurso de los cuales visitará varias capitales de provincia.

Para hoy sábado, el Papa tiene previsto un viaje de 450 kilómetros para visitar las ciudades de Anugu y Onitsha, sede esta última de la primera misión permanente de la Iglesia Católica en Nigeria, fundada en 1885.

El domingo, Juan Pablo II viajará 634 kilómetros para llegar a Kaduna, donde se entrevistará con líderes religiosos musulmanes.

Para el lunes está previsto el viaje del Pontífice a Ibadan —la mayor ciudad del oeste africano, con más de cinco millones de habitantes—, situada a 120 kilómetros al norte de Lagos, donde se entrevistará con estudiantes de la universidad.

El martes, Juan Pablo II permanecerá en Lagos, donde celebrará una misa para los trabajadores en la catedral de la Santa Cruz y, posteriormente, se entrevistará con miembros de la colonia polaca en Nigeria, calculada en unas 2.000 personas.

El Papa dejará Nigeria rumbo a Benin el próximo miércoles, para posteriormente viajar a Gabón y a Guinea Ecuatorial.

## Piloto polaco secuestra su propio avión

El secuestro de un avión de la compañía polaca «LOT», que aterrizó en Berlín Occidental, fue obra del propio piloto.

Según las autoridades norteamericanas del aeropuerto de Tempelhof, el piloto llevaba en el avión a su mujer, sus dos hijos, su primo, la esposa de éste y otro niño más.

A bordo del aparato se encontraban en total diecinueve pasajeros y cuatro miembros de la tripulación.

El avión secuestrado, un «Antonov 2» de hélice, rea-

lizaba, al parecer, un vuelo interior iniciado en Varsovia, aunque se desconoce por el momento el punto de destino.

Las mujeres y los niños fueron los primeros a quienes se permitió abandonar el avión, que permanece escoltado por fuerzas de seguridad estadounidenses.

Se trata del séptimo avión de las líneas polacas «LOT» obligado a aterrizar en Berlín Occidental desde 1969.

## MUY BREVE

LA CASA BLANCA ha admitido ayer que «individuos» de un grupo especial enviado por el Pentágono a El Salvador estaban «armados con rifles automáticos», en zonas donde las fuerzas de seguridad salvadoreñas combaten contra las guerrillas.

SIRIA SE DISPONE a ejercer presiones ante los países miembros de la Liga Árabe, en su esfuerzo por castigar a Israel a través de su defensor: los Estados Unidos.

UNA INESPERADA TORMENTA política arrecia en las Naciones Unidas, tras la salida forzada del responsable de la defensa de los Derechos Humanos, el holandés Theo Van Boven. La argumentación oficial reposa en que sus declaraciones resultaron a veces incompatibles con el estatuto del funcionario internacional.

LA RESOLUCION DE LA OUA sobre el Chad es nula y sin valor, según afirma el Gobierno transitorio de la Unión Nacional (GUNT) del Chad, que preside Gukuni Uedei en una declaración hecha pública en Nairobi.

EL EJERCITO SIRIO continúa combatiendo, por undécimo día consecutivo, contra los rebeldes de la secta de los hermanos musulmanes, en la ciudad de Hama, a 200 kilómetros al norte de Damasco.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**D. Guillermo Payeras Martorell**

(DE CA'N FERRE)

Que falleció ayer a la edad de 60 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa María Saletas Pons, hijos Francisca Payeras y Juan Payeras, hijo político Bernardo, hermanos Catalina y Antonio, nieta María del Mar y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy a las 6 tarde en la Iglesia parroquial de Porto-Pi. C/ Rafaletas, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Dr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# Balance positivo en las conversaciones pesqueras hispano-canadienses

Con un tono más positivo que al principio, concluyeron en Ottawa las conversaciones pesqueras hispano-canadienses que, durante cuatro días, han mantenido delegaciones de ambos países en la capital canadiense.

Tras su regreso a Madrid el director general de Relaciones Pesqueras Internacionales, Juan Prat, relató a «Efe» que «el tono de las conversaciones ha cambiado sustancialmente al haberse valorado por ambas partes determinados hechos que prueban la voluntad negociadora de unos y otros».

Como síntesis de su estancia en Ottawa, Juan Prat señaló que «nos hemos puesto de acuerdo en que el cruce de acusaciones pasadas ha perjudicado a ambas partes. La solicitud formal de adhesión española a la «NAFO» (Organismo Pesquero Internacional del Atlántico Norte) ha sido valorada positivamente por la parte canadiense y, mucho más, si a eso se une el hecho de que las autoridades pesqueras españolas hayan ya satisfecho una serie de

primas de desguace para reducir en un 35 por ciento el efectivo de la flota bacaladera española».

Dentro de este entendimiento que ha sido el que ha presidido el último tramo de las reuniones, Canadá ha aceptado la tesis española y España se ha comprometido a reducir el esfuerzo pesquero como tesis central hasta tanto la adhesión a «NAFO» se efectiva.

La posición negociadora española ha llevado a Canadá a un ofrecimiento pesquero de 6.000 toneladas de bacalao, repartidas entre aguas jurisdiccionales e internacionales libres, 4.000 toneladas de merluza negra y unas 6.250 de pota.

No obstante, España ha preferido que hasta tanto la efectividad de la adhesión tenga efecto, la flota española, a costa de reducir su

esfuerzo pesquero en aquellas aguas, «no esté sujeta a ninguna norma en cuanto a volumen de captura y licencias. Preferimos —añadió Prat— que, a cambio de eso, nos marquen el esfuerzo pesquero en días de actividad para nuestra flota».

Según expuso Prat a «Efe» ha habido otros detalles que han contribuido a que el mejor entendimiento entre ambos países haya propiciado estos juicios de valor positivos de la estancia en Canadá, como ejemplo, el hecho de que casi coincidiendo con estas reuniones Canadá «haya dado luz verde» a la solicitud española de adhesión a la OTAN.

Juan Prat concluyó sus manifestaciones a «Efe» señalando que «los planteamientos españoles han quedado escritos y tan solo a la espera de que las autoridades pesqueras de Cana-

dá puedan hacer valer sus propios criterios ante representantes del sector ubicados en Terranova que quizás «no vean de forma complaciente el hecho de que Canadá suscriba un acuerdo en base a un plan de pesca elaborado unilateralmente por España».

Por otra parte, fuentes de la representación diplomática canadiense en Madrid han confirmado a «Efe» que, tras unos primeros momentos de tensión en el inicio de las reuniones, el tono de éstas había variado sustancialmente.

Han reconocido también el esfuerzo de las autoridades pesqueras españolas de reducir la flota de 48 unidades de pesca, a 35, y es muy posible que para este año se queden en 30 unidades (60 barcos).

Asimismo, han valorado positivamente el compromiso español de que la importación de pescado canadiense a España se agilice llegándose al tope solicitado por Canadá de 2.000 toneladas de bacalao fresco para este año. Concesión que, según expresaron, se va a seguir muy de cerca para que se cumplan los plazos y las toneladas y no pase, como en el pasado año, que a partir del cuarto mes se obstruyan los canales comerciales.

## Cachalote en aguas de Cala Millor

Hacia las tres de la tarde de ayer fue descubierto en aguas de Cala Millor un cachalote muerto que el oleaje impulsaba hacia la costa. Se calculó que media unos catorce metros y su peso alrededor de cuarenta toneladas.

Dado conocimiento a la autoridad de Marina, el Contramaestre de Cala Ratjada dispuso la salida de una embarcación para llegar hasta el cetáceo para arrastrarlo mar adentro y procurar allí el hundimiento.

Como se recordará hace unos tres años llegó hasta la playa de Cala Millor otro cachalote muerto y fue preciso descuartizarlo para la total retirada. De ahí que en esta ocasión se proceda tal como queda dicho y evitar tantos trabajos.

## Portugal: fracasó la huelga general

El sindicato prosocialista portugués UGT ha declarado que, según informaciones recibidas de todo el país, prácticamente todos los sectores laborales funcionan con normalidad, pese a la huelga general convocada por la central comunista.

«La huelga general, con la que han querido ganar el primer premio, ni siquiera está ganando el reintegro», dijo un portavoz de la Unión General de Trabajadores (UGT).

El paro parece totalmente fracasado en el norte del país, en la zona centro, en las regiones autónomas de Azores y Madeira y en las áreas urbanas de Lisboa y Oporto.

Sin embargo, la mayoría de los trabajadores del cinturón industrial de Lisboa no acudieron al trabajo.

Un portavoz del sindica-

to prosocialista acusó a la Intersindical (comunista) de «mentir» sobre el alcance de la huelga.

El portavoz puso como ejemplo que, mientras los comunistas afirmaban que en Lisboa circulaban solamente doce autobuses, estaba comprobado que el personal de la UGT mantenía en servicio más de trescientos.

«La derrota de la Intersindical es para la UGT una victoria de los trabajadores y de la democracia» dice un comunicado difundido ayer mediodía por el sindicato socialista.

Los socialistas —primer partido de la oposición— han apoyado la tesis del Gobierno de que la huelga decretada por el sindicato comunista «es una manipulación de los intereses de los trabajadores con fines exclusivamente políticos».

## Pagarán lo que debe «Laker» a los hoteleros españoles

Las agencias de viajes británicas que compraron parte del imperio turístico «Laker» estén dispuestas a pagar el dinero que se debe a los hoteles españoles pero piden un margen de tiempo.

Un portavoz de la empresa «Greenall Whitley», que compró «Arrowsmith Holidays», una subsidiaria de «Laker», ha dicho a «Efe» que esperan pagar las deudas contraídas por la anterior empresa con hoteleros españoles.

«La cifra anunciada por la Federación Española de Hoteleros (1.630.000 libras esterlinas o casi tres millones de dólares) es lo que debe toda la antigua empresa «Laker» y ahora debemos establecer que cantidades corresponden a cada uno de los dos nuevos propietarios», dijo el portavoz de la firma, según él, en las negociaciones para la compra de «Arrowsmith», la

empresa «Greenall Whitley» ya incluyó el pago de estos débitos.

«Somos conscientes de que hay deudas por pagar y las pagaremos, pero necesitamos unos días para completar negociaciones. Esperamos solucionar este problema tan pronto como sea posible», dijo el portavoz de la empresa.

La asociación de agencias de viajes británicas anunció por su parte que «Greenall Whitley» se comprometió a pagar más de medio millón de libras (casi un millón de dólares) de las deudas contraídas anteriormente por «Arrowsmith».

Esta cantidad de dinero figura al margen de los cuatro millones de libras (casi ocho millones de dólares) que la empresa pagó por el sector de «Laker» comprado, que tiene su centro de operaciones en Liverpool y Manchester y cubre el norte de Inglaterra.

## Bangladesh: reajuste de Gobierno

El presidente de Bangladesh, Abdus Sattar, ha nombrado a 18 nuevos ministros para reemplazar al Consejo de Ministros de 42 miembros disuelto por él anteayer.

Dieciséis de los dieciocho nuevos ministros juraron ayer ya su cargo en el palacio presidencial de «Bangabhaban» de Dacca, y los restantes dos, que se encuentran fuera de la capital, lo harán a últimas horas del día.

En el nuevo gabinete figuran nueve ministros del anterior Gobierno, incluidos el primer ministro, Sha Azizur Rahman, y el ministro de Asuntos Exteriores, Samsul Huq.

La dimisión del Gobierno bengalí, por «ineficacia y corrupción», sólo 77 días después de su constitución, fue anunciada por Sattar el jueves por la noche, en un inesperado discurso difundido por radio y televisión.

## México: paz para El Salvador

El gobernante Partido Revolucionario Institucional de México (PRI) pondrá ante la conferencia permanente de Partidos Políticos de América Latina (COPPAL) un plan de paz para El Salvador.

Según una entrevista concedida al diario mexicano «Unomásuno» por el secretario de Asuntos Internacionales del «PRI», Bernardo Sepúlveda Amor, México «junto con otras partes de buena fe» trabaja en un proceso negociador «callado y discreto».

## Oleada de atentados en Francia y Córcega

Un gran número de atentados se cometieron anteanoche en Francia y en la isla francesa de Córcega.

En esta oleada terrorista destacan dos circunstancias: la disparidad de objetivos y motivaciones y el hecho de que se haya atribuido la responsabilidad de tres de ellos el Frente de Liberación Nacional de Córcega (FLNC), organización que observa una tregua desde la elección de François Mitterrand a la presidencia de la República.

En París se perpetraron dos atentados con explosivos.

El primero, de una potente carga, destruyó la fachada y el interior de los locales de la compañía nacio-

nal aérea chilena (Lan Chile).

El segundo provocó una explosión menos violenta en la sede de una empresa francesa especializada en importación de carne argentina.

En la ciudad de Marsella estalló un artefacto en la sede de la compañía de electricidad y en Aix en Provence otro.

Los dos se los atribuyó el Frente de Liberación Nacional de Córcega, organización que, por teléfono, manifestó haber cometido también otro que tuvo lugar en Biguglia (Alta Córcega).

Tres atentados más en los que se emplearon explosivos se cometieron en el sur de Córcega, en Porticcio, Ajaccio y Zivaco.

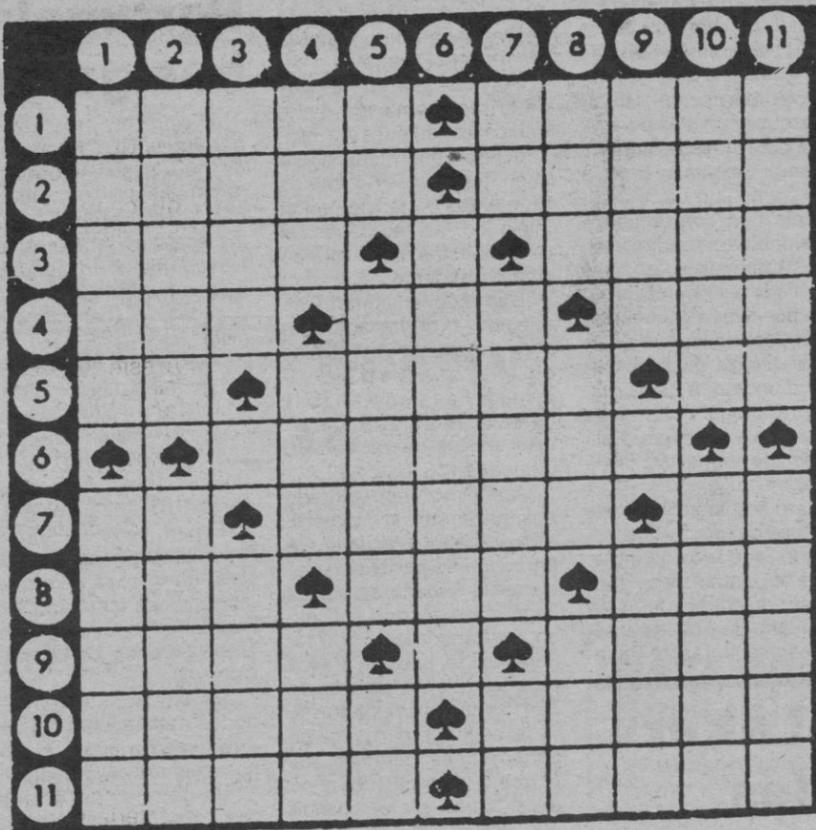


REGALE FLORES  
de corazón a corazón



Crucigrama

**HORIZONTALES.** — 1: Partido judicial de Oviedo. Fijen la vista. — 2: Electrodo positivo. Persona que ha perdido el juicio. — 3: Tabla delgada sobre la que se aseguran las tejas. Consonante. Cercano, contiguo. — 4: Medida antigua de longitud. Moneda fraccionaria del Japón. Cerveza inglesa. — 5: Símbolo químico del neón. Grande, espacioso. Símbolo químico del osmio. — 6: Hacerse digno de premio o castigo. 7: Símbolo químico del tántalo. Van de adentro afuera. Matrícula española. — 8: Flanco. En plural, nombre de letra. De este modo. — 9: Composición en verso. Consonante. Piedra magnética. — 10: Deteriorase. Papagayo. — 11: Hacer ruido. Tela ordinaria de algodón.



**VERTICALES.** — 1: Hombre apuesto y gallardo. Defectos hereditarios. — 2: Vano, fútil. Conjunto de géneros de contrabando. — 3: Baile popular aragonés. Consonante. Voz

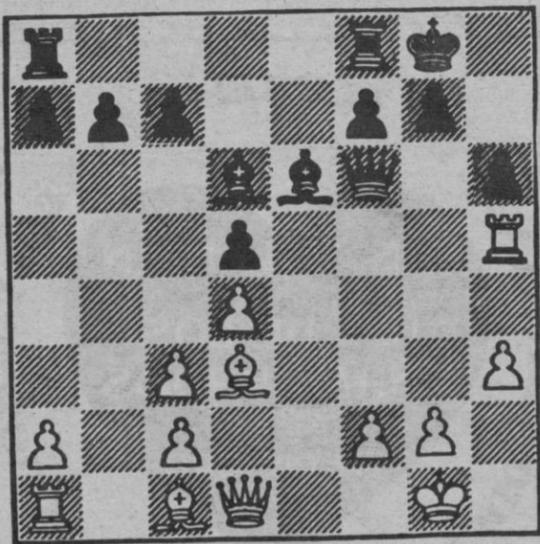
con que el moro pide paz. — 4: Composición lírica. En plural, nombre de letra. Agarradero. — 5: Negación. Fiesta nocturna y elegante. Terminación verbal. — 6: Rechazar. — 7: Símbolo químico del molibdeno. Vienes al mundo. Voz de mando. — 8: Pecado capital. Secta mística budista. Marcharé. — 9: Cortadura hecha en el quijero de la acequia. Consonante.

Prelado español confesor de Carlos IV. — 10: En Química, radical del etano. Planta de olor nauseabundo. — 11: Niños pequeños. Hacer la segunda cava en las viñas.

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

Hacia mí, los objetos convergentes del universo fluyen continuamente, en forma de mensaje escrito. Debo descifrarlo.  
W. Whitman (canto a Mí Mismo, 20)



GENOVA-GALOBART  
BLANCAS GANAN

Resolución: 1.A5C1.PXA / 2.A7T+.R1T / 3.A6C+.R1C / 4.T8T+.R1T / 5.D5T. rinden

Los siete errores



Horóscopo

**ARIES** (marzo 21 a abril 19). Hable con sus socios para que le explique exactamente cuales son sus verdaderas obligaciones. Se presentará una situación por la mañana que no será de su agrado. Tómelo con calma.

**TAURO** (abril 20 a mayo 20). Usted tiene tendencia a ser sumamente independiente. Se le aconseja que no continúe en esa forma y que más bien actúe de acuerdo a las circunstancias.

**GEMINIS** (mayo 21 a junio 21). Haga sus citas hoy bien temprano y al mismo tiempo, procure terminar con ese trabajo que es de urgencia. Más tarde, podrá salir y así relajará sus tensiones.

**CANCER** (junio 22 a julio 21). Usted se siente algo incómodo debido a una situación que existe en su trabajo. Al mismo tiempo, hay un pariente suyo que no está de acuerdo en algo con usted. Tómelo todo con calma, y verá que las cosas se arreglarán.

**LEO** (julio 22 a ago. 21). Cualquier plan que tenga en mente en cuanto a como lograr sus deseos, serán favorables en la mañana. Evite por todos los medios una persona que no es sincera con usted.

**VIRGO** (ago. 22 a sept. 22). Las horas de la mañana son mejores para resolver sus problemas de finanzas. Por ejemplo, solicite ese préstamo y lo resolverá temprano todo.

**LIBRA** (sept. 23 a oct. 22). Haga planes para asistir con sus amigos a algún evento social, esto relajará sus tensiones.

**ESCORPION** (oct. 23 a nov. 21). Una persona de experiencia en el ramo de los negocios podrá revelar algo para que usted progrese rápidamente. Siga sus consejos y usted llegará lejos.

**SAGITARIO** (nov. 22 a dic. 21). Atienda sus obligaciones sin quejarse, es la mejor forma de trabajar. Por la noche, reúna en su casa algunos amigos y pasarán una velada agradable para olvidarse un poco del trabajo.

**CAPRICORNIO** (dic. 22 a enero 20). En la mañana se presentarán situaciones muy agradables, pero procure tomarlo con calma durante el día. Hay la posibilidad de una aventura amorosa.

**ACUARIO** (enero 21 a feb. 19). Si se siente algo desilusionado, planee de nuevo ese proyecto y le hará sentir mejor. Es posible que un asociado esté molesto con usted. Piense en algo que mejore esta situación entre los dos.

**PISCIS** (feb. 20 a marzo 20). Su intuición en la mañana es excelente, así es que utilícela con cordura. Sobre todo, procure evitar el disgustarse. También se le aconseja que se cuide, la salud es importante.

Jeroglífico



¿Dónde se hicieron fuertes los rebeldes?

Solución a los pasatiempos publicados ayer

CRUCIGRAMA:

**HORIZONTALES.** — 1: Lerez. Mohín. — 2: Emula. Aca. to. — 3: Mate. V. Abel. — 4: Una. Tes. Ara. — 5: Re. Milán. Ay. — 6: Cazamos. — 7: Ar. Rodas. Tm. — 8: Ter. Non. Tío. — 9: Atas. R. Ardán. — 10: Bases. Enero. — 11: Elato. Lasas.

**VERTICALES.** — 1: Lémuer. Atabe. — 2: Emane. Re. tal. — 3: Ruta. C. Rasa. — 4: Ele. Mar. Set. — 5: Za. Tizón. So. — 6: Velador. — 7: Ma. Samán. El. — 8: Oca. Nos. Ana. — 9: Haba. S. Tres. — 10: Itera. Tiara. — 11: Nolay. Monos.

JEROGLIFICO

Lo reglamentario (l, o; regla; m en ta; rio).

ADIVINANZA GRAFICA

EL ATAUD.



### Palma necesita 2 juzgados

Ayer, en el transcurso de una rueda de prensa celebrada en Palma, se presentó la memoria de la Audiencia Territorial, en la que se recuerda la necesidad de contar con dos juzgados más. (Información en las páginas 16 y 17).



### Inaugurada Escuela de Enfermería

Ayer por la mañana se inauguró oficialmente la Escuela Universitaria de Enfermería, dependiente de la Universidad de Palma. (Información en las páginas 16 y 17)



### R. Miranda: visita oficial

Hoy por la mañana inicia su primera visita oficial a Mallorca el ministro de Trabajo y Seguridad Social, Santiago Rodríguez Miranda, que durante el fin de semana inaugurará varias obras importantes. (Información en la página 11)

## CAEB explicó el abandono de la Federación de hostelería

# Discrepancias de filosofía empresarial

R.M. Francisco Albertí, presidente, y Miguel Lladó y Juan Cifre, como directivos de CAEB, expusieron ayer a los medios informativos sus criterios sobre la baja de la Federación de Hostelería de la confederación empresarial. Tras decir que las razones económicas que la federación alegó eran una excusa, y que el motivo principal era el desacuerdo sobre lo que debía ser CAEB, señalaron también que las negociaciones continúan con los hoteleros, por lo que aún es posible que el abandono de éstos no se produzca con carácter definitivo.

El presidente de la CAEB comenzó su exposición señalando que la carta de la Federación de Hostelería Balear, en la que anunciaba su aban-

dono de la CAEB fue recibida el pasado 15 de diciembre pero que no fue hecha pública al entablarse negociaciones para un acuerdo y, por tanto, no interesar a ninguna de las partes, la publicación del tema. Dijo más adelante que las razones económicas alegadas por la federación no tienen justificación, ya que ésta aportó a la CAEB en 1980 un total de 502.000 pesetas, en 1981, solo 100.000, y en 1982 debería aportar la misma cantidad. «CAEB se fundó —diría Albertí— con un sentido democrático por el que cada asociación integrada contaba con un voto, con lo que se evitaba el protagonismo de cualquiera de ellas. Más adelante, se cuestionó el tema de las cuotas y los votos aprobándose por consenso que las em-



El presidente de CAEB, Francisco Albertí

presas que aportaran más dinero a la confederación tuviesen un voto correctivo, así como una fórmula para fijar con el mayor grado de justicia las cuotas de cada una. Ante esto la Federación de Hostelería propuso un plazo para aprobación de quince días, lo cual en votación no fue aprobado».

El resultado es que existe una diferencia de criterios en lo que debe ser la confede-

ración empresarial entre su directiva y la Federación de Hostelería: «Ellos pretenderían que esto se convirtiera en un club de amigos, cuando nosotros consideramos que la confederación debe ser un organismo que defienda los intereses de los empresarios de forma activa. En el fondo hay un distinto modelo de patronal; algunos esperan que la CAEB sea una gestoría, pero ésta nunca

ha prestado servicios jurídicos ni ha tenido la mínima intervención en los problemas de cada sector, que ha de resolver cada uno.»

También diría Albertí que CAEB ha tenido presiones, pero hasta ahora se ha mantenido neutral. «No somos apolíticos pero sí apartidistas, aunque defendamos aquellos partidos que defienden nuestro criterio de sociedad».

También señalaron los directivos de CAEB que no comprendían que la decisión de la Federación de Hostelería pudiera ser asumida por todas las zonas hoteleras, y que en este sentido se brindaba toda la colaboración a hostelería y a los directivos de zona, aunque deban defender sus criterios. «Ha habido una discrepancia de filosofía empresarial. Los hotele-

ros creen que aglutinan a todo el turismo de Baleares cuando el turismo es un conglomerado de fuerzas que existen porque vienen los turistas. Desde luego, como ha dicho el conseller Morey, ningún turista que viene a Mallorca lo hace para gastar su dinero en un hotel».

Por otra parte, y como principio general, Albertí señaló que lo que une a los empresarios en CAEB es un principio de solidaridad y de lucha por los intereses generales, cuya defensa es posible por la unión. En este sentido se lamentó de la falta de solidaridad de la Federación de Hostelería, aunque repitió que las negociaciones no se han roto y que es posible la reintegración de los hoteleros.

(Foto Delphi)

## Acuerdo entre los hoteleros y «Arrowsmith»

Se celebró ayer tarde en la sede de la Federación de Hostelería Balear una nueva reunión de los afectados por la quiebra de «Laker» con el objeto de adecuar un plan de actuación conjunta, a fin de cobrar las deudas que el colapso financiero de las empresas de sir Freddie Laker han dejado no sólo en la provincia, sino en toda España.

El tour-operador «Arrowsmith», que pertenecía al «holding Laker» y que ha sido adquirido por unos empresarios cerveceros, hizo llegar ayer mismo a los hoteleros españoles un télex en el que comunicaba su intención de pagar los débitos. Se comprometió a satisfacer el cincuenta por ciento de su importe, ahora, posteriormente el veinticinco por ciento si se le confirman las reservas de plazas —hay que recordar aquí que Zontur envió el pa-

sado jueves una nota a ABTA haciéndola saber que no se aceptarían clientes si no se pagaban los atrasos—, y el resto el día 31 de agosto.

Por otra parte, las demás empresas del «Holding Laker» —excepto «Laker-Berlín»— han sido adquiridas por «Saga Holidays», cuya representación ostenta «Viajes Barceló». El nuevo grupo propietario ha dado a conocer su intención de seguir operando con los establecimientos con los que ya existían los contratos, aunque no está dispuesto a pagar por el momento las deudas, por lo que los hoteleros le han comunicado que no encontrarán ni una cama disponible en toda España para sus clientes. Lo mismo le ocurrirá a «Laker-Berlín», el único tour-operador del antiguo «holding» que no ha quebrado.

## CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

¡RECUERDA! PROXIMO DOMINGO CUESTACION NACIONAL

EN ESTA CAMPAÑA HAY APROBADOS 277 PROYECTOS EN 40 PAISES

72 EN ASIA  
76 EN AFRICA  
129 EN LATINOAMERICA  
POR UN VALOR DE 423.336.300 Ptas.

¡Y QUEDAN CIENTOS EN ESPERA DE AYUDA!

TU PARTICIPACION ES NECESARIA

AYUDA CON TU APORTACION A LA LUCHA CONTRA EL HAMBRE



OBJETIVOS PRIORITARIOS EN EL TERCER MUNDO EN LA LUCHA CONTRA EL HAMBRE

- Combatir el analfabetismo y la incultura
- Ayuda real para mejoras agrícolas y pesqueras
- Ayuda sanitaria contra enfermedades, otro mal para los que padecen hambre endémica

EL TERCER MUNDO TIENE EL 75% DE LA POBLACION MUNDIAL. PERO SOLO EL 5% DE LA CAPACIDAD CIENTIFICA Y TECNOLOGICA

**CONSTRUCTORES  
COMUNIDADES**antenas  
colectivas portero  
automático  
**tagra tune**

SOLICITE PRESUPUESTO, 15 años experiencia

**ASEL**INSTALACIONES  
CONSERVACIONES  
REPARACIONES

JUAN CRESPI, 12 T. 234304



AJUNTAMENT DE PALMA

NEGOCIADO DE POBLACION Y D.T.

**BANDO**EL ALCALDE DE PALMA  
HACE SABER:

Que conforme a lo dispuesto en el artículo 11 de la Orden del Ministerio de Economía y Comercio de 27 de Julio de 1981 (B.O.E. nº. 182 de 31 de julio de 1981), modificada por la de 17 de Diciembre siguiente (B.O.E. nº. 303 de 19 de Diciembre de 1981), por la que se dictan normas para la renovación del censo electoral ordinario de residentes presentes y ausentes, mayores de edad y para la rectificación del censo electoral especial de residentes ausentes que viven en el extranjero, con referencia a 1 de marzo de 1981, las listas provisionales del censo electoral ordinario renovado, juntamente con las listas provisionales del censo electoral especial rectificado de residentes ausentes quedarán expuestas al público en el zaguán de esta Ayuntamiento, los días laborales desde el próximo día 15 de febrero al 2 de marzo (ambos inclusive) de las ocho a las veinte horas, durante cuyo plazo se podrán efectuar las reclamaciones pertinentes en los impresos al efecto, que se facilitarán en el propio zaguán del Ayuntamiento.

Se recuerda a los ciudadanos la necesidad de comprobar su correcta inscripción en el censo, al objeto de poder ejercer su derecho de voto en futuros procesos electorales.

Palma, a 27 de enero, de 1982  
EL ALCALDE  
Ramón Aguiló Munar

**CARTELL DE «SA RUA»**

DIUMENGE DIA 21

16 horas: Concentració de comparses i carrosses al Parc de la Mar.

17 horas: Desfilada pel Passeig del Born i La Rambla.

20 horas: Ball a la Plaça Major

\* Per una millor organització pregam als interessats en participar a «Sa Rua», en comparses i carrosses, passin a inscriure-se pel Negociat de Cultura (c./ Almudaina nº 7), de las 8 a les 15 horas abans del dia 17.

AJUNTAMENT DE PALMA

**Reorganización municipal**

En el último pleno extraordinario, además de la toma de posesión de Araceli Matas, como segunda teniente de alcalde y presidenta de la Comisión de Urbanismo y Vivienda, se aprobó también una reorganización de las comisiones informativas.

Así Araceli Matas forma parte de las comisiones de Hacienda, Vías y Obras, Circulación y Transportes y también de la Comisión Municipal Permanente.

Después de que se reorganizase la estructura municipal, Araceli no sería presidenta de la Comisión encargada de la revisión del plan general de ordenación urbana de Palma, sino que es Guillermo Mansito, del PSOE. Sin embargo, la concejala comunista formará parte de dicha comisión en una vocalía, así como el concejal del PSM, Joan Pirelló.



En cuanto a la comisión que entiende sobre las líneas generales de programación de los programas

informativos municipales, Paco García sustituye a Ignacio Ribas y Araceli Matas le releva en la comisión de los estudios para la implantación de la informática municipal y en el Servicio Municipal de Deportes. Asimismo se designó vocal de la comisión especial de control de Salma a Ginés Quiñero, quien sucede a Luis Sánchez Ondal, otro concejal dimitido. También reemplaza a éste en el Consejo de Administración de Emaya, Francisco Cerdán.

**LAS COMPETENCIAS  
DE ARACELI  
MATAS**

Los asuntos que compe-

ten a la Comisión Informativa de Urbanismo y Vivienda son:

Planes parciales y especiales, proyectos de urbanización, servicio de infraestructura, parcelaciones y reparaciones, patrimonio municipal del suelo, infracciones urbanísticas, expedientes de ruina, registro municipal de solares y otros inmuebles de edificación forzosa, información urbanística, proyección de parques y jardines, proyectos y licencias de obras, licencias de uso, ornato público de fincas particulares, vallado de solares y promoción de viviendas de tipo social.

**Nefasta reforma  
circulatoria**

per la teva seguretat  
respecta les senyals  
de tràfic

evita les denúncies  
aparca als llocs  
autoritzats  
atenció als vianants  
utilitza els serveis  
públics

Indudablemente, la reforma circulatoria está trayendo una gran cantidad de denuncias ciudadanas a las medidas tomadas por los ediles. El último pleno, fue el enfrentamiento entre Ballester y García, de UCD y del PCIB, respectivamente en defender posturas encontradas. El primero a favor de la reapertura de la plaza del Rosario, el segundo en mantener el cierre, a pesar de que 63 firmas le exigían la reapertura.

Por otra parte, la Asociación de Vecinos de Santa Catalina denuncian en su boletín número uno la incoherente reforma circulatoria del señor Bofill. Este, en vez de seguir los consejos, sugerencias y opiniones de los vecinos, ha hecho su reforma, la que a él le gusta, sin importarle las voces de los administrados, que son los que le pagan su sueldo mensual. Pues bien, el boletín concluye su artículo de la siguiente forma: «A nuestro juicio, la reforma del técnico de circulación

del Ayuntamiento, señor Bofill, deja mucho de desear. Es nefasta».

Y es que en Palma se está haciendo una reforma circulatoria, pese a que está pendiente, ya que previamente ha de consultarse el plan general de transportes y circulación encargado por la propia mayoría gobernante. Ellos aducen que realizan reformas puntuales y de máxima urgencia, como los cierres de las calles Navarra, Conquistador, plaza del Rosario y ya se anuncian los cierres de otras plazas: Quadrado, etc.

Sin embargo, hay algo bueno de vez en cuando. Se trata del cartel que ha editado el Ayuntamiento y que consiste en una campaña que va a realizar en vallas, prensa y radio. «Por tu seguridad, respeta las señales de tráfico. Evita las denuncias. Aparca en los lugares autorizados, atención a los peatones y utiliza los servicios públicos para evitar aglomeraciones.

**Todo para el  
pueblo, pero sin  
el pueblo**

Francisco Rivero



A mí me pareció, la otra noche en el pleno que lo que defendía Paco García, comunista por más señas, era algo tan conocido como aquello: «Todo para el pueblo, pero sin el pueblo». Y es que frente a su idea personal —respaldada por la mayoría municipal— de cerrar al estacionamiento y, lógicamente al tráfico, la plaza del Rosario, no hay argumentación posible con esas 63 firmas de comerciantes, grandes y pequeños empresarios, incluso trabajadores, porque como dice el escrito «acudimos a V.I., señor alcalde, en calidad de representante de un partido político que no se cansa de pregonar su apoyo al trabajador y al pequeño empresario».

Pues bien, frente a toda esta argumentación se anuncia que hay que peatonizar porque la ciudad se ha de hacer más humana y más para el peatón. Y esto es verdad, pero no se puede dejar de oír a unos ciudadanos, a unos electores, que sin duda alguna no votarán más al señor García o a lo que él represente.

Y es, en parte, una incongruencia que los de UCD, la derecha por más señas, tenga que defender a esos trabajadores y a esos empresarios (pequeños y grandes). Ya sé que es una táctica política, pero en este caso una táctica lógica, porque escuchan la voz del pueblo, la que representan. Y en el Ayuntamiento no hay que imponer ideas políticas, ni en la circulación, sino procurar gestionar bien los recursos de que se disponen y hacerlo en la medida de lo posible lo mejor que se pueda sin algarabía, ni banderías políticas.

Creo, honradamente, que García intenta defender algo que es idea suya y no se echará para atrás porque piensa que hará el ridículo, y no es verdad; es más correcto rectificar los errores, que seguir adelante «erre que erre» porque digo yo «y para eso tengo mayoría, ea». ¡Así nos luce el pelo! Cuando se usa esta última frase. Lo dicho: «Todo para el pueblo, pero sin el pueblo». ¡Vaya frase, eh!

A bordo del buque-sanitario que mañana entrará en servicio

# El ministro de Trabajo, en unos ejercicios de socorrismo

**J.M.M.**  
El ministro de Trabajo y Seguridad Social, Santiago Rodríguez Miranda, que llegó anoche a Palma en el último vuelo procedente de Madrid para participar en el «Club de Medianoche» del casino, se reunirá a primeras horas de hoy en el Gobierno Civil con los representantes de las centrales sindicales y asociaciones empresariales para analizar la actual situación laboral de la provincia.

## Hoy visitará Inca, Manacor y Porto Cristo

Mar en Palma, Alcudia, Cala Ratjada, Mahón, Ciudadela, Ibiza.

En cuanto al domingo, Santiago Rodríguez Miranda estará presente a las

diez y media de la mañana en el acto que se celebrará con motivo de la entrada en servicio del buque de apoyo logístico sanitario del Instituto Social de la Marina, construido en los astilleros de Palma y surto en la base naval de Porto Pí.

Dicho navío, que transporta un helicóptero, zarpará posteriormente del puerto para realizar un ejercicio de simulacro de salvamento, estando prevista la celebración a bordo de una rueda de prensa. — (Foto: Juanet).



El instituto de formación profesional «Virgen de Lluch» será inaugurado hoy al mediodía.

Posteriormente, se trasladará a La Bonanova, donde inaugurará la residencia mixta de pensionistas, hogar dependiente del Instituto Nacional de los Servicios Sociales —INSERSO— y que acogerá tanto a personas que puedan valerse por sí mismas como las que necesiten de atenciones especiales. Esta residencia, que linda con el bosque del castillo de Bellver, se ha construido en un solar de 40.000 metros cuadrados que cedió el ayuntamiento de Palma. Los 33.000 metros cuadrados de edificación están rodeados por jardines y distribuidos en nueve plantas. Cuenta con una capacidad para 552 personas que se alojarán en habitaciones individuales o dobles, provistas cada una de cuartos de baño independientes. Cada planta dispone además de salas de convivencia y baños geriátricos. En breve plazo, dispondrá además de una biblioteca, cafetería y peluquería.

La atienden 136 trabajadores, además del personal médico especializado en la atención para pensionistas. En total, el coste del edificio, que tiene servicios de Rayos-X y podología, ha ascendido a 459.291.830 pesetas y su equipamiento a 91.548.421. Para su mantenimiento a lo largo de este año se ha habilitado, por otra parte, una par-

tida de más de 405 millones de pesetas.

Seguidamente inaugurará el centro de formación profesional «Virgen de Lluch», sito en la carretera de Valldemosa y que depende del INE. En este complejo, que ha entrado en funcionamiento, y con una superficie superior a los 12.000 metros, pueden cursarse las especialidades de electricidad, automoción y administración. Tiene una capacidad para 476 alumnos y cuenta con 26 profesores. Las inversiones en él realizadas han llegado a los 126 millones de pesetas. Desde dicho centro, Santiago Rodríguez Miranda se trasladará a Inca, localidad en la que inaugurará la agencia comarcal del Instituto Nacional de la Seguridad Social, acto tras el que visitará el ambulatorio de esta ciudad.

Por la tarde, sobre las cinco, recorrerá en Manacor los terrenos donde en breve comenzará la construcción de un hogar para pensionistas.

La jornada del sábado se cerrará con la inauguración de la Casa del Mar de Porto Cristo, con lo que se irá cumpliendo el plan de atención al sector marítimo-pesquero, uno de los más afectados por la crisis económica, y al que, parece ser, el Ministerio de Trabajo quiere prestar una especial atención. Baleares cuenta ya con casas del

## LOS NUEVOS SEAT.

# Seat le invita a conocer Bavaria



Bavaria es algo fantástico: un nuevo modelo de la Gama Panda 82. El más económico. Sólo 320.000 Ptas. F.F.

Con él, usted puede recorrer 100 Kms. con sólo 4,9 litros de gasolina normal, disponer de un espacio para carga adaptable a sus necesidades (de 272 dm<sup>3</sup> a 1.088 dm<sup>3</sup>), alcanzar una velocidad punta de 140 Kms. por hora, desmontar y lavar su tapicería

para que esté siempre como nueva, mantener su mecánica con facilidad, aparcar y maniobrar en cualquier sitio (sólo 3,380 mts. de longitud), olvidarse de las averías, meterse en caminos imposibles, ganar algún rallie, hacer lo que usted quiera. El Panda Bavaria es útil para todo. Por sólo 320.000 Ptas. F.F.

¿No le parece a usted fantástico?

### Panda bavaria

Amigo para todo.

**320.000 pts. F.F.**

## SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

Gama Panda: Panda Marbella, Panda Montaña, Panda Bavaria.

# DARDER S.A.

C/. Rosselló y Cazador n.º 22 Tel. 25 22 40  
Aragón, 215 Tels. 27 85 50-54-58-62-66 PALMA

SEAT SEAT SEAT SEAT SEAT SEAT SEAT SEAT SEAT SEAT



**HIPODROMO SON PARDO**

MAÑANA DOMINGO  
A LAS 4'00 TARDE  
TROTE ENGANCHADO

**10 CARRERAS DE CABALLOS 10**

## El coordinador de los «comités de ayuda»

### «40 asesinatos diarios en Guatemala»

A.M.T.

Calcula que se producen unos cuarenta asesinatos diarios en su país, Guatemala. Juan, que improvisa su apellido ficticio, por razones de seguridad, en el curso de la rueda de prensa, habló ayer en el local de la Asociación de Vecinos de «Es Puig», en un acto organizado por el «Comité de solidaridad con EL Salvador y América Latina».

Prefiere, por las mismas razones, que la fotografía no reproduzca su rostro, de rasgos claramente indígenas, como dicen en su tierra. Juan Quitché, coordina ahora, en España, los comités de ayuda a su país.

#### LOS ASESORES

Habla de torturas espeluznantes y de masacres de población, civil, que incluyen mujeres y niños, siempre con el ejército de bárbaro protagonista y con trabajos que reserva a las organizaciones para-militares: «Mano blanca», «Escuadrón de la muerte»... «que secuestran ahora ya a pleno día».

Juan Quitché trabajó entre la población campesina, hasta que tuvo que exiliarse («iban a por mí», dirá). Su familia contabiliza ya dieciocho muertos por la represión. Acusa directa y claramente como responsables de la sistemática matanza a los que allí llaman «los hermanos Lucas», que son el general Lucas García, dictador-presidente del país, y su hermano, el ministro del Ejército.

Denuncia también la «farsa electoral que se prepara para el 7 de marzo, y la ayuda yanqui, que aumenta y no cesa, en forma de armamento para ese ejército «masacrador», y de asesores: «gringos» que se juntan con los asesores argentinos (en las técnicas de la tortura química), y chilenos. Y la ayuda de Israel, que suministra aviones.

#### LA IGLESIA

Juan Quitché trabajó en centros vinculados con la Iglesia católica. Y cuando se le pregunta por el tema separa claramente que una cosa es «la Iglesia institución y otra la de base». «De la primera nada queremos saber». Prosigue: «El cardenal Cassariego está directamente vinculado a la represión». E insiste. «Es culpable del asesinato de ocho sacerdotes, y de la desaparición de otros quince». «El cardenal —dice además— se dedica a bendecir los vehículos del Ejército». Así de duro y así de claro. Dureza que contrasta con la suavidad de un hablar, dificultoso con el castellano, porque Juan «Quitché», habla el «quitché», una de las cuatro lenguas indígenas que conviven en Guatemala, junto al «Quetché», al «Man» y al «Pocón», cada una con por lo menos quince dialectos. El 86 por ciento de la población es analfabeta; supone el índice más elevado de Centroamérica. Se divide Guatemala en los «mestizos» (los llamados «ladinos»), y los «indígenas». Minoría de superior situación económica-social, los primeros, (3 millones), mayoría campesina, el indio (4 millones).

#### LA GUERRILLA

Cuatro organizaciones integran la Guerrilla: ORPA, FARP, EGP, y PGT; desde hace escasos días, unidas en la Unidad Revolucionaria Guatemalteca. ¿La ayuda? «Tenemos contacto con todos los partidos políticos españoles, a partir de UCD. Nos ayudan a nivel político; por ejemplo, Felipe González trató el tema de Guatemala en su encuentro con Haig». Y añade: «Toda la ayuda económica que recibimos de los comités la canalizamos para mantener a los huérfanos, los exiliados, etc.». En cuanto a las próximas elecciones: «Son los mismos perros con distintos collares», dice; «hace veinticuatro años que estamos así, ya nadie les cree; demasiadas mentiras, demasiados asesinatos, una permanente represión».

# UCD se propone un cambio de imagen tras sus elecciones

## Tomeu Sitjar matiza el apoyo a prestar por los «Clubs liberales»

A. M. T.

«UCD-balear, en cuanto concluya su período electoral interno, tiene previsto emprender una campaña de renovación de la imagen pública y de reorganización de sus departamentos que podría incluir una nueva sede central en Palma.

#### PRESTIGIAR LA IMAGEN

Indicarían también que para el próximo martes se espera pueda entrar el Estatuto definitivamente en la comisión constitucional del Congreso.

La nueva imagen que se plantea desarrollar UCD, una vez superado el período de elecciones internas, (que las citadas fuentes precisaron se prolongaría, con toda seguridad, hasta bien entrado el próximo marzo), incluye el acercamiento a «personas de prestigio» que puedan incluirse en listas electorales, y la afiliación de personajes relevantes.

«Vamos a ganar las próximas elecciones y por tanto hay que renovar la ilusión», comentaría un portavoz de ese partido. En esta imagen se inscribiría la posibilidad de un apoyo decisivo de los clubs liberales, a nivel estatal, tanto como los intentos por evitar enfrentamientos internos en las elecciones que se avecinan, según indicábamos días atrás.

#### LA OPINION DE SITJAR

Sobre el primer punto, Tomeu Sitjar, presidente del Club Liberal de Mallorca, matizaría ayer tarde que «los liberales lo que consideramos, en contra de lo publicado, es si nos decidi-

Por otro lado, y según indicaron ayer fuentes centristas, es «muy probable» que a principios de la semana entrante se reciba la aprobación provisional del nuevo reglamento, de manera que será inmediata la convocatoria de las elecciones internas.

#### CANDIDATURAS

En cuanto a las elecciones internas, si por un lado y según parece ser, no están rotas las posibles negociaciones para la cristalización de una candidatura «única e integradora» (y en este sentido permanece la incógnita sobre la presencia de Jeroni Albertí para la reelección de la presidencia del partido), por otro, se viene produciendo reajustes en las candidaturas más o menos oficiosas: Así, según nuestras noticias, Miguel Artigues no entrará a formar parte de la candidatura del conseller Conrado a UCD-Palma. Se habría desenganchado de ella tras sus declaraciones consideradas «precipitadas» y su actuación en el caso de Santiago Coll quien, como se sabe, está ya decidido no formará parte de esa candidatura.

Una candidatura la de Conrado, que ha decidido no entrar en colisión ni enfrentamientos con posibles oponentes, (Gabriel Lesenne, por «els agermanats») y mantener unas reglas de juego estrictas.

En cuanto a UCD-Mallorca, frente a la candidatura del conseller Morales, parece confirmarse que se encontrará la encabeza por Miguel Durán al que un ofrecimiento en este sentido se la habría hecho, si bien su aceptación es todavía condicional.



mos a apoyar a Calvo Sotelo y a su política. Pero apoyar no quiere decir entrar en UCD, se puede apoyar desde fuera». Más adelante comentaría que si UCD llega a ser la que pretende Calvo Sotelo, «entonces creo que tenemos la obligación moral de brindar ese apoyo», si bien descartó la posibilidad de que los clubs dejen de serlo para entrar en el partido centrista.

«Lo que pasa es que un porcentaje que calculo es de 20 por ciento de los afiliados a los clubs, quiere jugar en política, y lo que haremos en el encuentro de finales de mes será debatir ese aspecto». «Cada provincia —diría también— es un mundo aparte», mostrando así su escepticismo sobre «ponernos de acuerdo en el concepto de militancia».

# Se reunió la comisión ejecutiva de la FSB-PSOE

Se reunió ayer tarde, en la sede central, la nueva «comisión ejecutiva» de la Federación Socialista Balear-PSOE que encabeza el diputado Juan Francisco Triay.

Según fuentes de ese partido, la convocatoria tenía un carácter interno dirigida a examinar los nuevos programas de las distintas áreas de trabajo.

Señalaron también que parte de la reunión se dedicó a los trabajos preparato-

rios del próximo Congreso constitutivo de la Unión Socialista de Mallorca, decidi-

da en el III Congreso Federal de finales del pasado mes de enero.

#### El tiempo

## Mañana puede caer lluvia de escasa importancia

Avance de predicción para Baleares para los días 13, 14 y 15 preparado por el Centro Meteorológico zonal.

Las altas presiones sobre el sur de Europa y la totalidad del Mediterráneo siguen frenando las borrascas atlánticas. Habrá intervalos de cielo nuboso con numerosas neblinas y bancos de niebla du-

rante la madrugada.

El domingo puede caer alguna lluvia de escasa importancia.

Las temperaturas suaves.

El viento variará entre el E y el S flojo o moderado.

Mar rizada o marejadilla con breves intervalos de marejada al E de las islas.



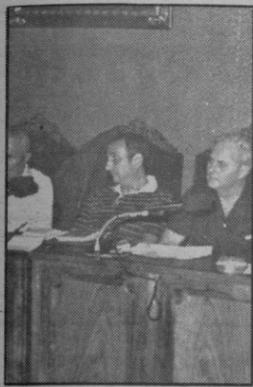
AYUNTAMIENTO DE CALVIA  
FUNDACION MUNICIPAL  
GUARDERIAS INFANTILES

## ANUNCIO

Aprobados por el Consejo Rector de la Fundación Municipal de Guarderías Infantiles los Pliegos de Condiciones que han de regir la contratación directa de los trabajos de «impermeabilización de Guardería Infantil de Magaluf», por un presupuesto máximo de 850.000' pesetas, las Empresas interesadas pueden presentar escrito dirigido al Presidente del Consejo Rector de la Fundación, en el ayuntamiento de Calviá, hasta las 13'00 horas del próximo día 19 de febrero actual, ofertando la ejecución de dichos trabajos, de conformidad con los reseñados Pliegos que obran en la Unidad de Contratación del Ayuntamiento.

Calviá, a 11 de Febrero de 1982.  
LA PRESIDENTA DEL CONSEJO RECTOR,  
Fdo.: Catalina Carbonell Morey

¿ROBO?  
SISTEMAS DE ALARMA  
ELECTROTECNIA  
ESPANOLA  
Tel. 29.46.08



### Remodelación del Consistorio

El pasado miércoles Jaime Lull fue presentado de nuevo hablando del nuevo funcionamiento del Ayuntamiento. Ya en su día este tema se hizo cuestión de debate y ahora topamos con una nueva remodelación del Consistorio.  
(Foto Alonso)



### Manacor: Inauguración Casa del Mar

Se ha confirmado la inauguración de la Casa del Mar, anunciado antes en «Balears». En Porto Cristo, sobre un solar cedido por el Ayuntamiento de Manacor, se va a llevar a cabo esta inauguración, llevada a término por el Instituto Social de la Marina.



### Inca: Opiniones de Llompart

Los políticos deben desarrollar la democracia. Esa es la opinión de Jaime Llompart, concejal del Ayuntamiento, elegido en el II Congreso de su partido, Alianza Popular, vicepresidente de la junta insular de Mallorca.

## Cambio en el Consistorio

Puede suscribirse como digna de mención la nueva remodelación del Consistorio en Manacor, un tema que desde hace bastante tiempo ha tenido sus polémicas y que se ciñó al cuerpo de la actualidad una vez más el pasado miércoles. La actitud, una remodelación amplia en cuanto a delegaciones que se El resumen de todo lo pactado, más responsabilidades para Manacorenses Autónomos (MA), al tener dos presidencias. El partido más afectado, Coalición Democrática, que queda sin delegación ni comisión.

## El grupo M.A., ganador de la remodelación

Si largo e inacabado fue el debate sobre el proyecto de remodelación del Consistorio en el pleno inacabado de principios de este mes, no menos polémico resultó en la noche del pasado miércoles el debate propuesto para estudiar el nuevo sistema que para el funcionamiento del Ayuntamiento, volvía a presentar Jaime Lull; al final, tras retirarse de momento una comisión de Servicio que pensaba presidir el propio alcalde, la cosa quedó más o menos así:

Desaparece la comisión de Gobierno en la que estaban integrados todos los tenientes de alcalde y un representante del PSOE y que fue contestada desde el primer día que se aprobó, hace aproximadamente unos diez meses, y cuya labor ha sido realmente escasa.

Se mantienen las delegaciones de alcaldía que tienen casi todos los miembros del consistorio, algunos con dos y tres delegaciones, con excepción de C.D. cuyos dos concejales están totalmente marginados de confianza por parte de Alcaldía.

Se retiró la proyectada comisión de Servicios que tenía como objetivo centralizar el trabajo de las delegaciones permanentes.

Se forma una comisión de Hacienda, bajo la presidencia de Rafael Muntaner (MA) con un paquete muy amplio de competencias relacionadas con todo el funcionamiento financiero y presupuestario del Ayuntamiento.

Se mantiene la comisión de Obras presidida por Rafael Sureda (MA).

Se crea asimismo una amplia comisión de Urbanismo y Plan General presidida por Joan Riera (UCD).

En consecuencia, el nuevo reparto supone un avance espectacular de responsabilidades para Manacorenses Autónomos (MA).

ENE

### «Bar Tonis»

## Torneo Comarcal de Peñas



—¿Mejor equipo del grupo?

—El «Cardessar».

—¿El más digno aspirante al título?

—El «San Jaime».

—Modestos que son los del «Bar Toni».

(Posaron para «Balears»: Antonio, Francisco, Víctor, Juan, Soto Sánchez, Napo, J. L. Luis, Rafael, Pedro, Enrique, José, Baracaldo, Diego y Ajuntillo).

ENE

Con sede en el bar del mismo nombre, es una de las Peñas debutantes en este Torneo. Preside dicha entidad deportiva el dinámico deportista José Luis, como delegado; Enrique Herrero, entrenador; Ramón Fernández, y como masajista el conocido Manolo.

—¿Cuántos jugadores en plantilla?

—Veintitrés.

—¿Qué os indujo a tomar parte en este Torneo?

—Pues muy claro, como entretenimiento, como simple pasatiempo y al mismo tiempo para practicar un

deporte que nos gusta; estar en forma y de un modo especial, para participar, crear lazos de unión y compañerismo.

—¿Pretensiones?

—Ninguna, tan solo participar y hacerlo lo mejor posible, sin ser soñadores ni exageradamente optimistas; esto sí, hogaño pagamos la novatada, pero mientras tanto, nos sirve de lección, aprendizaje y puesta a punto, cara al próximo torneo.

—¿Cuál es la línea más efectiva, completa y competente del equipo?

—La delantera.

—Entre toda la plantilla, ¿destaca alguno con futuro de jugador?

—Sí, hay dos o tres que podrían jugar en superiores categorías.

—¿Organización del Torneo?

—Perfecta.

—Arbitrajes.

—Anota idem de idem.

—¿Cómo se celebran los triunfos?

—Nuestro lema es jugar; tanto si ganamos como si perdemos tenemos cena a lo grande y juerga general.

## Manacor: Hoy sábado 13

### CINES

CINE GOYA: «MUSICA MACHIN» y «EL AGUILA ACECHA LA GUARIDA» SALA IMPERIAL: «CIRCULO DE DOS» y «PENNA DE MUERTE PARA UNA MENOR».

### EXPOSICIONES

Colegio «SIMO BALLESTER»: Carteles «No-violencia».

### DEPORTES

HIPODROMO DE MANACOR: Carreras de caballos. (14'30 Hs.).

### SERVICIOS DE TURNO

FARMACIA: «PLANAS». (Pza. Abrevadero) y «LLODRA» (Juan Segura).

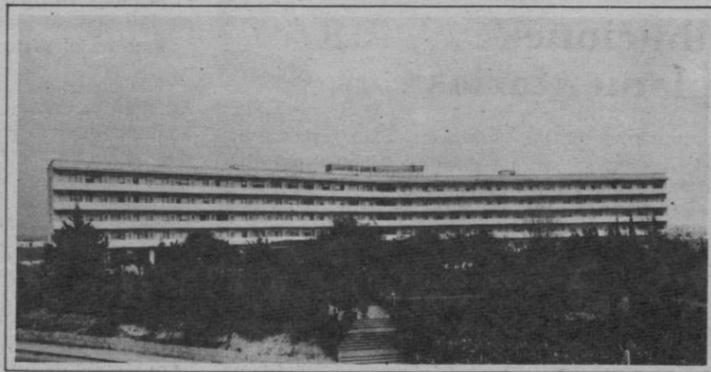
### URGENCIAS

Policía Municipal: 550063. Policía Nacional: 550044. Parque Bomberos: 550080. Ambulatorio Insalud: 552393. Guardia Civil: 550122. Guardia Civil Tráfico: 551996. Clínica Municipal: 550050. Ambulancias: 550063.

### AUTOCARES

Manacor-Palma: 8'30, 10'00, 14'45, 18'00. Palma-Manacor: 10'00, 13'30, 17'15, 19'45. Manacor-Porto Cristo: 7'30, 10'00, 11'15, 14'45, 18'30, 20'45. Porto Cristo-Manacor: 8'00, 9'40, 12'50, 14'15, 17'30, 19'15, 20'00. Manacor-Calas Mallorca: 7'00, 18'15. Calas Mallorca-Manacor: 7'45, 19'00.

## LA CLINICA PRIVADA QUE MAS MEDIOS CIENTIFICOS PONE AL SERVICIO DE SUS PACIENTES.



### NUEVOS SERVICIOS

- ECOGRAFO: Para ecografías tanto abdominales como cardíacas.
- HOLTER: Registro continuo durante 24h. de electrocardiograma.
- BROMATOLOGIA: Dep. de investigación alimentaria.
- En el campo de la medicina nuclear: Radio-inmunoensayo.

### INSTALACIONES YA EXISTENTES

- UVI: (Cuidados intensivos) asistidos por especialistas.
- TAC: Tomografía axial computerizada.
- URGENCIAS: Médicas, Quirúrgicas, Pediátricas, Traumatológicas.
- Hemodiálisis: (Riñón artificial) Laboratorio, Microbiología, Cheques médicos, Servicio de anatomía patológica, Rehabilitación, Cobaltoterapia, Radiología.

**POLICLINICA MIRAMAR**

Avda. SON SERRA, s/n Tels.: 23 90 40 - 23 90 43  
PALMA DE MALLORCA

Aparcamiento propio

## REPRESENTANTES DE MUEBLES

Empresa de ámbito nacional dedicada a la fabricación de muebles tapizados necesita

## REPRESENTANTES PARA ARCHIPIELAGO BALEAR

Interesados diríjanse Apto. Correos, 4,  
YECLA (Murcia), con historial  
Abstenerse noprofesionales.



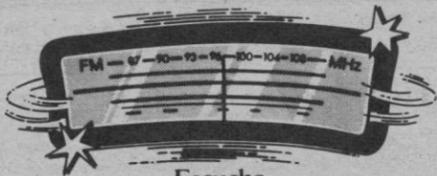
ahora  
su mesa de  
ping pong y tienda  
campeña  
y obtenga  
números para el  
sorteo de  
VIDEOS SHARP  
con mando a  
distancia.

### CASA CODINA

UNIO. 4 · GALERIAS AVENIDA. 14  
PLAZA PEDRO GARAU. 3

# Coge la onda.

Radio Mallorca F.M.



Escucha  
los 40 Principales  
de la SER.

**SER**  
La otra Radio.  
La de los Principales.

## Ministerio de Educación

### Retribuciones complementarias

Para conocimiento de todos los profesores de EGB estatales y cumpliendo las instrucciones del Subsecretario de Educación y Ciencia, se publica el siguiente texto que resume los puntos fundamentales del acuerdo sobre aplicación del Decreto de retribuciones complementarias.

1.— El acuerdo alcanzado en la noche del viernes entre el Ministerio de Educación y Ciencia y la Asociación Nacional del Profesorado Estatal de EGB (ANPE). La Federación de Enseñanza de Comisiones Obreras (FE DE CC.OO.) y la Federación de Sindicatos de Profesorado Estatal (FESPE), que será ratificado mañana por el propio Ministro, supone en esencia:

1.— La equiparación de las retribuciones de los profesores de EGB con el resto de los funcionarios públicos, tanto en las cuantías como en los conceptos re-

tributivos. Esto significa en consecuencia, que los profesores tendrán asignado complemento de destino.

2.— El complemento de destino equivaldrá al nivel 12, generalizado a todos los profesores.

3.— El propio profesorado, a través de los Claustros, podrá decidir acerca de la mayor o menor apertura del abanico salarial del cuerpo, aumentando o disminuyendo las retribuciones de los distintos cargos y puestos de trabajo escolares.

II.— El acuerdo conlleva, asimismo, un compromiso formal de estabilidad del profesorado no numerario de todos los niveles educativos para el próximo curso y la voluntad de acelerar la tramitación del proyecto de ley de jubilación anticipada de los profesores de EGB, fijando la edad a los 65 años.

# Jaime Llompart, presidente de AP en Mallorca

## La gente se equivoca con los políticos

Jaime Llompart, concejal del Ayuntamiento, fue elegido en el II Congreso de su partido, Alianza Popular, vicepresidente de la junta insular de Mallorca. Con tal motivo, hemos queridos recoger sus impresiones.

—¿Para qué cargo ha sido elegido?

—«Independientemente de que formo parte de la junta regional de AP, la vicepresidencia para la cual he sido elegido corresponde a la junta insular de Mallorca».

—¿Esperaba este nombramiento?

—«Me habían dicho algo».

—¿Se siente satisfecho?

—«Agradezco mucho la confianza que el partido ha depositado en mí, y aunque sea una preocupación más, procuraré por todos los medios no defraudarla».

—¿Qué funciones tiene?

—«Sustituir al presidente en caso de ausencia, la asistencia como es natural a todas las juntas que se celebren y ayudar a la marcha y al desarrollo y dirección de todo lo que se refiere al partido en Mallorca, y como miembro de la junta regional, en Baleares».

—¿Cómo va la marcha del partido?

—«Estamos muy satisfechos del progreso del partido en este año pasado. En

casi todas las poblaciones de Mallorca está constituido, bien una junta directiva o comisión gestora».

### DESARROLLAR LA DEMOCRACIA

—¿Por qué está usted en la política?

—«Me dedico a la política porque creo que es muy importante que las personas que tienen inquietudes y preocupaciones para que la democracia alcance un desarrollo equiparable a otras naciones que la tienen establecida es necesario contribuyan con su esfuerzo a lograr esta meta, procurando que su actuación sea siempre digna, correcta y ejemplar».

—¿Como definiría la política?

—«La política, con mayúscula, debe ser para un político una constante preocupación para buscar soluciones justas a todos los problemas que pueden presentarse, procurando prevenirlos y tener la solución antes de que se produzcan. Los administrados

deben tener la sensación de que las personas en las que ellos tienen depositada su confianza cumplirán imperiosamente con la filosofía antes apuntada. La forma de proceder del político durante su mandato, dirá, al final del mismo, si cumplió o no con el compromiso aceptado».

### «AUN HOY PUEDE EXISTIR EL CACIQUISMO»

—¿Qué piensa de la idea que tiene la gente sobre los políticos?

—«La opinión que se tiene en general sobre los políticos no es buena. Los

motivos que yo aduciría para ello son de doble vertiente: por una parte, la gente desconoce en el fondo la real actuación de los políticos y sus posibilidades reales, lo cual puede dar una idea equivocada; pero también puede existir la circunstancia de que algunos políticos no merezcan la confianza personal de la opinión pública o que su falta de preparación haga que sus actuaciones no estén a la altura que sería desear. Abundando en este tema, creo también que esta es una historia que viene de muchos años atrás. La gente sigue pensando un poco en la época de un Romero Robledo y de algo más cercano en el tiempo, anterior a las cinco últimas décadas, vulgarmente conocido por caciquismo. Aunque hoy también puede existir el caciquismo».

## Inca

### De interés

Farmacia de turno: Farmacia Pujadas. C/ Jaume Armengol, 53. Tel. 536710.

Médico de guardia: Servicio médico de urgencias de la Seguridad Social (nuevo ambulatorio). C/ Músico Torrandell, junto al Instituto de Formación Profesional. De sábados tarde a lunes

mañana. Diario, de 5 tardes a nueve mañanas.

Servicio de ambulancias: Servicio permanente. Informes, ambulatorio o ayuntamiento. Tel. 500150.

Servicio de neumáticos: C/ Jocs, 36 y C/ Formentor, 13.

Servicio de grúa: C/ Pío XII, 49. Tel. 501849.

### Cartelera

Mercantil: «Los experimentos humanos» y «La locura de la edad madura».

Principal: «La fuga de Segovia» y «Los ojos de un extraño».

Novedades: «Exterminio» y «Siete pistolas para Timothy».

### Alaró:

## Lucha contra el cáncer

A las nueve de esta noche se va a celebrar en Ca'n Cames Seques la cena anual que organiza la Asociación Local de la Lucha contra el Cáncer, al objeto de recaudar fondos para la mencionada asociación. Es una aportación seria e importante. Como ejemplo, el hecho de que con doscientas personas asistentes puede conseguirse aproximadamente doscientas cincuenta mil pesetas de recaudación total. La cena, una de las bases más importantes para la buena marcha de la Campaña, se mezcla con la venta de tiras para un sorteo, encaminado a quienes no tengan interés en asistir a la cena. Las tarjetas para asistir a la cena pueden retirarse en «La Caixa» y «Sa Nostra» y las tiras del sorteo en la mercería Llambias de Alaró y en Ca'n Comas.

# 24 horas

## Los textos literarios de «Palma en Viena»

Aunque no se ha dicho en las ruedas de prensa, sabemos que en la preparación del guión de la exposición «Palma en Viena» trabajaron los escritores Luis Ripoll y Juan Bonet, a quienes se deben asimismo los textos del medio millar de grabados que componen la exposición. Una de las aportaciones literarias del tándem fue el hallazgo de un poema inédito de Jean Cocteau, que comienza así: «En Palma de Mallorca todo el mundo es feliz... No es mal comienzo para animar a las buenas gentes de Viena, a seis grados bajo cero ahora mismo. Un feliz hallazgo de nuestros compañeros que, según los que lo conocen, han hecho contra reloj, un buen trabajo.

## Marchas cicloturísticas

El C. Ciclista Baleares, tiene preparada para el próximo domingo día 21 de febrero, una marcha cicloturística con salida a las nueve del Hiper y llegada a Valldemosa para los ciclistas del grupo 1º siendo para el grupo 2º, la llegada a S'Esclaieta. Son unos recorridos de 47 y 32 Km. respectivamente, la participación es libre y la marcha es de las interesantes para los amantes del buen cicloturismo.

También nos ha llegado la información —no directa— de que la Federación Balear organiza para mañana una marcha cicloturística

con salida desde la calle Francesc Fiol y Juan y llegada a Algaida, celebrándose a continuación una «torrada», todo ello según nos han contado fuentes bien informadas, para celebrar la tradicional «Fiesta del pedal». Fiesta de la cual parece que, solamente se enteran unos cuantos, ya que la información de dicho acontecimiento resulta casi nula por no decir otra cosa. Es una lástima que la Federación no estimule la afición a las marchas cicloturísticas y al ciclismo urbano, siendo esta faceta una parte importante del ciclismo en su totalidad.

## Líster vendrá a Palma

La Tercera Conferencia del PCOE de Baleares tendrá lugar en Palma los próximos días 27 y 28 de febrero, presidida por el secretario general del partido Enrique Líster.

En dicha conferencia se analizará la participación del PCOE balear en el duodécimo Congreso nacional de dicho partido, previsto para el mes de mayo en Madrid.

## Mundial de baloncesto en Palma

El próximo martes, se celebrará a las 12:30 horas, en el Ayuntamiento el acto de la firma del protocolo de organización del Torneo Internacional de preparación para los mundiales de Baloncesto del 82. Firmarán el presidente de la Federación Española

de Baloncesto, señor Segura de Luna, el presidente de Competiciones Internacionales, señor Tamames y el alcalde de Palma. También estarán presentes algunos miembros de la Fundación Pública del «Servei Municipal de Sports».

## Cerrado el Camí dels Reis

El lunes, martes y miércoles próximos estará cerrado al tráfico el Camí dels Reis, entre el camino vecinal de La Vileta y el Camino de Jesús - Polígono de Ca'n Valero. La causa concreta de este cierre será por obras de reparación y pavimentación de la calzada.

## Octavio Aguilera, «Hucha de plata»

Nuestro colaborador Octavio Aguilera ha sido galardonado con una «Hucha de plata» en el XVI concurso de cuentos «Hucha de oro», convocado por la Confederación de Cajas de Ahorros de España. Aguilera es considerado finalista y optará a la hucha de oro en una cena de gala que se celebrará a finales de este mes o primeros de marzo.

El primer premio consiste en una hucha de oro más medio millón de pesetas en metálico.

El cuento con el que ha participado nuestro colaborador se titula «Donde siempre, desde siempre». Este concurso de cuentos viene a ser el «Adonais» de poesía, el «Planeta», de novela. Nuestra enhorabuena a Octavio Aguilera.

## Ayer, elección de mister feo



Para la noche de ayer estaba anunciada en una discoteca de Jaime III la elección de «Mister Feo». Era la fiesta de los feos. Y había una frase que animaba al personal en las tarjetas que repartían por las calles los relaciones públicas: «Para ti, tú que eres feo como nosotros, sé císne por un día». El primer premio era algo importante y al mismo tiempo intrigante. Era: «una noche con...». El último premio, el quinto, rezaba: «no tienes remedio, toca solfeo y te volverás feo».

## Convocado el premio periodístico Ramón Cunill

La Comisión Episcopal de Medios de Comunicación social ha convocado el séptimo premio Ramón Cunill dotado con 100.000 pesetas con motivo de la 16 jornada de medios de Comunicación Social a celebrar el próximo 23 de mayo.

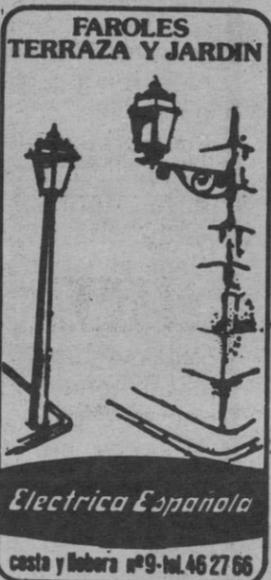
Este premio se otorga al artículo o serie de artículos cuya temática desarrolle total o parcialmente el tema

de la jornada de este año: «Los medios de comunicación social y los problemas de los ancianos», debiendo haber sido publicado entre el 26 de enero y el 23 de mayo de este año.

Para optar al premio los artículos deben haber sido publicados y remitidos por quintuplicado al secretario nacional de medios de comunicación social en la calle Alfonso II, 4º segundo.



**OFITEC**  
INTERNACIONAL S.A.  
MAQUINAS Y MUEBLES DE OFICINA  
REGISTRADORAS - COMPUTADORAS  
Francisco Suau, 15-A  
Tels. 296779-92 - 203604-61 - Palma



Electrica Española  
costa y llanura nº9-tel.46 27 66



**GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.**  
INTERRUPCIONES  
DEL SERVICIO  
ELECTRICO

LUNES, DIA 15  
De 8 a 14 horas.

Zonas de Can Farineta, Ses Clotes, Es Cahulls y Urb. Es Figueral (de Martraxí).

LUNES, DIA 15  
De 8,30 a 12 horas.

Zonas de Massanet, El Puente, Penya Rotja, Clot Fiol y Son Comparat, (de Son Servera).

De 8,30 a 13,30 horas.  
Zonas de Son Falcó, Can Falera, Paraje Son Vives, Sa Tafona, Can Mandai, Ses Talaies, Poca Farina, Fornarina, Son Garriga y Es Collet, (de San Lorenzo).

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Dirección Provincial del Ministerio de Industria y Energía.

# Viaje con nosotros

EN AVION DC-9 DE AVIACO

**PARIS** Salidas días 5, 12 y 19 de Marzo  
4 DIAS. .... **18.600 pts.**

**LONDRES** Salida día 15 de Marzo  
5 DIAS. .... **24.500 pts.**

**SEMANA SANTA EN:  
ROMA** ..... **24.700**  
(VISITANDO PISA Y FLORENCIA)

**PARIS** ..... **38.800**

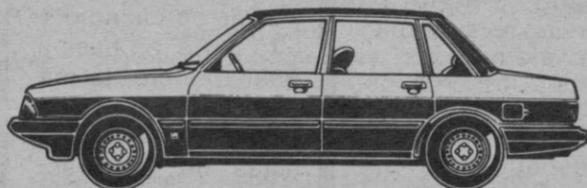
\* ESTANCIAS EN HOTELES DE 4 Y 5 ESTRELLAS  
¡CONSULTENOS!

**VIAJES IBERIA, S.A.**  
AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO N.º 4  
P.º del Borne, 14 - Tel. 22 67 43 - Palma de Mallorca  
Juan XXIII, 3 - Tel. 53 02 62 - Puerto Pollensa  
General Godea, 35 - Tel. 36 29 08 - Mahón  
Avda. España, 70 - Tel. 30 20 14 - Ibiza

# TALBOT SOLARA: EL MEJOR CAMBIO.

- Cambio automático.
- Ordenador de viaje.
- Encendido electrónico.

**MOSA**  
Aragón, 191  
PALMA DE MALLORCA



MODELOS: GL, SX y AUTOMATICO

EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA.  
**TALBOT**



**Cela  
ante el  
Nobel:  
agradecido  
y  
escéptico**

J.M.M.

Sí, lógicamente Camilo José Cela está ilusionado con la propuesta que varias universidades americanas han presentado a la academia sueca para que se le conceda el Premio Nobel de Literatura de este año, también es cierto que no confía mucho en que le sea otorgado.

Así nos lo hizo saber en la corta conversación telefónica que mantuvimos con el escritor, que se encontraba en Madrid, aunque es muy probable que hoy mismo regrese a su residencia de La Bonanova.

«No puedo hacer especulaciones sobre el futuro —declaró a nuestro diario—. Ignoro las posibilidades que tengo y dado el gran número de escritores que al final habrá, supongo que son escasas. Ha sido una gran alegría el solo hecho de haberme propuesto y mi actitud va desde el agradecimiento hasta el escepticismo. Como usted comprenderá, no voy a vender el cuero antes de cobrar la res y cualquier fantasía en torno a este tema no sería más que una declaración sin valor.

A la pregunta del autor que él presentaría, contestó que Quevedo, mientras que a la de si le parecían afortunados y acertados los premios nobeles de literatura concedidos hasta ahora, respondió lo siguiente: «Hombre... hay de todo en la vida del Señor. De unos escritores me siento estéticamente más cerca que de otros».

Presentada la memoria de la Audiencia Territorial

**Palma necesita dos juzgados más**

José M. Mateos

Cesáreo Rodríguez-Aguilera, presidente de la Audiencia Territorial, se reunió en la mañana de ayer con los medios informativos para presentar el resumen de la memoria correspondiente al año 1981 de este organismo y de la que han sido remitidas copias al Consejo General del Poder Judicial y al Ministerio de Justicia.

Entre los hechos más remarcables, figuran los contactos que permanentemente vienen manteniéndose con representantes del Consejo General del Poder Judicial, cuyo presidente, Sáinz de Robles, presidente asimismo del Tribunal Supremo, se encontraba en Mallorca en el momento de la toma de las Cortes el 23 de febrero, lo que se recoge en la introducción de la memoria, explicándose asimismo las gestiones que se realizaron para su pronto regreso a la capital. Hay que tener en cuenta que en aquellos momentos estaban secuestrados dos de los tres poderes que caracterizan al Estado: el ejecutivo (el Gobierno) y el legislativo, representado en la figura de Lándelino Lavilla.

Precisamente a propuesta del Consejo General del Poder Judicial se creó el año pasado una «comisión de relaciones externas», integrada no sólo por los funcionarios del aparato administrativo judicial sino por los profesionales de la justicia, tales como abogados, procuradores y oficiales, en éste cuya finalidad es el intercambio de opiniones y experiencias acerca de los problemas que surgen en el trabajo cotidiano. Por otra parte, en base al Real Decreto de mayo, del 81, se fundó la «Comisión de Juristas de Baleares», cuya función es la conservación, modificación y desarrollo del Derecho Civil característico y propio de

la provincia con objeto de adecuarlo a la Constitución.

**NECESIDAD DE MAS JUZGADOS**

La segunda parte de la memoria incide en la necesidad manifiesta de la puesta en marcha de más juzgados, problema común a todo el ente administrativo judicial español. En el caso de Baleares, son urgentes las creaciones de dos juzgados —uno de instrucción y otro de primera Instancia— en Palma, y uno de Distrito en Calviá. No tan imprescindibles, aunque sí aconsejables, son las instalaciones de un juzgado de Distrito en Llucmajor y dos —Instancia y Distrito— en Inca y Manacor. Obviamente, la necesidad de estas nuevas fundaciones vienen marcadas por la mayor complejidad y el aumento de las diligencias que anualmente vienen registrando estos organismos.

Señaló asimismo Cesáreo Rodríguez-Aguilera que en desarrollo del contenido de la Ley de Penitenciarias, se ha habilitado la figura del juez de vigilancia, cargo que ha recaído en el responsable de Peligrosidad y Rehabilitación Social. Su misión es controlar el cumplimiento de las penas. Facilitó también el presidente de la Audiencia el promedio de la población reclusa en los últimos años: 218 personas en 1979, 305 —297 hombres y 8 mujeres— en 1980 y 354 —341 hombres y 13 mujeres— en 1981.

**NUEVOS EDIFICIOS**

Comenzó a operar ya el año pasado el Instituto Anatómico Forense que lleva el nombre de «Doctor Orfila», menorquín que llegó a ser el decano de la Facultad de Medicina de París, centro cuyas obras de acondicionamiento ha costeado el

El promedio de la población reclusa en 1981 fue de 341 hombres y 13 mujeres



Cesáreo Rodríguez-Aguilera, presidente de la Audiencia Territorial.

Ayuntamiento palmeano.

En cuanto a las reformas que se están llevando a cabo en el antiguo colegio de «La Salle» para el traslado allí de todas las diferentes dependencias de la admi-

nistración le-cial de justicia, señaló en marzo o abril de 1983 estarán terminadas.

Allí irá a parar también el Registro Civil, que ahora, provisionalmente, se encuentra en Inca y Manacor para acoger a

los juzgados ya que están en pésimas condiciones de conservación, mientras que en Ibiza el problema ya está resuelto.

En cuanto a los medios materiales, manifestó el señor Rodríguez-Aguilera que el ministro de Justicia, Pío Cabanillas, ha hecho ya saber que se ira implantando un programa de transformación completa de éstos.

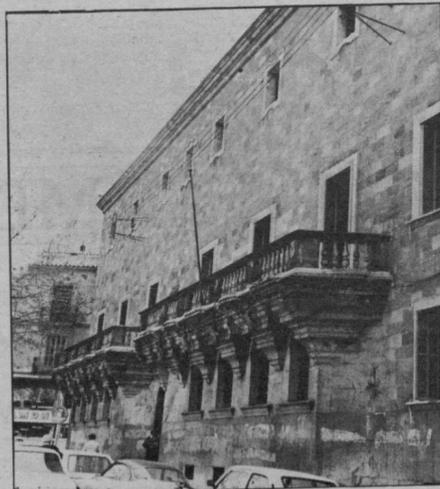
Informó a continuación de la provisión de las vacantes. «El hecho más notable en este sentido es que hemos conseguido que las oposiciones para cubrir las plazas se celebren aquí, lo que de entrada ha supuesto que el número de participantes haya aumentado».

Destacó finalmente la aprobación por el Ministerio de Justicia del proyecto de creación de un centro de protección de menores en Marratxi, complejo que constará de varios bloques para viviendas, escuela, edificios de trabajo y un área ajardinada y para la práctica de deportes.

Foto: Juanet

**Actuaciones de la Audiencia Territorial:**

	1980	1981
Sentencias Tribunal Civil	206	242
Sentencias T. Contencioso-Administrativo	93	119
Sentencias T. Penal Sección 1ª	417	427
Sentencias T. Penal Sección 2ª	279	347
Sentencias Juzgado 1.ª Instancia	1.333	1.772
Sentencias Juzgado 1.ª Instancia-2	1.375	1.800
Sentencias Juzgado de Familia	—	196
Asuntos Juzgado de Instrucción 1ª	5.059	7.029
Asuntos Juzgado de Instrucción 2ª	5.513	6.884
Asuntos Juzgado de Instrucción 3ª	4.838	6.862



Edificio de Son Dureta, sede de la nueva Escuela de Enfermería

**Inaugurada la Escuela Universitaria de Enfermería**

Mateo Cladera

En la mañana de ayer quedó inaugurada oficialmente, la nueva Escuela Universitaria de Enfermería, dependiente de la Universidad de Palma. Presidió el acto de inauguración, el gobernador civil de las Baleares, Jacinto Ballesté. Con él se encontraban el conseller de Sanidad, Juan Antonio Seguí, el senador Gori Mir, el director provincial de INSALUD, Pedro Ventayol; el profesor Saura, vicerrector y responsable de las Escuelas Universitarias, y el primer director de la Escuela de Enfermería, José A. Soro, médicos de Son Dureta y público en general.

**PRIMER DIRECTOR**

El primer director de la Escuela, Dr. José A. Soro se dirigió a los presentes, agradeciendo, en primer lugar la labor que han realizado todos los que han hecho posible la realidad de ayer que se estaba inaugurando.

Recordó que de la antigua escuela de ATS, habían salido 16 promociones con un total de 745 alumnos, esta fue la escuela precursora de lo que hoy es una realidad como Escuela Uni-

versitaria. Una escuela que pertenece a Insalud y a la Universidad que se ha creado —dijo— por necesidades geográficas y muy necesaria para la comunidad autónoma que se está desarrollando. Más adelante el nuevo director dijo: «La mejora de la asistencia sanitaria responde a la sociedad que pide buenos profesionales».

En la actualidad la nueva Escuela Universitaria de Enfermería cuenta con cincuenta alumnos que iniciaron sus estudios el pasado

11 de enero. La carrera tendrá una duración de tres cursos consiguiendo al final el título de Diplomado de Enfermería.

El director de INSALUD, Pedro Ventayol, habló seguidamente, diciendo entre otras cosas que, «El saber universitario es un saber por causas y fundamentos». El diplomado universitario —añadió— debe colaborar en la salud con la función investigadora». Terminó su disertación deseando que la recién creada Escuela tenga un verdadero carácter

ter universitario con todo lo que ello significa.

El profesor Saura, vicerrector y responsable de las Escuelas Universitarias, recordó que en un tiempo record se había creado la escuela y que había que felicitar a todos los que han hecho posible que la Escuela fuera una auténtica realidad.

Por fin, cerró la sesión el gobernador civil, diciendo que, lo que en aquel momento se hacía era un acto de trabajo, felicitó a todos y a cada uno de los representantes en la mesa presidencial y que cada uno de ellos tenía una relación muy viva con la inauguración que se estaba haciendo. Dijo, por fin, que estaba orgulloso de los médicos que estaban trabajando en Son Dureta ya que es una Institución —dijo— con una parte humana muy importante.

Foto: Juanet

## Baleares / debat

Guatemala, justicia  
ilegalizada

por Bartolomé Sancho

En estos días se han cumplido dos años desde el brutal asalto a la embajada de España en Guatemala, con el saldo de 39 personas asesinadas y en el que resultó superviviente, milagrosamente, el embajador español, Máximo Cajal.

Una ocupación pacífica de la embajada por algunos indígenas, hecho bastante frecuente en otras latitudes, que el embajador español le pareció absolutamente normal y tolerable, al general Romeo Lucas García se le antojó un crimen sólo reparable con el exterminio. El nombre de este general siempre estará asociado, por méritos sobrados, a la barbarie, irresponsabilidad y arrogancia de los militares guatemaltecos.

En la década de los 60, en Guatemala comenzaron a ser minuciosamente selectivas las víctimas de los «Escuadrones de la Muerte». En los años 70, se amplió el criterio selectivo: pasó a calificarse de «subversivo» o «comunista» el poseedor de tierras apetecidas por los terratenientes, coroneles y generales con pretensiones de ascenso social. No olvidemos que en Guatemala los militares, además de mandar en el país, poseen un «status» privilegiado: controlan sus propios fondos económicos, son un poder omnímodo, nadie los controla a ellos.

El 25 de noviembre de 1979 el periódico «Excelsior», de México, reproducía una crónica firmada por su corresponsal José Calderón. En ella aparecía una declaración del «Frente Estudiantil Revolucionario Rubé García», por la que se denunciaba internacionalmente la per-

secución despiadada de que son víctimas en el interior del país los indios ixiles, cakchiqueles y quiches, a los que se hace desaparecer misteriosamente o asesinar por facciones de los terratenientes... en los partes del ejército aparecen como «guerrilleros comunistas», muertos en acciones legales.

Estos hechos son sólo una muestra de los muchos sucesos que acreditan al régimen brutal del general Romeo Lucas. Los guatemaltecos, por desgracia, ya han tenido ocasión de convencerse de que con tal gobierno no había otro medio de dialogar que las metralletas.

El auge de las guerrillas viene a vencer 27 años de temor, muertes, torturas y represión masiva, que pretendían y pretenden la continuación de los regímenes militares que gobiernan Guatemala desde que el gobierno elegido democráticamente de Jacobo Arbens fue-

ra derribado por los militares con ayudas —poco disimuladas— del imperialismo yanqui.

Recordemos que Guatemala, país de aproximadamente 6 millones de habitantes, situado en la región norte de Centroamérica, es ahora escenario de una guerra sin cuartel. Según cifras estimadas de Amnistía Internacional, en el año 1981 ha habido más de 13.500 muertos a manos del ejército. Por otro lado, la guerrilla asegura haber dado muerte a más de 3.000 militares. A todo esto, le añadimos la galopante inflación, el paro creciente (aproximadamente un 45% de la población activa), el analfabetismo (el más alto de América Latina: un 70%, si exceptuamos Haití), la advertencia de los especialistas económicos, que auguran una agudización de la crisis en los años venideros... etc., y tendremos el panorama nacional guatemalteco. Desa-

lentador.

Es bueno recordar al pueblo español para que se den una ligera idea del sufrimiento y el grado de pobreza del pueblo guatemalteco, salvadoreño, hondureño, etc. etc., que si bien para el pueblo polaco es casi una catástrofe el que, por ejemplo, se les racione la carne a dos kilos y medio por persona, al mes, en estos pueblos, los que hemos tenido la posibilidad de conocerlos, sabemos que no hace falta que se les racione por la sencilla razón que su poder adquisitivo —me refiero a los privilegios que tienen trabajo— es bajísimo, de manera que la carne y otros muchos alimentos, de primera necesidad, son, para gran parte del pueblo, inalcanzables. Ya no hablemos de la vivienda, enseñanza, higiene, etc. etc.; estos «privilegios» sólo son para minorías, pues de todos es sabido que más del 50% de la población vive en condiciones infrahumanas.

Hay que saber verlo todo. Sorprende a los más o menos avisados el que con gran espectacularidad se nos indique que en Polonia ocurre lo que ocurre (es reciente un programa de televisión, de gran alarde), con evidentes intenciones políticas, y se olviden de que, allá en América, mueren, o viven en la peor de las situaciones, millones de personas.

Para colmo, no deja de ser una ironía de la vida el que un militar golpista, que preside el gobierno de Turquía, solicite por televisión que los militares golpistas de Polonia se porten con mesura, delicadeza y cuidado. Dentro de cierto tiempo, los historiadores podrían quedarse perplejos. A mí me divierte mucho.

## Cartas al director

Carta abierta a la  
Delegación de Educación  
y Ciencia

El Consell de Direcció de l'Institut de F. Professional de Lluçmajor, reunit en sessió ordinària el passat dia 5 de febrer acordà exposar-li el següent:

1er.- A hores d'ara, ja ben entrat l'hivern, encara no hem pogut disposar d'un servei tan necessari com és la calefacció. Això seria comprensible sempre i quan es tractés d'una avaria resultant del desgast natural degut a l'ús; emperò, pel contrari, el que detectem és una instal·lació construïda ja amb greus deficiències: subterrànies i sense l'adequat aïllament, les canonades estan totalment corroïdes, pel que les pèrdues d'aigua són ara i seran en un futur previsiblement continuades, essent el manteniment del circuit molt grravós i no-rendable.

Aquesta circumstància és tant més greu tenint en compte que, en la construcció de l'escola, no es varen observar mínimament ni criteris d'aïllament ni d'orientació (i això malgrat tractar-se d'un edifici no envoltat d'altres edificacions).

2on.- Igualment, i sense que fins a l'hora d'ara sapiguem a què és degut, s'han detectat importants pèrdues al circuit d'IGUA CORRENT DE CONSUM.

3er.- Cada vegada que fa una tempestat de certa consideració, i degut al mal estat de la teulada, trobam les aules d'un costat de l'edifici totalment embassades.

4rt.- Periòdicament hem de destinar una part del

nostre minvat pressupost a la reparació d'unes persianes que no són en absolut adequades a un centre escolar, i que, a més a més, no són ni tan sols les previstes —de tipus mallorquí— als plànols de l'edifici.

5er.- Tot això és particularment inexplicable considerant que aquest és solament el quart curs de funcionament de l'escola.

6er.- En conclusió, pensam que el Ministeri d'Educació en el moment de la construcció d'aquest edifici, no vetllé ni posà els mitjans adequats per aconseguir un centre amb les mínimes condicions de qualitat, cosa que dona com a conseqüència.

a) D'una banda, continus transtorns que afecten el normal desenvolupament de les nostres activitats.

b) D'altra, avaries —exagerades i massa freqüents— que haurien estat fàcilment evitables i que, malgrat la bona voluntat de les persones implicades en els serveis de manteniment, es converteixen en una font inextinguible de despeses que pesen inútilment, al cap i a la fi, sobre els contribuents.

7è.- I ja per acabar, els agrairíem que, en un futur, posassin esment per tal que casos com el de la nostra escola —volem pensar que no són molt freqüents— no tornin a repetir-se.

La salutem coralment.  
Consell de Direcció de l'Institut de F. Professional de Lluçmajor

Bodes de plata  
d'una carretera

Sr. director, donant-li les gràcies anticipades, agrairíem la publicació del següent escrit.

Desde fa molts d'anys, els més vells encara ho recorden, la carretera que va desde Algaida, passant per Lloret de Vista Alegre, fins a Sineu, ha estat una mar de clots, bonys y apadaços. Per sort encara conserva una mica de l'asfalt original, i d'això en farà més de vint i cinc anys.

Tots els qui som veinats d'aquests pobles, ja estem acostumats a que quasi cada any una brigada tapa-clots es dediqui a posar un caramullet d'asfalt a n'els clots mes grossos, amb el resultat de que on abans hi havia un clot hi ha un bony, per després al cap de poc tempos tornar a sortir el forat, perquè l'asfalt nou no s'aferra, amb el vell.

Els ajuntaments pertinents d'aquests tres pobles disposats a posar remei al assumpte, l'any 1980 enviaren un escrit col·lectiu al pertinent Ministeri d'Obras Públiques, del que varen rebre un bon grapat de promeses, fins i tot que a l'any 1981, que ja el tenim ben passat, el problema quedaria ben solucionat amb una nova capa asfàltica; però les promeses al caixó del

A ses «mestresses» y  
mestres de C. P. C. «Calviá»

Senyores mestresses de Calviá: He llegit sa vostra carta publicada damunt es diari «Baleares» i he quedat estorat. A Mallorca deim «mestre» tant si es homo con dona an es qui ensenya E.G.B. Si ho hem d'escriure escrivim «mestra» si es una dona i «mestre» si es un homo encara que

oblids, u l'any 1981 no va passar res.

Enguany s'hi han posat ben prest, perquè el dia 26 de gener, ja ens tornam, tenir la brigada tapa-clots que en un dia ens vol arreglar tota la carretera altra cop apadaçant.

Però senyors del Ministeri que es pensen que hara ja ens hem de tornar contentar una serie d'anys així, fins que els ajuntaments tornin sol·licitar la desitjada capa asfàltica, els hi tornin prometre, s'oblidin i brigada tapa-clots.

Nosaltres ens demanam si només conten les zones turístiques o els esguersos d'autopistes, perquè amb els doblers d'una es podrien arreglar totes les carreteres de Mallorca. No en demanam ni en volem cap d'autopista, solsament una nova capa asfàltica.

Llavors hi ha carreteres que pareix que quan l'han acabada d'asfaltar a un cap, la tornen començar a l'altre, deu esser que no saben on han de posar l'asfalt o que és de baixa qualitat. Tal volta és que vostés no hi tenen cap «residencia secundaria» per les nostres zones, i no hi solen passar mai.

Un grup de lloritans  
(49 firmes)

pronunciant-ho soni igual. Es plural, per a tots dos es «mestres» però es femení no ha estat mai mestresses.

Segons es diccionari Alcover-Moll, Tom 7, pàgina 392, mestressa pot esser:

1) La que té el domini d'alguna cosa o que té algú

sota el seu domini (Or. Occ.)

2) Muller d'un mestre o menestral que treballa per compte seu (Bal.)

3) Dona que ensenya o guarda infants petits (Men.) Modernament «Mestra».

4) Dona que ensenya o dirigeix les operàries d'un taller o fàbrica.

5) Concubina, amistançada (Mall. Men.) Castellà, «Querida».

6) Noia que vol fer fets de dona gran i ficar-se en coses de persones grans.

Vostés s'han donat aquest títol de mestresses; trin idò es que més les convinga. Jo per magnanimitat les hi don es sèst (o sisé) perquè es quint me pareix un poc guixat encara que sigui es més estés a dins Mallorca.

Si en es mateix tom miran a sa pàgina 388 veuràn a sa paraula «Mestra» que diu: especialment a) professora d'ensenyança primària.

Jo de vostés feria un curs de «reciclaqe» de cata-

là, però a les totes, si es que volen escriure en aquesta llengua i no volen fer es ridícul ja que diuen també —«així ho han demostrat i ho han reconegut els lingüists romànics etc.»— i havien d'haver escrit «lingüistes» i no «lingüists». També diuen vostés: —«deixau d'alinar al poble»— i vui creure que això es debut a una equivocació d'imprenta i que volieu escriure «alienar» i no «alinar».

Per acabar mos recordau que no tenim cap obligació de publicar bajanades i deis ben vera, però recordinvostés, senyores mestresses, que en tan pocs retxes vostés també n'han amollades un bon enfilai de bajanades i que no en tenien cap obligació.

An es mestres, pobrets, no les dic res; allà on hi ha mestresses es mestres hi tenen ben poc que fer.

Disposau sempre que volgueu. Ben cordialment  
Rafel Pomar

Consell General  
InterinsularCONSELLERIA ADJUNTA A  
PRESIDENCIA Y DE TURISMOCARTELES PRECIOS 1982 PARA RESTAURANTES,  
CAFETERIAS Y CAFES - BARES

Se comunica a los empresarios de Restaurantes, Cafeterías y Cafés-Bares que, desde esta fecha, se puede proceder al preceptivo sellado de los carteles de Precios, aportando el libro de inscripción en las oficinas de las Delegaciones de esta Conselleria:

Avda. Jaime III, 8 pral. - PALMA  
Paseo Vara de Rey, 13 - IBIZA  
Explanada, 40 - MAHON



### Problemas en la venta de entradas

El sistema inventado por Raimundo Saporta, de que la venta de entradas para el Mundial de fútbol, sea una exclusiva de unas agencias de viaje, obligando al adquirir una localidad a reservar hotel, está causando serios problemas.



### Tercera División balear

Otra jornada más del grupo balear de Tercera. Destaca el encuentro que disputarán en Inca, el Constancia y el Manacor. En Palma, el Collerense recibirá al Santanyí, mientras el líder acudirá a Ses Salines.



### Liga Nacional Promesas

Para el próximo día 20, se anuncia la II Liga Nacional de promesas, en la piscina cubierta del C. N. Palma, pudiendo participar los nadadores que posean licencia vigente y hayan nacido en los años 71, 72 y 73.

Dos partidos en cuatro días: Levante y Almería

# El Mallorca a restar el negativo

## Sahuquillo, cuatro amonestaciones y Morey, únicos ausentes

### Macia Riera

Con la sesión matinal de la mañana de ayer Lucien Muller cerró la semana de dudas sobre la expedición que hoy a las once y media de la mañana, emprenderá viaje hacia Valencia para enfrentarse el domingo al Levante y posteriormente, el miércoles, en Alicante, al Almería dilucidando los dos puntos pendientes del partido anulado. La expedición mallorquina se compone de quince hombres Tirapu, Reus, Aparicio, Gallardo, Iriarte, Gabari, Almenara, Kustudic, Riado, Orellana, Sancayetano, Delgado, Barrachina, Amer, y Barrera.

A buen seguro que el aficionado notará dos ausencias importantes: la de Sahuquillo y la del mallorquín Morey. La primera se debe a la acumulación de cuatro amonestaciones que no permitirá al lateral mallorquín saltar al terreno de juego, la segunda era de esperar ya que la recuperación de Kustudic y el momento bajo por el que está atravesando Morey han facilitado al entrenador la elección del que ocupará la plaza de delantero centro. Lucien Muller considera que Morey está un tanto agotado por la acumulación de partidos y que le resultará bueno un descanso.

Vistos los integrantes de la expedición mallorquina la alineación más previsible para el domingo es la siguiente: Tirapu, Almenara, Gallardo, Aparicio, Iriarte,

Amer, Barrachina, Delgado, Kustudic, Barrera y Sancayetano. Tal vez la única duda sea precisamente la del extremo izquierdo ya que bien podría darse el caso de que Muller retirase a Sancayetano para incorporar a Orellana.

Los jugadores mallorquínistas y su preparador tras el partido del Levante permanecerán hospedados en Valencia para trasladarse el miércoles a Alicante desde donde se emprenderá regreso a Palma.

### HAY ESPERANZA

Tanto entre la afición mallorquina como entre la propia plantilla bermellona existe un clima de optimismo y esperanza de cara a este doble desplazamiento ya que casi todos piensan que el equipo debe regresar de la península situado en zona de positivos. Los dos rivales a los que tiene que enfrentarse son teóricamente inferiores a él y están en un momento psicológico peor que el del Mallorca. Por otra parte la reincorporación de Kustudic al eje del ataque, una vez cumplida la larga sanción federativa, hace concebir esperanzas en cuanto a la recuperación de la capacidad goleadora, un defecto que en los últimos partidos ha quedado patente y de forma muy especial el pasado domingo frente al Burgos.

En definitiva puede decirse que de esta larga excursión peninsular puede depender de forma decisiva el balance de la temporada cuando esta finalice.



Ayer por la mañana los jugadores mallorquinistas desarrollaron la última sesión de entrenamiento antes de partir hacia la península donde disputarán dos partidos en cuatro días contra el Levante y el Almería.

### EL ENTRENO DE AYER

Para hacernos una idea de cual es la situación actual del equipo mallorquinista estuvimos durante la mañana de ayer en las gradas del Luís Sitjar viendo el entrenamiento al que el preparador sometía a sus pupilos. La sesión no fue excesivamente dura y en el transcurso de la misma Lucien Muller dedicó el máximo de tiempo al toque de balón, posteriormente, y para finalizar la sesión, formé dos equipos que disputaron un partidillo a medio campo. Algo nos llamó la atención poderosamente en este mini encuentro y fue precisamente el hecho de que Barrera recibiese el balón de sus compañeros en contadísimas ocasiones, exactamente igual que lo acontecido en las segundas partes de los dos encuentros que ha disputado el sudamericano en el Luís Sitjar.

En lo que hace referencia a Kustudic poco hay que decir ya que también fue poco el movimiento que tuvo, hecho totalmente lógico si se tiene en cuenta las molestias que ha venido padeciendo en un muslo.

Respecto a los «tocados» no hay nada importante ya que Barrachina está totalmente recuperado de las molestias y con Juanito sigue sin poderse contar.

## Tres positivos

Lorenzo Ripoll



En el transcurso de cuatro días, en tierras levantinas, el Mallorca se enfrentará al Levante y al Almería. Después, quedará regularizada la tabla clasificatoria de Segunda-A, puesto que todos saben que almerienses y mallorquinistas figuran con un partido menos, el que fue anulado en su día por alineación indebida de cinco jugadores.

Si el fútbol tiene algo de lógica, el Mallorca debe regresar con tres positivos: dos frente al Levante y otro el miércoles. Pueden ser cuatro y pueden ser menos. Los valencianos se encuentran en la tabla con cinco negativos, el puesto de descenso. Llegan a la jornada 24ª son sólo cinco triunfos. Su delantera sólo ha logrado 19 tantos —la segunda menos eficiente— y su defensa es la más vulnerable (43). El pasado domingo, en Huelva, el Levante sucumbió por 3-0, siendo expulsado el delantero Ponce, uno de los pocos que rendían. Es otro handicap, que favorece al cuadro palmense.

Por otra parte, se apunta la posibilidad de que se pueda contar con Herencia y Garrido, que no actuaron el pasado domingo. No obstante, el propio entrenador levantista, Roberto, comentó así la última derrota:

—El partido fue malo de solemnidad. No puedo poner pegos al resultado.

Datos del Almería:

Ocupa también plaza de descenso, aunque solo arrastre dos negativos. Cuenta con la delantera más floja (solo 15 tantos) y con la segunda mejor defensa (18). Todo un contraste. La potencia que le falta delante, la suple con la solidez de su bloque de contenidos.

—¿Habría lógica? Muller y sus muchachos tienen la palabra.



## Tercera división

Constancia-Manacor,  
partido de la jornada

Club Deportivo Santanyí

Collerense—Santanyí (4,30) Rodríguez Hernández  
Constancia—Manacor (4,15) Benito  
Binisalem—Margaritense (4,00) Simo Rodríguez  
Alayor—Calviá (4,30) Pedro Blaya  
Felanitx—Porreras (4,00) Domenech  
Andraitx—Sp. Mahonés (4,00) Servera  
Murense—Atco. Ciudadela (4,00) Gozalvez  
Portmany—Xilvar (4,30) González Carrillo  
Porto Cristo—Xilvar (4,00) Ferrer Bonet  
Ses Salines—Poblense, Bergas Berber

## G. Genovart

Hemos de reconocer que el campeonato va entrando en su «fase caliente», por mor de las innumerables atribuciones que están soportando nutrido grupo de equipos, atormentados por el «suspense», que sentencia, abandono de la competición. Y palabra que en la actual jornada, que vamos a comentar, no faltarán nervios y sí, toneladas de emoción, de for-

ma especial para la totalidad de equipos que se debaten por la cola de la clasificación.

Para empezar, Collerense—Santanyí, con puntos necesitadísimos para los dos, ya que caso no se inclinen favorables al equipo filial, mal, pero que muy mal, se trastocará su futuro panorama, y nada digamos del Santanyí (que se presentará con los refuerzos de los ex collerenses, Juanjo y Cuesta, «atrapados»

muy a última hora por el también ex entrenador Jaime Rosselló, todo ello con vistas a poder sorprender al equipo que antes era de su devoción.

Binisalem-Margaritense, muy mal anda el inquilino de S'Estanyol para otorgarle al favor del pronóstico, sin embargo todo se puede esperar de cualquier equipo amenazado de descenso.

Portmany-Xilvar. A pesar de que las últimas actuaciones del cuadro ibicenco, (con árbitro solicitado incluso) no gustaron en absoluto, por lo menos en la isla, no es de esperar que en San Antonio, se dejen sorprender, precisamente por un Xilvar que «pierde» una enfermedad al tratar de corresponderle «viajar».

Andraitx-Sporting Mahonés, otro que tal en cuanto a «irregularidades mutuas», por lo tanto cualquier cosa puede suceder, en los 90 minutos de confrontación, a pesar de que el pronóstico se inclina, aunque sea ligeramente, por el cuadro de Jaime Fiol.

Murense-Atco. Ciudadela, en momentos de «reajuste» de la directiva blanqui azul, (donde por cierto se ha incorporado el famoso ex «crak» Biel Perelló) es uno de los encuentros más facilones de la jornada. Por tanto, pronóstico totalmente localista. Felanitx—Porreras, con «tila para vender» por aquello de la vecindad y rivalidad añadida. No está muy fino el cuadro «porrerí» lo que induce a pensar de que el equipo «Des Torrentó», querrá congraciarse con su afición, a pesar del momtón de bajas que aún sufre.

Porto Cristo—Sóller, donde cualquier resultado es factible de conseguirse, dada la potencialidad similar existente, y la incógnita del colista vitalicio, si es que aún no han perdido las ilusiones de salvación.

Ses Salines—Poblense, encuentro «clave» para el cuadro «saliné». En otras circunstancias pensar en otra cosa que no fuera victoria local, resultaría perogrullada, sin embargo es mucho equipo el mitológico líder azulgrana, para restarle méritos y capacidad de no poder ganar, como es factible se haga realidad.

Constancia—Manacor, otra equipos de rancio historial, pero que desde hace bastantes temporadas, se debaten muy por debajo del líder azulgrana de La Pubela. Bache muy difícil de superar, está atravesando el cuadro de Pedro Ríos, lo que facilitará el «relax» a su anfitrión.

Por último, «duelo» entre «condenados irremisiblemente» como son Alayor y Calviá, quienes envolverán al recinto de los Pinos, de noventa minutos de angustia sin cesar, dada la perentoria necesidad de puntuar de ambos rivales. Paso de gigante para el vencedor, y trapiés difícil de rectificar, para quien salga derrotado.

Y como colofón, ahí vá la relación de quienes por sufrir secuelas del comité sancionador, no podrán colaborar en esta jornada. Mir y Lull del (Xilvar), Martín y García del (Felanitx), Vallés, del (Binisalem), Martínez del (Porto Cristo), Monterde del (Sóller), Carri del (Portmany) y Olives del (Sporting Mahonés).

Foto: Maldonado

## Hipódromo

Las damas y  
muchas salidas  
en autostart

Para el domingo en Son Pardo diez carreras con más de cien inscritos, seis salidas con autostart y una carrera para damas. Entre las categorías descansa la llamada Fomento. Horario de costumbre: a las 4'10 inicio de las apuestas y a las 4'30 lanzamiento de la primera prueba.

He aquí el programa:

1. Carr.- Carino M, Amir, Clara Luz, Curiosa, 2100; Bizia Figuer, Cebellina P, Carlina B, Coñac Mora, Cometa Mora, 2120; Bill C y Creta, 2140. Las incógnitas son Carlina B y Cebellina P. Coñac Mora y Cometa Mora han demostrado encontrarse en forma y Creta algo handicapada.

2. Carr.- Bonita, Volcán II, Belinda J.B., Vuelve Souriari, Quibus Khan, Victory Power, Boy Scout S.F., Voulaines, Viva María, Carino Frisco, Uranie F, 2100 Autostart.

Los más insistentes, en las últimas semanas, han sido Belinda J.B. y Voulaines D y para los apostantes contará el último triunfo y marca de Carino Frisco.

3. Carr.- Damas, Victory, Berta P, Zarino, 2120; Rositta N.T., 2160; Astor, 2180; Divine de s Signes, Edit Royal, Eric de Vorze, 2200; Galafo y Guitou Couesnon, 2220.

Figuran las más destacadas amazonas y alguna novedad. También lo es, en parte, la combinación en sí.

4. Carr.- Argille Power, Yina Hanover, Bella Ley, Zarzamora, A. Ullón, Briançon II, Zambrana, Brinca Mora, Bienvenido, Animado Zapel, Cenicienta, 2100 Autostart.

Cenicienta saldrá en plan de favorita aunque podrían darse sorpresas porque hemos notado la mejora de forma de algunos ejemplares y la presencia de Bienvenido y Brinca Mora.

5. Carr.- Boca Ratón, Benloy Ulises 2100; Carlowitz Khan, Campari Quercy, Anovera Hanover, Alex M, Belinda S. Stela, 2120; Tiki d'Or, Ben Sco, 2140.

Carlowitz Khan podría ser el vencedor si su salida es mejor que la del pasado domingo. Pero hay ejemplares de cuidado que se podrían aprovechar del menor descuido.

6. Carr.— Zénit, Rekairos, Rey Pirooska, Aquilon II, Truman, Tonkin d'Or, Alcalá, Zenobia, Babioca, 2100 AUTOSTART.

Rey Pirooska dio la sorpresa en su última actuación pero muy peligrosos pueden ser, entre otros, Babioca, Alcalá y quizá Tonkin d'Or.

7. Carr.— Voltó, Alí Wamba, Van Dick S. F., 2100; Thyworthy Mora, Zeta, Joconde Collonge, 2120; Idole Lavitoise, 2140.

Zeta será la gran incógnita de esta carrera en la que Voltó, Alí Wamba y Van Dick podrían aprovechar su buena situación.

8. carr.— Irradiant de Missy, Iroko d'Acoupe, Dagay C, Leo Buitenzorg, Zumbón Mora, Ferret du Lay, Gus, Urania B. Hermite, Grand Trianon 2100 AUTOSTART.

Será la prueba de fuego para Zumbón Mora que si ha triunfado fácil en sus últimas actuaciones, podría encontrar ejemplares que le obligarán al máximo.

9. carr.— Valiant, Ferricum, Tilde H, Rubiales, Valfleury, Faon d'Or, Nathan, Gatien, Halicarnasse, Hidalgo de Meslay, 2100 AUTOSTART.

Reaparece Valient en una carrera muy acoplada en la que resulta muy difícil sentar un pronóstico.

10. carr.— Rémore, Utile de Sassy, Zambra, Haut Quito, Grand Hard, Heroneau Hote de Rampan, Girollée des Bois, Jorim Assa, Jolie d'Angenais, Hudirac y Faisan Dorée, 2100 AUTOSTART.

No siempre se ve una carrera estelar lanzada con autostart y en ella figuran Hote de Rampan y Jolie d'Angenais no muy asiduos en Son Pardo. Haut Quito va a más pero hay ejemplares de gran categoría.

Centaurio

## Natación

## Liga Nacional promesas

El reglamento se regirá por las siguientes normas:

## PARTICIPANTES:

Podrán participar en esta liga los nadadores (as), afiliados a la F.B.N. que posean licencia vigente y hayan nacido en los años 71, 72 y 73. Masculinos y femeninos.

## INSCRIPCIONES

Cada club podrá inscribir un número ilimitado de nadadores (as), debiendo hacerlo en el modelo de ficha de la F.E.N. debidamente cumplimentada.

## FECHA LIMITE DE INSCRIPCION

Las inscripciones deberán estar en poder del Club Natación Palma antes de las veinte horas del día 12 de febrero de 1982

**PUERTAS GARAJE BASCULANTES O ABATIBLES**

- MANUALES Y AUTOMATICAS
- CON MANDO A DISTANCIA CODIFICABLES
- FACIL INSTALACION
- 2 AÑOS GARANTIA

**Eléctrica Darder**  
Avenida Argentina, 32. Tel. 234608  
Palma de Mallorca

LIQUIDACION  
MONSTRUOSA  
en la c/. Barón de Pinopar

MOQUETAS, ALFOMBRAS Y TELAS  
A PRECIOS TIRADOS

**¡¡ APROVECHESE !!**

C/. BARON DE PINOPAR (esquina J.L. Estelrich)

# IV Carrera en cuesta Capdellá - Galilea



La primera de las puntuables con coeficiente tres, el máximo que se da a las pruebas regionales, será el próximo día 14 de febrero, IV Carrera en Cuesta Capdellá-Galilea, que tendrá lugar en el tramo comprendido entre Capdellá y Galilea, carretera local PMV-1.032, entre los hitos 1.750 y 7.500, o sea una longitud de prueba de 5.750, en el que el pasado año Juan Tomás con su fórmula Martini MK 15 invirtió un tiempo de 3.42,68 a un promedio de 93'3 km./hora. Segundo y tercero fueron en esta carrera Gaspar Vallés y Tolo Coll a 15 y 17 segundos respectivamente del vencedor absoluto.

La carrera tendrá lugar como hemos dicho anteriormente mañana domingo día 14 a partir de las 10 horas, y los entrenamientos obligatorios, hoy sábado desde las 15'30 hasta las 18 horas. Naturalmente por la mañana de hoy sábado y de las 11 horas hasta las 13'30 se procederá a las verificaciones de los

vehículos participantes para la correspondiente comprobación de medidas de seguridad, licencias etc. etc.

Las inscripciones se hallan abiertas y pueden formalizarse en el local social de la Escudería Drach, entidad organizadora, Edificio Minaco 2º. piso, hasta el día 3 de febrero a las 20

horas.

Parece ser que la inscripción será numerosa y se cuenta ya con participantes de la Escudería Catalana K.M.C., entre ellos Ramón Arqués con su Talbot Rallye grupo 2, fuerte competidor de Gaspar Vallés, lo que significa de antemano un emocionante duelo entre ambos.

El calendario deportivo automovilístico para Baleares será:

- 14.2: IV Carrera en cuesta Capdellá-Galilea (3)
- 25.4: II Carrera en cuesta Caimari-Lluch
- 23.5: XI Criterium Drach (3)
- 27.6: XII Carrera en cuesta Pollensa-Lluch
- 4.7: I Rallye Ciudad de Sóller
- 25.7: IX Carrera en cuesta Valldemosa (3)
- 29.8: II Pujada San Salvador
- 12.9: II Carrera en cuesta Puig Major-Drach (3)
- 26.9: I Criterium TR. Balear 9-12 de Octubre I Campeonato de España Automóviles Antiguos
- 21.11: I Rallye Isla de Mallorca

Las pruebas señaladas con el (3) es el coeficiente de puntualidad que se les ha aplicado al estar incluidas en el Campeonato de Cataluña. La organización de todas ellas, menos el Rallye Ciudad de Sóller por parte de la Escudería Puig Major y el Criterium TR, Balear por la Escudería que lleva el mismo nombre, será por cuenta de la Escudería Drach.

## Apasionante «derby» juvenil

### La Salle - Mallorca

G. GENOVART

A medida que se va acercando la fecha para que se inicie uno de los encuentros más emotivos de la actual Liga Nacional Juvenil, por las circunstancias que envuelven su disputa, entre La Salle y Mallorca, crece enormemente la expectación, pudiendo asegurar que el factor ambiental, siempre garantizado al tratarse de algún derby entre los equipos capitalinos, en esta nuestra versión superará con creces lo conocido y por conocer.

¿Motivos para que ello suceda?

Simplemente, el momento crucial por que atraviesa el conjunto «bermelión» ya que en buena parte depende su futuro de participar una temporada más en esta sugestiva competición del resultado que pueda registrar el vistoso marcador del Polideportivo ya famoso, al final de los ochenta minutos de porfía enconada. Ello (y palabra que nos hemos asegurado que sucederá) atraerá a su entorno, masiva asistencia

de los incondicionales «peñistas», que conscientes de los momentos difíciles que atraviesan los muchachos, en tropel acudirán dispuestos a alentarle hasta la exageración, cuyos gritos de aliento, seguramente que los bravos tritones mallorquistas mucho se lo agradecerán.

Pocas novedades en el seno «lasaliano». Moral rozando el tope, y tremendas ilusiones de acumular dos puntos más en su ya boyante clasificación, a pesar de que ninguno desconocer, lo mucho que igualmente interesaría al equipo filial, circunstancias que llegan en el preciso momento para que tan trascendental confrontación, bata todos los «records» hasta la fecha, habidos y por haber.

Añadir que el envite estará señalado para las once en punto de la mañana domingo, siendo precedido por el que a partir de las 9, enfrentará a La Salle C., y Sta. Eulalia B., inmerso en Tercera Regional Juvenil.

Foto: Maldonado

## Panorama regional

Gabriel Genovart



No estamos en el retorno de los BRUJOS, pero ya retornarán, porque el mundo es redondo y tarde o temprano, torna-retorna todo. Sin embargo, este comentarista sabe de muy ILUSTRES señores, ateos, eso sí, porque es la moda (hasta que retorne la moda contraria, máxime este año con la venida del PAPA) que creen en curanderos, en visionarios, y claró está, en pitoniso. Y mejor pitoniso, no hay otro de momento, a lo largo y ancho de nuestra ISLA, que el ilusionado presidente del Santañy, JUAN CAMPS, quien sin encomendarse ni al mismísimo demonio, nos espetó la relación de EQUIPOS que al final de la COMPETICION regresarán a REGIONAL PREFERENTE. Y como es natural, no estaba incluido en la lista, su SANTANYI, resultando como es, uno de los máximos CONDENADOS a retornar a la categoría inferior. Antaño, el pitoniso de moda, era el mago KARAG. A partir de ahora, cuantos quieran conocer el porvenir, necesidad tendrán de darse un «Paseito» hasta el famoso «bastión» del ROCAMAR de la sin par CALA FIGUERA. Circunstancia que habría sido agradecida si hubiera sido sabida, por los mentores del ARTA, quien a raíz de la última reunión del COMITE de COMPETICION, se encontraron con la semisorpresa de la drástica sanción de uno de sus más CABALLEROSOS jugadores circunstancia que igualmente afectó al CADE-PAGUERA y es que «CHAVALES», el tema arbitral, es «ASUNTO TABU», en la CONCHINCHINA, y hasta en SON FERRIOL, cuyos directivos responsables, acaban de tener la amabilidad de remitirnos para lo que sea menester, RELACION exhaustiva de las diferentes plantillas, donde una de las cuales, está bajo la responsabilidad de uno de los preparadores más experimentados del ARCHIPIELAGO, como es JOAQUIN MARTINEZ, sobradamente conocido por esos campos de Dios. Y prolongando el capítulo sancionador, censuras sin compasión a VILLALBA del CARDESSAR y a ESTARAS, del VALDEMOSA, ambos ariscos si los hay, sin que tengan derecho a ninguna apelación. Y atención, mucha atención, S.O.S. que no hace falta hacer llegar, a cuantos equipos lo necesitan, ya que el RUIDO de los motores en plan de recalentamiento, palabra que es ensordecedor, de forma especial entre QUIENES están llamando a gritos, la mismísima EXTREMAUNCIÓN, tal es el panorama en que se debaten cuando ya empieza a vislumbrarse la meta del final de la COMPETICION. Y si en TERCERA ocurre todo esto, igualmente podemos pasarlo a la cuenta en PREFERENTE, donde precisamente los TIROS, se disparan entre Badía, España, Atco. Baleares y Atco. Rafal, estos dos últimos mencionados, a veinticuatro horas de uno de los «DERBYS» más apasionantes de la competición.

## Lista de participantes

51	Juan C. Adrover López	Juan C. Adrover	Ford Fiesta	Grupo A-Clase a
52	Antonio Sante Lacalle	Antonio Sante	Ford Fiesta	Grupo A-Clase 4
53	Miguel Pons Pons	Miguel Pons	Renault 5.TS	Grupo A-clase 5
54	Juan Calafell López	Juan Calafell	Renault 5.TS	Grupo A-clase 5
55	Escudería TR. Balear	Juan Escandell	Ford Fiesta	Grippupo A-clase 5
56	Escudería TR. Balear	Mª Mercedes Gimeno	Renault 5.TS	Grupo A-clase 5
57	Escudería Puig Major	Juan Oliver	Ford Fiesta	Grupo A-clase 5
58	Escudería Drach	José Piña	Ford Fiesta	Grupo A-clase 5
59	Escudería Puig Major	Bartolomé Arbós	Renault 5.Ts	Grupo A-clase 5
60	Escudería Drach	Ernesto Pujol	Talbot Rallye.3	Grupo A-clase 5
61	José L. Miró Juliá	José L. Miró	Renault 5 Alpine	Grupo A-clase 5
62	Escudería Drach	Pedro Calafell	Talbot 1200.TI	Grupo A-clase 5
63	Sebastián Pascual G.	Sebastián Pascual	Ford XR.2	Grupo A-clase 5
64	Escudería Drach	José E. Alonso	Renault 5 Alpine	Grupo A-clase 5
65	Escudería Drach	Antonio Pizá	Renault 5 Alpine	Grupo A-clase 5
66	Escudería Drach	Fausto Morell	Seat 1800.FI	Grupo A-clase 6
67	Escudería Drach	Domingo Ferrer	Seat 124.1800	Grupo A-clase 6
68	Escudería Drach	Bartolomé Pizá	Ford Escort RS	Grupo A-clase 6
69	Escudería Drach	Fco. de Ignacio	Ford Escort RS	Grupo A-clase 6
70	Escudería Puig Major	Bartolomé Coll	Ford Escort RS	Grupo A-clase 6
71	Escudería Drach	Bartolomé Verd	Seat Panda 45	Grupo A-clase 6
72	Escudería TR. Balear	Andrés Roig	Simca Talbot GT	Grupo 2/81-clase 7
73	Escudería Drach	Eugenio Hidalgo	Renault 5.TS	Grupo 2/81-clase 7
74	Escudería Drach	Francisco Ruiz	Simca Rallye	Grupo 2/81-clase 7
75	Escudería Drach	Juan Verger	Talbot Rallye	Grupo 2/81-clase 7
76	Escudería Drach	Luis Barragan	Talbot Rallye.2	Grupo 2/81-clase 7
77	Juan Clar Mascaró	Juan Clar	Talbot Rallye	Grupo 2/81-clase 7
78	Andrés Bartolomé Jaume	Andrés Bartolomé	Ford Fiesta	Grupo 2/81-clase 7
79	Escudería Drach	Fco. Bonnín	Talbot 1200	Grupo 2/81-clase 7
80	Escudería Puig Major	Bartolomé Nicolau	Talbot Rallye.2	Grupo 2/81-clase 7
81	Escudería Drach	Matías Pujadas	Talbot Rallye.2	Grupo 2/81-clase 7
82	Escudería Drach	Adolfo Trián	Ford Fiesta	Grupo 2/81-clase 7
83	Escudería K.M.C.	Ramón Arqués	Talbot Rallye	Grupo 2/81-clase 7
84	Escudería Drach	Gaspar Vallés	Talbot Rallye	Grupo 2/81-clase 7
85	Escudería Puig Major	Alejandro Pomar	Renault 5. Copa	Grupo 2/81-clase 8
86	Escudería Drach	Onofre Alba	Ford Fiesta 1600	Grupo 2/81-clase 8
87	Escudería Drach	Pedro Gual	Seat 124 2000	Grupo 2/81-clase 8
88	Escudería Puig Major	José M. Ortega	Seat 124 1800	Grupo 2/81-clase 8
89	Escudería Puig Major	Andrés Hernández	Seat 1430 1800	Grupo 2/81-clase 8
90	José Bueno Molina	José Bueno	Seat 124 2000	Grupo 2/81-clase 8
91	Escudería TR. Balear	Martín Cardona	Mitsubishi Lancer T.	Grupo 2/81-clase 8
92	Escudería Drach	Javier Coll	Porche 911 SC	Grupo 4/81-clase 9
93	Escudería Puig Major	Antonio Roca	Seat 131	Grupo B-clase 9
94	Escudería Drach	Antonio Quetglas	Selex ST. 12	Grupo E-clase 11
95	Escudería Drach	Juan Tomás	Martini MK.15	Grupo E-clase 11

# Guía del deporte

## PARTIDOS PARA HOY

### ADHERIDOS

José Sempere, 15.45: Transcave — Bar Miquel  
Miguel Nadal, 19.00: Telefónica — Puertas Sanz  
C. Municipal Molinar, 16.20: Beta — Unión S.P.  
Ca Na Paulina, 16.15: Ca Na Paulina — C. Bmè. Ramón  
Algaida, 15.45: S'a Talaieta — Bar Seraffín  
Son Malferit, 15.00: Bomberos — Quely  
C'an Gaspar, 15.00: Zarza — Katia

### INFANTILES PRIMERA REGIONAL MALLORCA

#### GRUPO A

Esporlas, 16.00: Esporlas — La Salle  
Son Malferit, 16.45: R. Calvo — San Cayetano  
S'Indiotería, 16.00: Rtv. La Victoria — Cide  
Rafael Puelles, 17.30: Mallorca — V. de Lluc  
Cide, 16.45: At. Cide — Independiente  
Rafal, 16.30: At. Son Forteza — Patronato

#### GRUPO B

Cala Millor, 15.45: B. Cala Millor — Llosetense  
Capdepera, 16.00: Escolar — España  
La Puebla, 16.00: Poblense — Alcudia  
Manacor, 17.20: At. Manacor — Búger  
Buñola, 16.45: J. Buñola — J. Dep. Inca  
Sóller, 16.40: Sollerense — Avance

### INFANTILES SEGUNDA REGIONAL

#### GRUPO A

Miguel Nadal, 16.10: Peña Bar Top — Pollensa  
Campanet, 16.00: Campanet — San Jaime  
Inca C. Municipal, 16.15: Bto. Ramón Llull — At. Inca  
La Porciúncula, 15.30: La Porciúncula — Consell  
Binisalem, 16.15: C'an Arabí — Murense  
Pto. Pollensa, 15.30: J. Pto. Pollensa — A. Llubi

#### GRUPO D

Arenal, 16.00: Lactancia — Son Sardina  
Ca's Vicari, 16.30: Sant Bernat — At. Rafal  
C. Municipal Molinar, 15.00: Torre d'en Pau — V. de Lluc At.  
Rafael Puelles, 18.50: Sta. Eulalia — At. Son Gotleu  
Miguel Nadal, 17.30: Ramón Llull — La Salle At.

### ALEVINES PRIMERA REGIONAL MALLORCA

#### GRUPO A

Lluchmayor, 16.00: España — Escolar  
Inca C. Sallista, 15.15: J. Sallista — J. Dep. Inca  
San Lorenzo, 16.00: Cardessar — Santanyí  
Jordi des Recó, 15.00: Barracar — Olímpic  
Sineu, 15.45: Sineu — Llosetense  
Inca C. Municipal, 15.00: Bto. Ramón Llull — Avance  
Binisalem, 15.00: San Jaime — B. Cala Millor

#### GRUPO B

Pol. La Salle, 16.30: La Salle — San Francisco  
San Cayetano, 16.00: San Cayetano — Rtv. La Victoria  
José Sempere, 17.30: V. de Lluc — Ramón Llull  
Sant Jordi, 16.00: Sant Jordi — J. Buñola  
Seminario, 15.30: At. Vivero — Torre d'en Pau  
Rafael Puelles, 15.00: Mallorca — Cide  
Montesión, 16.30: Montesión — R. Calvo

### ALEVINES SEGUNDA REGIONAL

#### GRUPO A

Manacor, 15.00: La Salle Man. — Ca'n Arabí  
Ses Salines, 16.00: Ses Salines — Lactancia  
Campos, 15.30: Campos — At. Alaró  
Consell, 16.00: Consell — Porreras  
Manacor, 16.10: At. Manacor — Poblense

#### GRUPO B

Sóller, 15.30: S. Corazones — At. San Cayetano  
Rafael Puelles, 16.15: At. Camp Redó — Estudiantes  
Ses S'Horts, 15.00: At. Son Gotleu — La Salle At.  
Rafal, 15.00: At. Rafal — Son Sardina  
Cide, 18.10: At. Cide — Collerense  
Miguel Nadal, 15.00: Genovés — Sant Bernat  
Collerense, 15.30: Rtv. Mallorca — Patronato

### FUTBOL SALA SENIORS

Pol. Los Almendros, 18.30: Los Almendros — B. Citoen  
Pol. Udyr, 18.00: Club 27 — Setra

Pol. Udyr, 17.00: Bar Madrid's — Talleres Salvá  
Pol. San Fernando, 18.00: Caja Ctº Mutual — Club de Hielo  
Parrq. Coll Rebassa, 18.00: Imaral R.T.V. — Pol. Molinar  
Pol. Pin. España, 18.00: Agrup. Sordos — Xispas  
Pol. La Salle, 16.00: P.N.-L. Rotulplast — M. Rojals

### BENJAMINES PRIMERA REGIONAL

Pista Luis Sitjar, 17.00: Mallorca — Montesión  
Pol. La Salle, 10.00: La Salle A — San Cayetano A.  
Es Cañar, 11.00: At. Manacor — Olímpic  
Colegio San Cayetano, 17.00: At. S. Cayetano A — San Francisco  
Col. San Cayetano, 16.00: San Cayetano B — La Salle At. A  
Pista Parrq. Ramón Llull, 12.00: R. Llull B. — Cide

### BENJAMINES SEGUNDA REGIONAL

Escuela Ncal. Esporlas, 16.00: Esporlas — Ramón Llull A  
Pista Luis Sitjar, 18.00: Mallorca B — Rtv. Patronato At.  
Col. Cide, 10.00: Estudiantes — At. S. Cayetano B.  
Pol. La Salle, 9.00: La Salle At. B — La Salle B  
Pol. S'Indiotería, 11.00: Rtv. La Victoria — Los Almendros  
Campos, 17.00: Campos — At. Cide  
Pol. Udyr, 16.00: Son Sardina — Torre D'En Pau

### COPA PRESIDENTE FUTBOL SALA ALEVINES

Esc. Ncal. Esporlas, 15.00: Esporlas — Los Almendros  
Pol. Molinar, 16.00: Pol. Molinar — La Salle P. d'Inca

### INFANTILES SEGUNDA REGIONAL

#### GRUPO C

San Cayetano, 15.00: Pla de Na Tesa — Andraitx (Cnt. 52)

## PARTIDOS PARA MAÑANA

### III DIVISION

Collerense, 16.30: Collerense — Santañy  
Inca, 16.15: Constancia — Manacor  
Binisalem, 16.00: Binisalem — Margaritense  
Alayor, 16.30: Alayor — Calviá  
Felanitx, 16.00: Felanitx — Porreras  
Andraitx, 16.00: Andraitx — Sp. Mahonés  
Muro, 16.00: Murense — At.º Ciudadela  
S. Antonio Abad, 16.30: Portmany — Xilvar  
Porto-Cristo, 16.00: Porto-Cristo — Sóller  
Ses Salines, 16.00: Ses Salines — Poblense

### PRIMERA REGIONAL PREFERENTE MALLORCA

Estadio Baleár, 16.15: At.º Baleares — At.º Rafal  
Arenal, 15.45: Arenal — Artá  
C. Municipal Molinar, 15.30: Rotlet — Alaró  
P. Pollensa, 15.45: Cultural — Llosetense  
Campos, 16.00: Campos — Petra  
S'Indiotería, 11.00: Rtv.º La Victoria — La Real  
Algaida, 15.45: Algaida — C'an Picafort  
Capdepera, 16.00: Escolar — España  
Cala Millor, 15.45: B. Cala Millor — Cade-Paguera

### PRIMERA REGIONAL

Son Malferit, 11.00: Soledad — Campanet  
Llubi, 16.00: A-Llubi — Arenas  
Consell, 16.00: Consell — Lluchmayor  
Buñola, 11.00: J. Buñola — Pollensa  
Alcudia, 11.00: Villafranca — J. Sallista  
Alcudia, 15.45: Alcudia — Montuiri  
Manacor, 11.00: Olímpic — Son Roca  
Rafael Puelles, 9.45: Independiente — Sant Jordi  
San Lorenzo, 16.00: Cardessar — Esporlas

### SEGUNDA REGIONAL

Marratxí, 16.00: Marratxí — Son Cotoneret  
C. Municipal Molinar, 11.00: Molinar — Ferriolense  
La Vileta, 11.00: Juve — Alquería  
Rafael Puelles, 16.00: Cafetín — Sineu  
Lloret, 16.00: Lloret — Son Sardina  
Sta. María, 16.00: Sta. María — San Jaime  
Caimari, 15.30: Esp. Caimari — Acapulco  
Seminario, 11.00: At.º Vivero — V. de Lluch  
Miguel Nadal, 16.15: Génova — C'as Concos

### TERCERA REGIONAL

Puigpuñent, 16.00: Puigpuñent — Bar Alameda  
Lloseta, 11.00: Altura — Sancellas  
Miguel Nadal, 9.45: Reg. Murciana — Brasília  
Valldemosa, 16.00: Valldemosa — S'Horta  
María de la Salud, 15.30: Mariense — Felanitx At.  
Búger, 15.30: Búger — Pla de Na Tesa  
Sóller, 16.00: Sp. Sóller — At.º Victoria

### LIGA NACIONAL JUVENIL

Pol. La Salle, 11.00: La Salle A — Mallorca

### JUVENILES PRIMERA REGIONAL MALLORCA

La Puebla, 15.45: Poblense A — San Cayetano  
Campos, 11.00: Campos — P. Madridista M.  
Lloseta, 11.00: Llosetense — Felanitx  
Pollensa, 11.00: Pollensa — R. Calvo  
Muro, 11.00: Murense — J. Sallista  
Seminario, 15.30: Juvenús — Patronato  
Manacor, 9.15: Olímpic B — La Salle B  
Estadio Balear, 11.00: At. Baleares — V. de Lluc A

### JUVENILES SEGUNDA REGIONAL

#### GRUPO A

José Sempere, 11.00: V. de Lluc B — Santa Eulalia A  
Calviá, 10.30: Calviá — Soledad  
Sóller, 11.00: Sóller — Cide B  
Miguel Nadal, 11.30: Ramón Llull — Sant Jordi  
Miguel Nadal, 8.15: Genovés — Rtv. La Victoria  
Cide, 9.30: Estudiantes — P. Arenal  
Buñola, 16.15: J. Buñola — Collerense  
Rafael Puelles, 11.30: Mallorca B — Andraitx

#### GRUPO B

Artá, 11.00: Artá — B. Cala Millor  
Consell, 11.00: Consell — Gesa-Alcudia  
Santa Margarita, 11.00: Margaritense — España  
Inca C. Sallista, 11.00: Inquense — Porto-Cristo  
Algaida, 11.00: Algaida — Escolar  
Santanyí, 11.00: Santanyí — Porreras  
Villafranca, 11.00: Villafranca — Petra  
Binisalem, 11.00: San Jaime — Alaró

### JUVENILES TERCERA REGIONAL

#### GRUPO A

Pol. La Salle, 9.00: La Salle C. — Sta. Eulalia B.  
C. Municipal Molinar, 9.30: Torre de'n Pau — At. San Cayetano  
Ses S'Horts, 11.00: Son Gotleu — Molinar  
Seminario, 9.30: At. Vivero — Marratxí  
Son San Juan, 11.00: Ferriolense — Rtv. Patronato At.  
Cas Vicari, 11.00: Sant Bernat — At. Son Gotleu  
Esporlas, 11.00: Esporlas — San Francisco  
Ca'n Gaspar, 11.00: Pla de Na Tesa — At. Rafal  
Rafael Puelles, 8.15: Independiente — At. Son Serra

#### GRUPO B

Sineu, 11.00: Sineu — J. Dep. Inca  
Alquería, 15.45: Alquería — Poblense  
Manacor, 15.45: Manacor — Búger  
María de la Salud, 11.00: Mariense — Olímpic C.  
Campanet, 16.30: Campanet — Constancia  
Son Carrió, 15.30: Son Carrió — San Juan  
Manacor del Valle, 15.45: Bto. Ramón Llull — Sollerense

### INFANTILES PRIMERA REGIONAL MALLORCA

#### GRUPO A

Marratxí, 11.30: Marratxí — At. Vivero

#### GRUPO B

Inca C. Sallista, 9.30: J. Sallista — Olímpic

### ALEVINES SEGUNDA REGIONAL

#### GRUPO A

Inca C. Municipal 10.30: At. Inca — Pla de Na Tesa  
Marratxí 10.00: Marratxí — Felanitx

### FUTBOL FEMENINO

Miguel Nadal 15.00: Génova — Santa María At.  
Cide 11.00: Cide — At. Consell

### COPA PRESIDENTES AFICIONADOS MALLORCA

Porreras 11.00: Porreras — San Bernat  
Cide 15.30: Cide — Arenal

## PARTIDOS PARA EL DIA 18

### FUTBOL SALA SENIORS

Pol. Prin. España 20.00: Setra — Bibiloni Citroen  
Pol. Udyr 21.00: Xispas — Imaral R.T.V.

# Anuncios económicos

DOMINGOS Y MARTES: 8 PTAS. PALABRA, MIERCOLES A SABADOS: 7 PTAS. PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

**Guia de Secciones**

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- SOLARES Y TERRENOS
- LOCALES Y DESPACHOS
- FINCAS
- ALQUILERES
- CHALETS
- APARTAMENTOS
- CASAS Y PISOS
- TRASPASOS

**bolsa inmobiliaria**  
PARTICULARES

- SOLARES Y TERRENOS
- LOCALES Y DESPACHOS
- FINCAS
- ALQUILERES
- CHALETS
- APARTAMENTOS
- CASAS Y PISOS
- TRASPASOS

**bolsa del motor**

- MOTOS
- AUTOMOVILES
- CAMIONES

**bolsa del trabajo**

- DESEAN TRABAJO
- OFRECEN TRABAJO

**Otras secciones**

- HOSPEDAJES
- ENSEÑANZAS
- MUSICA
- RADIO Y TELEVISION
- NAUTICA
- COMPRAS
- VENTAS
- PERDIDAS
- TRANSPORTES
- DIVERSOS
- PERSONALES
- MASAJES
- PRESTAMOS
- NEGOCIOS
- PROFESIONALES
- ANIMALES DOMESTICOS

## bolsa inmobiliaria

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

### 1 SOLARES Y TERRENOS

**SON FERRER** vendo solar 600 m<sup>2</sup> 840.000 pts. al contado. Tel: 298462 (10)

**VALDEMOSA** 1 km. del pueblo, parcelas con agua y luz a partir de 800 Ptas. m<sup>2</sup> Facilidades. INMOBILIARIA CARULLA. Tel. 210942-44. (22)

**ESPORLAS-ROGETES DE CANET**, parcelas con agua y luz, proyecto a partir de 1.500.000 Ptas. FACILIDADES INMOBILIARIA CARULLA. Tel. 210942-44. (22)

### 2 LOCALES Y DESPACHOS

**SANTA PONSA**, vendo garage para 2 coches. 800.000. Facilidades. Telf. 681462. (11)

**DESPACHO CENTRICO** para alquilar AGENCIA FERNANDEZ. Tel. 215251 (10)

**CALA MAYOR** local 186 m<sup>2</sup>. 325 m<sup>2</sup> terraza, piscina, 5.000.000 y otro 431 m<sup>2</sup>. 277262 (14)

**ZONA POLIGONO LEVANTE** local sótano 431 m<sup>2</sup>. 5.000.000. Facilidades. 277262 (10)

**GENERAL RIERA** (frente Hermanitas) 210 m<sup>2</sup> Posibilidad comprar mitad. 9.500.000. 277262 (11)

### 3 FINCAS

**BAHIA GRANDE** chalet 3 dormitorios, salón comedor con chimenea, cocina espaciosa, baño, garage, trastero, agua, luz 600 m<sup>2</sup> de solar cercado. 4.500.000. facilidades CANET 226156. (25)

**ESPORLAS** chalet 200 m<sup>2</sup> 2 plantas, 5 dormitorios, armarios empotrados, salón comedor, cocina, terraza alrededor de todo el chalet, vistas muy buenas, calefacción, árboles frutales y pinar, cercado pared rústica, 2.000 m<sup>2</sup> de solar, barbacoa, garage, despensa y trastero. 9.500.000. facilidades CANET 226156. (42)

**ALGAIDA SES MAIOLES** 16.000 m<sup>2</sup> completamente cercado posibilidad de agua y luz, casita pequeña. 2.150.000. facilidades CANET 226156. (18)

**ALGAIDA** dos cuarteradas, con higueras y almendros, cercado pared, agua canalizada al borde. Precio: 1.600.000 pts. BESTARD. Tel. 461940 (19)

**ALGAIDA**, media cuarterada, tierra apropiada para viña o frutales. Precio 600.000 pts. BESTARD. Tel. 461940. (15)

**ALGAIDA**, chalet dos habitaciones, baño, cocina, sala comedor con chimenea, electricidad y media cuarterada con frutales. Precio: 2.950.000 pts. BESTARD. Tel. 461940. (22)

**ALGAIDA**, junto pueblo, media cuarterada, con caseta, agua canalizada y luz al borde. Precio: 1.700.000 BESTARD. Tel. 461940. (18)

**ALGAIDA**, media cuarterada, con grandiosas terrazas, dos, cuatro y cinco dormitorios. Precio desde 4.200.000, condiciones a convenir. Tel.: 297388-289589. (22)

**ANTES DE COMPRAR** su finca rústica, casita de campo o chalet, visite BAR CAN PA Sancelas. Tel. 511458. (18)

### 4 ALQUILERES

**BELT INMOBILIARIA** Alquileres de todas clases. Avda Alejandro Rosselló, 49-2º Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

**PROPIETARIOS** necesitan pisos para alquilar. FINCAS PALMA Pza Santa Catalina Thomás, 18. Tel. 214253. (14)

**OFRECEMOS PISOS** amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. Tel. 216680.

**ALQUILER TELEVISORES** Tele-Hogar. Nicolás de Pax, 16.

**PROPIETARIOS DE VIVIENDAS**, Confiemos su alquiler y administración. Mateo Jaume, agente inmobiliario. Avda Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750 (18)

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24, Margarita Caimari piso 4 dormitorios 19.000 pts (13)

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24, Zona Son Armadams, piso 3 dormitorios con calefacción. (14)

**MATEO JAUME** Avda Alejandro Rosselló, 24, Piza Hornabeque, estudio amueblado (10)

**MATEO JAUME** Avda Alejandro Rosselló, 24, Avda. San Fernando, piso amueblado, 3 dormitorios. (13)

**MATEO JAUME** Avda Alejandro Rosselló, 24, apartamento-ático 1 dormitorio, 3 terrazas, amueblado. 16.500 (14)

**INTERESAN** pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Tel. 215251.

**PISO** amueblado Gral. Riera, 2 dormitorios. Precio: 15.000.000. Ptas. Tel. 297388-298098 (12)

### ALQUILER TELEVISORES

La Bolsa del Televisor. Pl. Arzobispo Miralles, 8 A. Tel.: 216550.

### 5 CHALETS

**SANTA PONSA** vendo chalet amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, garage, 650 m<sup>2</sup> jardín, luz, agua y alcantarillado, 7.500.000. facilidades Tel. 681462 (21)

**CTRA. MANACOR** Ses Maijoles, chalet con 8.000 m<sup>2</sup>. 6.700.000. Facilidades. INMOBILIARIA CARULLA. Tel. 210942-44 (15)

**VENDO EN VALDEMOSA**. Casa mallorquina perfectamente restaurada y readaptada, calefacción, 1.000 m<sup>2</sup>, solar, etc. Precio: 16.000.000. Pesetas. Con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640 (22)

### 6 APARTAMENTOS

**SANTA PONSA** vendo apartamento primera línea, Club Náutico Amueblado, TV, lavadora, teléfono, 2 dormitorios, gran terraza, acceso directo piscina. 5.500.000. facilidades. Tel. 681462. (23)

**ZONA PALMA NOVA** Apartamento 2 dormitorios dobles, sala-comedor grande con terraza, cocina completamente amueblada, 1 baño completo muy grande, parkin cubierto, pista tenis, jardín con comunidad. Precio: 4.800.000 pesetas. Facilidades. INMOBILIARIA LOPEZ REDONDO. Tel. 227262 (36)

**EN SAN TELMO** apartamentos desde uno, dos y tres dormitorios, entregas desde 500.000 Ptas. buena situación, preciosa vista M. YEBRA Avda. Argentina. Tel. 231107 (24)

**CAN PASTILLA** apartamentos chalet lujo, individualidad total, terrazas, jardín, 3 dormitorios, dobles, 2 baños, aparcamiento. 1.360.000. Entrada. 10 años 277262 (20)

**CAN PASTILLA** apartamentos, lujo, 3 dormitorios dobles, 2 baños, aparcamiento. 1.020.000. Entrada. 10 años 277262 (15)

### 7 CASAS Y PISOS

**RAMON Y CAJAL** trato directo, pisos exentos 3 y 4 dormitorios, 2 baños, precio desde 3.700.000. 297388-289589 (19)

**RAFAL** piso y ático en construcción, 3 y 4 dormitorios. Precio desde 2.500.000. contrato 350.000 resto a convenir. 297388-289589 (22)

**EDIFICIO CALLE MANOS** directamente del constructor. Grandiosos pisos en construcción. Orientación Sur. Contrato 500.000. Ptas. Resto a convenir. Tels. 297388-289589 (21)

**ZONA 31 DE DICIEMBRE**, grandioso piso nuevo, 4 dormitorios, 2 baños, precio: 4.200.000. Entrada: 1.500.000. Resto a convenir. Tel. 297388-289589. (20)

**FORTI** pisos y áticos duplex, con grandiosas terrazas, dos, cuatro y cinco dormitorios. Precio desde 4.200.000, condiciones a convenir. Tel.: 297388-289589. (22)

**DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR** piso por planta terminado a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, carpintería norte, C/ General Riera, entrada única. 600.000 Ptas. Resto 10 años. Tel. 297388-289589. (28)

**ZONA FORTI** trato directo en construcción, planta baja y pisos exentos contribución con aparcamiento incluido, 3 dormitorios, 2 baños. Precio desde 2.950.000. Ptas. Entrada 400.000. Ptas. Resto convenir. Tels. 297388-289589. (32)

**SON DAMETO** junto Policía Municipal, pisos vistas despejadas. Desde 3.500.000, condiciones a convenir. Facilidades. Directo constructor. C/ Padre Bartolomé Pou, 55. Tel.: 297388-289589. (23)

**ZONA AVENIDAS** trato directo pisos en construcción 3 y 4 dormitorios, buenos acabados. desde 500.000. Ptas. Resto convenir. Tel.: 297388-289589. (22)

**HEROES DE MANACOR** Junto Avenidas 3 y 4 dormitorios, 2 baños, garage opcional. Precio desde 3.500.000. Condiciones a convenir. 297388-289589 (23)

**GRANDIOSO PISO** A estrenar, vistas panorámica. Héroe de Manacor, cerca Avenidas. Precio 3.700.000. condiciones a convenir. 297388-289589 (18)

**RAMON Y CAJAL** grandioso piso de 145 m<sup>2</sup> construido, terminada a estrenar, 5.200.000. condiciones a convenir. Tel. 297388-289589 (19)

**SE VENDE** casa 2 plantas, centro Manacor. Tel. 221597 (552447 tardes). (11)

**SANTA PONSA**. Edificio ASTRO, pisos de lujo, 3 dormitorios, 2 baños, magnífica vista sobre la bahía, 5.500.000. Facilidades. Tel. 681462. (18)

**EN LA PLAYA DE PALMA** vendo pisos directamente del constructor, de dos y tres dormitorios, desde 500.000. Ptas. de entrada y resto en cómodos plazos mensuales. Informes. PROYCOSOL, S.A. Tel. 225842 y 223749. (32)

**ZONA SON GARRIT**: Atico a estrenar, 3 dormitorios, baño completo, aseo, sala-comedor, cocina amueblada, 30 m<sup>2</sup> terraza, calefacción, parking, buena vista. Precio: 3.675.000 pesetas entrada 1.500.000. Resto 2 años. INMOBILIARIA LOPEZ REDONDO. Tel.: 227262. (35)

**ZONA FORTI** Piso 120 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, 2 baños, cocina amueblada, galería grande, gran sala comedor con balcón, recibidor, teléfono 3.000.000. Entr. 1.000.000 resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. FACILIDADES CANET 226156 (30)

**RAFAL** 4 dormitorios, salón comedor con balcón, baño y aseo, cocina amueblada, galería, garage 3.600.000. FACILIDADES CANET 226156 entr. 1.000.000 resto 30.000 (22)

**ZONA TOROS** 3 dormitorios, armarios empotrados, baño y aseo, salón comedor con balcón cocina completa, galería 2.650.000. Entrada 1.000.000 resto 30.000 men. Canet 226156 (23)

**GENERAL RIERA** a estrenar sobreático, 3 dormitorios, armarios salón comedor, cocina amueblada, baño y aseo, calefacción, vistas muy despejadas. 3.900.000. FACILIDADES CANET TLNO. 226156 (25)

**GENERAL RIERA** piso 140 m<sup>2</sup> amueblado, 4 dormitorios, baño y aseo, gran sala comedor, 2 balcones, cocina con galería, garage con trastero. 4.500.000. Facilidades CANET Tel. 226156 (21)

**CALLE MANACOR** 160 m<sup>2</sup> de terraza, 4 dormitorios, con armarios empotrados, baño y aseo, sala comedor cocina grande amueblada, buenas vistas. 5.200.000. FACILIDADES CANET 226156 (27)

**FORTI** Piso amueblado, 3 dormitorios, salón comedor, balcón cocina, galería muy soleado. 2.100.000. entr. 600.000 resto convenir. FACILIDADES CANET. 226156 (19)

**AVENIDAS** piso a estrenar de 130 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 1 baño y aseo, sala comedor grande da a terraza, galería orientación sur vistas despejadas. 4.980.000. 30% entrada resto convenir. FACILIDADES CANET 226156 (30)

**ZONA FORTI** piso, 2,3 y 4 dormitorios, terrazas, exentos contribución, contrato desde 325.000, resto 12 años. Tel. 297388-289589. (20)

**FINCAS VAQUER** c/ Dame-to, 19 bajos, teléfono. 235629-230740. ES RAFAL: pisos terminados 2-3-4 dormitorios, entrada desde 500.000, resto 10 años. CARRER MANACOR: Terminados en marzo 83 de 3 y 4 dormitorios entrada 500.000, resto 25.000 mensuales. ES FORTI: Terminados dic. 82, 2, 3 y 4 dormitorios, entrada 325.000, resto 10 años. OCASION TENIENTE OYAGA TERMINADOS, 4 dormitorios, baño y aseo, precio 3.300.000 con aparcamiento, 3.650.000, entrada 1.500.000, resto 10 años. MANOS: 5º piso terminado octubre 1983, exento, 4 dormitorios, precio 4.990.000, entrada 900.000, resto 25.000 mensual. Además pisos en todas las zonas, terminados y en construcción de todas las calidades y precios y estudiamos sus condiciones. (108)

**VENDO EN GENOVA** Piso de 4 dormitorios, 3 baños, cocina grande con despensa, y coladuría, salón con chimenea, pequeño jardín privado, vistas, parking, trastero. Precio: 8.500.000. Pesetas a convenir. OLIVER MATEU. Tel. 210640 (33)

**CALLE LUIS MARTI** piso 5 dormitorios, 5.000.000. Ptas. pago a convenir. Inmobiliaria CARULLA. Tel. 210942-44. 916)

**CAS CAPITA** piso 3 dormitorios, 2.000.000. Ptas. Contado Inmobiliaria CARULLA. Tel. 210942-44. (13)

**VENDO EN PASEO MARITIMO** junto «Auditorium» piso de lujo en planta 13ª con 5 dormitorios, 2 baños y aseo, cocina grande y amueblada, inmejorables vistas, terrazas, etc. Precio 15.000.000. Pesetas. A convenir. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (35)

**CRUZ ROJA** ático duplex lujo, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, chimenea, terraza-122 m<sup>2</sup>. 5.925.000. 277262. (16)

**OPORTUNIDAD** Adrián Ferrán (zona Metropolitán) 3 dormitorios, baño, 2.900.000. 277262 (10)

**AVENIDAS** 3 dormitorios dobles, armarios, baño, aseo, cocina amueblada, calefacción gas. 4.750.000. 277262 (13)

**SOMETIMES** apartamentos chalet lujo individualidad total, garage, terrazas, jardín, 3 dormitorios dobles, armarios, 2 baños, aseo. 2.430.000. entrada. 10 años. Tel. 277262 (22)

**ZONA GENERAL RIERA** gran piso, 4 dormitorios, 3 baños, salón-comedor, cocina amueblada, despensa, galería, teléfono, garage, 6.500.000. Ptas. MEDITERRANEA. 223918. (21)

**ZONA FORTI** pisos de 2, 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, cocina, terraza y garage, entrada desde 325.000, resto mensualidades de 17.750. intereses incluidos. ALBERTI. 222292. Velázquez. 10. (29)

**ZONA HONDEROS** pisos de 2 y 3 dormitorios, baño y aseo, entrada desde 550.000, resto facilidades. ALBERTI. 222292. Velázquez. 10. (20)

**PONT D'INCA** pisos de protección oficial, 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, cocina semi amueblada, garage, entrada 550.000, resto 22.000 mensuales, intereses incluidos. ALBERTI. 222292. Velázquez. 10. (29)

**RAFAL** pisos de 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina y terraza, entrada 600.000, resto facilidades. ALBERTI. 222292. Velázquez. 10. (19)

**ZONA CRUZ-ROJA** piso de lujo 4 dormitorios, sala comedor con chimenea, baño, aseo, lavadero, cocina amueblada, galería y terraza, precio 5.800.000, entrada 2.000.000, resto muchas facilidades. ALBERTI. 222292. Velázquez. 10. (31)

**PLAZA PARIS** piso de 160 metros, 4 dormitorios, cocina amueblada, sala comedor de 40 metros, 2 baños, completos, terraza y galería, precio 5.700.000, grandes facilidades. ALBERTI. 222292. Velázquez. 10. (29)

**AUSIAS MARCH** piso de 190 metros, todo el suelo de parket, 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor y terraza, precio 6.000.000, facilidades. ALBERTI. 222292. Velázquez. 10. (27)

**ARENAL** piso de 3 dormitorios, cocina, galería, gran terraza y baño, junto playa, precio 3.500.000, facilidades. ALBERTI. 222292. Velázquez. 10. (20)

**GENERAL RIERA** planta baja, techo libre, 300 metros de solar, 4 dormitorios, dobles, sala comedor con chimenea, baño completo, cocina amueblada y jardín con árboles frutales, precio 5.500.000. facilidades. ALBERTI. 222292. Velázquez. 10. (33)

**POR GRAN DEMANDA**

Necesitamos pisos, chalets, apartamentos, solares y fincas rústicas para vender o alquilar. Agencia LOPEZ REDONDO Tels. 227262

**COMPRO PISOS 2.ª MANO HASTA**

2.300.000' ptas.  
Teléfono 293404 y 298500

## 8 TRASPASOS

**SOLAR** 3.500 mts. al borde de carretera Manacor km. 2.300 almacén, oficinas, agua, electricidad, teléfono, muelle descarga, informes. Tel. 282950 y 283554. (23).

**TRASPASO** Guardería en funcionamiento, local grande, soledado con terrazas, buena situación, local apto para otro negocio. Precio de Ocasión. Facilidades a convenir. OLIVER MATEU. Telf. 210640. (26).


**bolsa inmobiliaria**  
PARTICULARES

## 9 SOLARES Y TERRENOS

**CONSTRUCTOR.** Interesa solar en Palma, compra o derechos edificación. Tel.: 463249. (11)

**SON FERRER** solar 370 m.2. Informes Tel. 298755-279493. 400.000 pts. (11)

**PARTICULAR** vende solar, 1.200 m.2, a 50 mts. Plaza GOMILA. Tel. 231012. (13)

**LLUCHMAYOR** parcela, zona chalets, zona Galdent, 315 mil pesetas. 270809. (10)

**VALLDEMOSA** vende solar 410 m.2, con vista al mar solo 615.000. Tel. 235668. (13)

**SES COVETES** 1ª línea vendiendo solar. Informes 600268. Horas oficina. (10)

**VENDO SOLAR** de 250 m.2, con planos aprobados, zona Cine Metropolitano. Tel. 211759-221469. (14)

**VENDO SOLAR** en Bahía Grande, vallado y con agua, buen precio. Facilidades. Tel. 264064. (14)

**SANTA PONSA** particular. Vendo solar 1.085 m.2. Teléfono: 463687 - 463247. (10)

**VENDO** solar Ca's Català Nou, 812 metros cuadrados. Vista al mar. Teléfono 462914. (13)

**SAN AGUSTIN** cerca club de vela, gran capacidad, edificación. Facilidades de pago y de construcción. 800 m.2. 2.400.000 pts. Tel. 403168. (21)

## 10 LOCALES Y DESPACHOS

**VENDO** Local buen sitio cualquier negocio. Tel.: 233665. (10)

**ARENAL** vende tienda esquina con 1ª línea Tel. 265496. (10)

**PARTICULAR** vende local, Centro Comercial Los Geranios, contado Tel. 227816, de 2 a 4 y 8'30 a 10 noche. (20)

**VENDO BAJOS** almacén antiguo, alquilado barato en calle Catañ nº 10. Informes teléfono 213730. (15)

**LOCAL** con patio, vende, zona Pedro Garau, una entrada, resto 30.000 mensuales. Teléfono 254870. (14)

**ALQUILO NAVE** 340 m.2. Apto para almacén. Informes. Teléfono. 291911. (10)

**ARENAL** vende semi sótano muy céntrico, apto para negocio o garaje, buen precio y facilidades. Informes: Tel. 265861. (17)

**CAMBIARIA FINCA** rústica de más de 8.000 m.2, en carretera Palma-Alcudia al lado Foro, por local en Palma. Informes: 511790. (20)

**PARTICULAR** vende local 60 metros aprox., zona General Riera, al contado, 1.750.000 pts. Informes: Tel. 250887. (16)

**LOCAL** con vivienda, apto cualquier negocio, calle General Ricardo Ortega, junto Polígono Levante. Informes: 278751, tardes. (15)

**NECESITO** urgente local en Magalluf, para negocio, Llamar Teléfono 275272. (10)

## BANCOS

Local para alquilar o vender  
Situación y entrada inmejorables.

Av. Joan Miró,  
Teléfono 263201.

## 11 FINCAS

**LLUCHMAYOR** finca, arbolada, buena tierra. 325.000. Facilidades. Tel. 263691. (10)

**CARRETERA** vieja Buñola, km. 7, finca 15.000 m. Tel. 278789. (10)

**PARTICULAR** vende parcelas de 25.000 m.2, a 18 Km de Palma con electricidad y caminos asfaltados. A 89 pts. m.2. Informes de 10 a 1. Días laborables. Tel.: 233936. (25)

**SE VENDE** casa en Santa María, en el pueblo, capacidad para 2 familias. Tel. 620242. (10)

**SE VENDE CASA RUSTICA** en Buñola con terreno y frutales, agua, luz y 5 habitaciones. Informes Calle Oriente, 62. Buñola. (20)

**URBANIZACION SA CABANA** Pont d'Inca, 900 m.2, agua, electricidad, cercado, con cimientos, proyecto edificación, aprobado, chalet, 2 plantas. Tel. 244597. (21)

**PARTICULAR** vende a 35 kms. de Palma 3.000 m.2 terreno vallado, muchos almendros. Precio 350.000 al contado. Tel. 501767. (19)

**SANCELLAS** 3 cuarterones con caseta y agua, 1.150.000 Facilidades. Tel. 501767. (11)

**MURO** media cuarterada vallada con caseta, buena vista, 1.500.000. Tel. 501767. (11)

**SANCELLAS** vende o permuta por piso en Palma o local comercial, casa campo con 2 hab, sala comedor con chimenea, cocina, porche y cochera, 4.300 m.2, cercado pared. Informes 600268. Horas oficina. (30)

**INTERESA** finca grande con buenas vistas, lindante al mar, con o sin casas. Escribir: Apartado de Correos, 191 Ciutat. (19)

## PARTICULAR

A 500 mts. de Sta. María vende terreno 15.000 m.2, almendros y viña, casa apores con luz solar a 240 pts. m.2. Tel.: 46 48 41 - 46 28 65

## 12 ALQUILERES

**ZONA TERRENO** alquilo piso una habitación, bonita vista y piscina. Tel. 270336. (12)

**PARTICULAR** Vende 7782 m.2, regadío, 7 Km Palma. 2.100.000 pts. Teléfono: 232534 - 231608. (13)

**ALQUILO** sótano amueblado Arenal y sótano para almacén Tel. 216781. (10)

**ATICO EN EL RAFAL** nuevo, amueblado, mucho sol. Tel. 202937. (10)

**ME INTERESA** local para alquilar, para taller de automóviles. Tel. 273833. (10)

**ALQUILO** casa de campo amueblada, zona Biniali. Tel. 201147 de 8'30 a 11'30 noche. (14)

**BUSCAMOS** en El Arenal casa con jardín para todo el año. Tel. 267685. (12)

**ALQUILO ALMACEN** en Amanecer con dos cámaras frigoríficas una de 100 M3 y otra de 50 m3, despacho etc. precio 45.000. Informes Tel. 463572. (24)

**BUSCO** para alquilar bar o restaurante pequeño. Tel. 221202. (10)

**ZONA E. Estada**, piso sin muebles, 3 dormitorios, comedor, sala, baño, cocina, etc. 17.000 pts. Tel. 255981. (17)

**ALQUILO** nave 500 m.2, posible ampliar mil, informes. Tel. 464200. (10)

**ALQUILO** nave 375 m.2, posible ampliar 750. Informes. Tel. 464200. (10)

**SE ALQUILA** apartamento amueblado en C'an Pastilla. Informes FOTO DURAN, 31 de Diciembre. 20. (14)

**EN CALA GAMBA** alquilo piso de chalet amueblado, tres dormitorios, calefacción grandes terrazas, jardín, garaje. Informes 236645. (17)

**ALQUILO LOCAL** La Vileta. Tel. 239604. (10)

**ALQUILO** apartamento dos dormitorios, dos terrazas, primera línea, vista al mar C'an Pastilla 21.000 mensuales. Informes. 292942. Noches. (17)

**ALQUILO LOCAL** primera línea Playa Palma 60 metros cuadrados, amplia terraza, hace esquina, sin traspaso, 21.500 mensuales. Informes 292942. Noches. (21)

**ALQUILO** mini-studio Playa de Palma 7.500 mensuales. Informes 292942. Noches. (12)

**SE ALQUILA** planta baja zona Aragón amueblada, 3 dormitorios, teléfono, patio, buena situación. 224618. (14)

**ALQUILO PUB** o sala de Fiestas en Playa de Palma. Tel.: 266211. (10 a 18 hs.). (15)

**ALQUILO APARTAMENTOS** amueblados. Zona Arenal. Teléfono. 223338. Horas oficina. (10)

**PISO CENTRICO** nuevo amueblado, lavadora. Ascensores 16890. Francisco Fiol Juan. 2. 7ª. 1ª. Tardes. (14)

**ALQUILO APARTAMENTO AMUEBLADO.** Confortable, soleado, tranquilo e independiente. 18.000. 23-57-63. (10)

**PARTICULAR** Alquila piso amueblado en Establiments. 2 dorm. comedor, gran cuarto de estar soleado, tranquilo y con clase. T. 290053. (20)

**ESTUDIOS Y BUNGALOWS** en Palma. Calle Son Matet, 5 desde 15.000 todo incluido. Tel. 401730. (14)

**PARTICULAR** alquila local con sótano. Tel. 463703. (10)

**PARTICULAR** alquila piso Son Armadans, muebles, calefacción. Tel. 231334. (10)

**SE ALQUILA** temporada de 4 a 11 meses como máximo, chalet primera línea, bahía de Palma. Magalluf. Dos plantas, seis dormitorios, 4 baños, sala comedor, salones, recibidor, grande cocina, piscina, jardín. Bahía individual al mar. Tel. 681875 de 8 a 10 de la noche. (41)

**CAN PASTILLA** alquilo Ap. 2º hab., 1ª línea. Tel. 224700. (10)

**SE ALQUILA** barra americana Zona Atarazanas. Tel. 453977. (10)

**SE ALQUILA** peluquería señoras. Razón Bar Calobra, C/ Jaime Ferrer nº 9, de 18 a 21 horas. (15)

**CAN PASTILLA** alquilo económico apartamentos. Llamar de 8 a 1 hora. Tel. 464378-251858. (14)

**INTERESA** en alquiler chalet o casa con jardín. Teléfono 221853. (10)

## ALQUILO NAVE

de 200 m.2. Polígono de la Victoria.  
Teléfono 277775.

## 13 CHALETS

**GRAN OCASION** Bellavista/Cala Blava, casa grande muy cerca del mar. 12.500.000. Tel. 234073. (14)

**RESIDENCIA SON GUAL** km. 15. Carretera de Manacor, particular vende magnífico chalet a estrenar, vista sobre bahía Palma y montañas, gran salón comedor con chimenea, 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, porches y terrazas con barbacoa, garaje y dependencias, entrada 2.000.000 Ptas. Resto a convenir, visita todos los días de 11 h. a 13 h. 30 y 16 h. 30 a 18 h. (61)

**BAHIA GRANDE** vende chalet amueblado, 3 dormitorios, salón comedor con chimenea, baño, cocina, garaje, trastero, terrazas, jardín, 6.000.000. Informes: Tel. 246665 (solo tardes). (23)

**SAN AGUSTIN** cerca club de vela, grandes facilidades de edificación y de pago. Vende aparejador constructor 800 m.2. 2.400.000 pts. Tel. 403168. (23)

**CALA BLAVA Y BELLAVISTA** vende apartamentos. Tel. 296232 de 9 a 12. (10)

**PRIMERA LINEA.** Cala Estancia, C'an Pastilla, directamente constructor, pisos de 170 y 135 m.2. Tel. 265007. (16)

**VENDO CHALET** 3 dorm. baño, aseo, salón, comedor muy grande, cocina 15 m.2, 600 m.2 solar. Jardín barbacoa, cespes y completamente amueblado. O cambio por piso en Palma. Tel. 295282. (28)

**CAMBIO** chaletito por apartamento o estudio entre Can Pastilla y Arenal, o piso pequeño en Palma. Diferencia a convenir. Grandes facilidades. 213202-214506. (23)

**PARTICULAR** Son Armadans, precioso chalet, todo confort, situación muy tranquila. Teléfono: 280233. (12)

**CALA BLAVA** vende chalet amueblado, 3 dormitorios, salón comedor con chimenea, baño, cocina, garaje, trastero, terrazas, jardín, 6.000.000. Informes: Tel. 246665 (solo tardes). (23)

**CAN PASTILLA:** Vendo apartamento tipo chalet, entrada dos calles, rodeado terraza y jardín, tres habitaciones, baño y aseo, salón con chimenea, gran cocina y galería, acristalada, 6.500.000. Informes: Tel. 231145 y 262221. Sra. Moll. (30)

**ZONA SANTA PONSA** apartamento 1ª línea, 2 dormitorios, armarios empotrados, amueblado, preciosas vistas. 224618. (14)

**SOMETIMES** apartamento totalmente independiente, con jardín propio, cochera dos plazas con aseo, vestíbulo, salón comedor, con chimenea, 3 dormitorios, dos baños, cocina amueblada, ofi. grandes terrazas, 7.500.000. Teléfono 262303. (29)

**C'AN PASTILLA** apartamento 50 metros del mar 2 dormitorios, sala comedor y recibidor 1º piso. 2.500.000 contado. Teléfono 271503. (20)

**ARENAL** apartamento cerca playa, sol todo el día, amueblado, lujo. 2.500.000. Teléfonos 281885-265910. (14)

**PUERTO ANDRATX** Venta apartamentos primera línea vista maravillosa. T.º 452598. Villuendas. (11)

**PASEO MARITIMO** vende directamente apartamento 3 dormitorios sala comedor, baño, cocina, terraza, vista mar, sol, calefacción 3.500.000. Tel. 235317. Mañanas de 11 a 1 y tardes de 2 a 4. (30)

## ILLETAS - PORTALS NOUS SANTA PONSA

Venta de apartamentos desde 66 m.2 hasta 210 m.2. Y venta de chalets desde 170 m.2. hasta 259 m.2.

Información: Avda. Argentina, 8, 1º. C. Tels.: 236644 - 231107.

## 15 CASAS Y PISOS

**PISO ZONA TERRENO** a estrenar, 3 dormitorios y sala comedor con terrazas, 2 baños, piscina, vista al mar y Parque Bellver. 5.250.000 en 10 años. Tel. 243533-461088. (30)

**PARTICULAR VENDE** tercer piso en Teniente Sureda Portell, esquina Juan Alcover; 2.500.000, 750.000 entrada. Tel. 265290. (16)

**VENDO PISO** en General Riera, esquina Ticiano, cuatro habitaciones con armarios empotrados, sala comedor, con chimenea, dos baños, cocina, galería cubierta. Informes. Tel. 212076. De 5 a 6 tarde. (30)

**VENDO** por 7.900.000 Ptas. piso 7º en Héroes de Manacor, 3 habitaciones, salón comedor, recibidor, baño, cocina y galería, buena orientación. Tel. 216023 (de particular). (25)

**ZONA TERRENO** pisos llave en mano, directamente constructor 2-3 y 4 habitaciones. Comedor (Sala) baño y aseo terraza y piscina. Facilidades de pago. Tel.: 270336. (23)

**ZONA EUSEBIO ESTADA.** Pisos en construcción 3 y 4 habitaciones, baño, aseo, sala comedor. Facilidades de pago. Directamente constructor. Entrada 500.000. Tel.: 270336. (21)

**VENDO O CAMBIO** piso en La Vileta. 3 habitaciones, baño, comedor, terraza, cocina amueblada, teléfono, etc. Informes. Tel. 253850. (18)

**A ESTRENAR** piso Es Fortí y el Arenal, facilidades Tel.: 463571 Mañanas de 8 a 10. (16)

**PISOS DE PROTECCION OFICIAL** situados en calle CAPITAN SALON (junto Cruz Roja) tres y cuatro dormitorios dobles, dos baños completos en color, cocina espaciosa. Coladuría. Recibidor y distribuidor. Gran sala comedor, amplias terrazas y balcones. Madera norte en interiores y exteriores. Armarios empotrados, persianas enrollables, gas ciudad, aparcamiento, antena colectiva para TV y frecuencia modulada, teléfono y portero automático, pavimento cerámico en toda la vivienda, calefacción opcional, sensores hidráulicos y universales hasta el aparcamiento. En baños y cocina: azulejos seriografiados hasta el techo, agua caliente por termó a gas ciudad. 15 años. Facilidades. Promotor y constructor: JAIME GIBERT RUIS-FUNES. Vía Alemania, 15 entlo. Teléfonos 212705-211946. 107

**LUCA DE TENA.** Se venden pisos a estrenar, 4 habitaciones, 2 baños, 1 salón comedor, cocina, amueblada madera del norte, cerámica, calefacción individual. Desde 5.000.000 pts. Tel.: 278789. (30)

**VENDO O CAMBIO** piso en C/ Aragón. Ideal como vivienda-despacho. Cien m.2 útiles más 120 m.2, terraza. Informes: 253850. (20)

**VENDO EN SON RAPIÑA** junto «Colegio La Salle» ático de 3 dormitorios, con armarios, baño y aseo, cocina con armarios, terraza, calefacción individual a gas, aparcamiento, etc. Con buenas facilidades. Tel. 241435 (por las mañanas). (35)

**PLANTA BAJA** techo libre, 2 dormitorios dobles, recibidor, sala comedor, sala, baño, cocina amueblada, teléfono, lavadora, trastero y patio, perfectas condiciones, total 160 m.2. 4.000.000, muchas facilidades. Teléfono 412665-277511. (30)

**PARTICULAR** vende piso 6º, c/ Ramón Muntaner, 4 dormitorios, 2 baños, 3 armarios emp. salón, cocina, terraza, coladuría. Tel. 563876, de 6 a 9 tardes. (25)

**SE VENDE** piso en Inca, 3 habitaciones, baño, cocina, sala comedor. 2.500.000, 501590. (12)

**EDIFICIO ANSE** Juan. Alcover, 64. Pisos, áticos y despachos. Facilidades. Tel. 227466. (12)

**PARTICULAR** vende 1er. piso C/ Caro. Tel. 231718. (10)

**PARTICULAR** vende piso 120 m.2. Torre Mallorca. Calefacción. 4.200.000 Ptas. Facilidades. Tel. 290334. (13)

**PARTICULAR** vende piso Vivero, 3 habitaciones, sala comedor etc., entrada 600.000, 15.000 mensuales. Tel. 298853-240729. (16)

**ARAGON** esquina Ripoll. Palou, 1º piso 3 dormitorios, sala comedor, 2 baños, aparcamiento. Informes: 251743. (15)

**ARENAL** 1ª línea, vende pisos. Tel. 265496. (10)

**RAFAL** vende 1º piso sin ascensor, completamente amueblado, 2.500.000 pts. Facilidades. 277401-252207. (13)

**PARTICULAR** vende piso cerca Plaza Madrid, 4 habitaciones dobles, 2 baños completos, salón comedor, recibidor, galería y terraza, cocina amueblada y otros extras. Tel. 455491. (25)

**ZONA MATADERO** piso 1ª calidad, 3 dormitorios, 2 armarios empotrados, baño completo con gran bañera, aseo, con ducha, sala estar con chimenea, comedor, cocina amueblada. 4.500.000. Facilidades. Tel. 204373. (29)

**DE PARTICULAR** a particular, vende piso 3 dormitorios, precio 2.900.000, entrada 750.000, resto 30.000 mensuales. Tel. 246421. (17)

**C/ FEMENIAS** vende piso 110 m.2, 4 dormitorios, baño, aseo, 3.500.000. Tel. 289221. Noches. (13)

**VIVERO** particular vende piso 3 habitaciones, suelos cerámica, galería cerrada, 2.850.000 pts. Facilidades. Tel. 240729. (15)

**SE VENDE** piso zona Rafal, 3 dormitorios, armarios, terraza y galería amplia, 3.100.000. Tel. 224618. (14)

**SE VENDE** piso carretera Valldemosa, 3 dormitorios, Tel. 231012. (10)

**PARTICULAR** vende ático, 4 dormitorios, c/ Arturo Rizzi. Teléfono 231012. (10)

**SE VENDE PLANTA BAJA** y piso, todo libre, calle Roselló y Cazador, 12. Teléfono 254552. (15)

**INTERESA CAMBIAR** ático en Palma, zona Tennis, por chalet pequeño desde Costa d'En Blanes a Palma. Informes: Teléfono 236385. (19)

**PLANTA BAJA** techo libre, 2 dormitorios dobles, recibidor, sala comedor, sala, baño, cocina amueblada, teléfono, lavadora, trastero y patio, perfectas condiciones, total 160 m.2. 4.000.000, muchas facilidades. Teléfono 412665-277511. (30)

**PARTICULAR** vende piso 6º, c/ Ramón Muntaner, 4 dormitorios, 2 baños, 3 armarios emp. salón, cocina, terraza, coladuría. Tel. 563876, de 6 a 9 tardes. (25)

**SE VENDE** piso en Inca, 3 habitaciones, baño, cocina, sala comedor. 2.500.000, 501590. (12)

**EDIFICIO ANSE** Juan. Alcover, 64. Pisos, áticos y despachos. Facilidades. Tel. 227466. (12)

**PERMUTARIA** 2 hermosos solares de un total de 4.500 m.2 en Son Vida, por piso de lujo en Palma. Podría también considerarse permuta 1 solar + metálico. Llamar Pedro Prats. Tels. 686050 ó 686901. (30)

**GRAN OCASION** vende 4º piso sin ascensor, vista espléndida; mucho sol, tres dormitorios, baño completo, sala, cocina, despensa, galería, zona Ca's Capità por marchar extranjero, contado 1.500.000. Tel. 243782. (30)

**PARTICULAR** vende planta baja, 2 dormitorios, tipo chalet, rodeado de jardín nueva, techo escayola, zona Son Serra o la cambiaría por local y piso techo libre abonaría diferencia, abstenerse curiosos. Tel. 236372-289996. Mañanas y horas comercio. (35)

**RAFAL** Virgen de Monserrat ático amueblado, 2 dormitorios, cocina, baño, salón comedor, terraza 2.900.000. Tel. 250298. Por la mañana. (18)

**ZONA BLANQUERNA** particular vende piso 4 dormitorios, soleado, 3.000.000. Tel. 290709. (11)

16 TRASPASOS

SE TRASPASA local en Plaza Mayor, situación inmejorable con sótano. Avisar Sindicato. 1. Teléfono 221943. (15).  
TRASPASO cafetería en C'an Pastilla. Informes Tel. 292613. (10).  
TRASPASO BAR junto a Cathedral. Teléfono 221221 de 12 a 7 tarde. (12).

SE TRASPASA bar restaurante, a 50 metros plaza Gomila. nº. teléfono 230601, de 4 a 7. (16).  
PARTICULAR vendo tienda zona Pedro Garau, alquiler bajo. Teléfono 241407. (10).  
TRASPASO bar en el Arenal. Información tardes 2 hasta 7. Teléfono 264757. (12).

**Gran Ocasión**  
Vendo por no poder atender Bar-Restaurante entre Costa de la Calma y Santa Ponsa más dos locales junto al restaurante. Todo 5.000.000. Contado. Plazos a convenir. Tel.: 240761

**SE TRASPASA CERVECERIA REINA**  
Tel. 253183-215144

**SE TRASPASA TALLER MECANICO EN CARRETERA DE CAN PASTILLA EN PRIMERA LINEA.** Tel.: 27 66 03 y Tel.: 41 33 73

**TRASPASO CARPINTERIA**  
1.600.000. Facilidades  
Tel.: 27 34 59

**bolsa del motor**  
17 MOTOS

B.M.W. R-45 seminueva. Sanglas, Yamaha, Bultaco, Puch, Mobylette, Vespa 75 Primavera, Vespino, Ducatti y Decmo, Benelli 500 IS. Sanglas Roja. FACILIDADES Y CAMBIOS. MOREY AUTOMOVILES, Capitán Vila, 38 y C/ Manacor, 77. (33).  
VENDO Derbi cros semi nueva, barata. C/ Joan Miró nº. 170, portería. Tel. 401219. (15).  
VENDO VESPA 75. Naranja. PM-2767 M. 48.000 ptas. Tel. 252477. De 9 a 10 noche (16).  
URGENTE vendo por mili, Enduro 74-125, perfecto estado PM-L. Tel. 298092. (13).  
MOTORISTAS compramos su moto o ciclomotor usado, pagamos bien y al contado. Blanquerna, 38. (14).  
VENDO SANGLAS. S.2. V5 PM-V, con accesorios. Tel. 275257. (10).  
VENDO MONTESA Enduro 360-H6. PM-T. sólo 5.000 kilómetros. Nuevecinta, barata, verla Calle Lago Leman nº 1. Bajos. Son Rapiña, al lado Super Los Lagos, por las tardes y sábado mañana. (30).  
VENDO MOTO Laverda semi-nueva 1200 c.c. 1 años. PM-M. Informes 412577. (13).  
OCASION VENDO SANGLAS Yamaha PM-P como nueva. 7.000 kms. 260.000 pesetas contado. Teléfono 292442.

SE VENDE Bultaco Pursang MK-12 matriculada, no estrenada. Tel. 237953. Zona 10. (13).  
VENDO Vespa, Vespino, Mobylette, Derbi, Puch TT, Frontera 74 cc, Cherpa 74 cc. Cota 74 cc. Con garantía. Blanquerna, 38. (20).  
MOTOS-V-2 especialistas en máquinas usadas. Tenemos el mayor stock de la isla. Consultenos para cualquier información. Tte. Juan Llobera nº 10. Tel. 287766. Sábados por la mañana abierto. Harley 1200. Montesa Capra 250 V.F. Bultaco Sherpa 74. Sanglas 500 S. Ducatti Vento 350. Ossa Explorer. Guzzi 850 V-7. Laverda 750 SF3. Ducati 350 Forza. Lambretta 200. Distribuidores de bicicletas BH. Tel. 287766. Casos todos los modelos y marcas. Koni, Regina, Italjet, Adria. Carenados. Botas, Barbours, etc. etc. (70).  
MOTOS V-2 Morini 500 Sport PM 8062-U 2060 KM. 390.000 Tel. 287766. Sábados por la mañana abierto. (16).  
MOTOS V-2 concesionarios de Cagiva la mejor máquina de paseo la moto más vendida en Italia en el año 1981. Ven a consultarnos. Tte. Juan Llobera nº 10. Tel. 287766. Sábados por la mañana abierto. (30).  
PARTICULAR vendo Cota 74 PM-M. Cota 49 nuevas. Tel. 295821. (10).  
SE VENDE DERBI 74 TT PM-O buen estado. Tel. 237953. Zona 10. (13).

18 AUTOMOVILES

124 LS (PM-K) 240.000 ptas. 133 desde 110.000 ptas. 131 desde 320.000 ptas. (PM-K). Mehari desde 100.000 ptas. (PM-L). Sin entrada. 4 años facilidades y garantizados 500 Millas. Héros de Manacor. 43. Tel. 464883. (34).  
VENDO Seat 1.500 Diesel, 4 faros. Ptas. 90.000. Tel. 270003. (10).  
PARTICULAR vendo 600-D. en buen estado. Tel. 294629. de 3 a 4 tarde.

PARTICULAR vende Simca 1000 PM-I. informes 226156 a part. 7 tarde. (11)  
R-5 PM-U particular vende. informes Tel. 411101. (10).  
PARTICULAR vende 133 L. PM-J. 110.000 ptas. 127 PM-J. 160.000 ptas. incluido seguro hasta junio. Teléfono: 670062. (16).  
PARTICULAR vende R-6. PM-156.167. Precio: 80.000 con radio-cassette. Tfno.: 215460. Expuesto en taller Palmer Avda. Conde Sallent, 21. (21).

APROVECHESE de nuestras ofertas especiales, venta recambios usados de toda clase de coches. Archiduque Luis Salvador, 122. Tel. 290897.  
COMPRO toda clase de coches accidentados para desguace. Tel. 290897.  
COMPRO R-5 TS. R-12 TS familiar. R-18. Seat 1.200, matrículas altas. EUSEBIO ESTADA. 46.

VENDO 127 3 puertas PM-N 245.000 ptas. Telf.: 278603. (10).  
VENDO de particular Mini 850 PM-159.339. Telf. 241947. Facilidades. (10).  
VENDO de particular Seat 1200 sport PM-J, precioso. Tel.: 241947. Facilidades. (11).  
DE PARTICULAR vendo Seat 127 3 p. PM-E. perfecto estado. Tl. 241947. Facilidades. (14).

FORD FIESTA. PM-P. 15.000 Kms. 340.000. Tel. 613255. (10).  
PARTICULAR en venta Ford Fiesta PM-K. 240.000 pts. Seat 127 PM-K. 180.000 pts. Seat 133 PM-L. 120.000 pts. c/ Alférez González Moro, 120. (San Agustín). Palma Ferrá Tel. 400934-400020. sábados abierto, domingos de 9 a 12 h., facilidades pago. (45)  
COMPRO AL CONTADO coches en buen estado. Tel. 290760. (10).

VENDO Citroen GS. muy nuevo. PM-G 225.000 pts. Tel. 600154. (10).  
GARAGE LA ISLA Aragón 67. vende: R-12 familiar TS PM-K casi nuevo, Panda PM-T. Ford Fiesta PM-P. Seat 127 normal y Samba desca-potable PM-N. 132 gasoil PM. 400.000- pts. Seat 850. Morris 1.100. Simca 1.000 muy económicos. (38).  
VENDO COCHES. Entrada mínima desde 10.000 Ptas. o sin entrada. Informes. Tel.: 288514. (13).  
VENDO SEAT 131. blanco precioso PM-I, 280.000 ptas. Teléf. 600154. (10).

VENDO Simca 1.000. Precio a convenir. Tlf. 230328. Tardes. (10).  
SIMCA 1.200 PM-H vendo con facilidades. Automóviles PONS C/ Guillermo Massot. 43. (12).  
SEAT 128 1.200 PM-K vendo con facilidades. Automóviles PONS C/ Guillermo Massot. 43. (13).  
SEAT 128 1.430 PM-I vendo con facilidades. Automóviles PONS C/ Guillermo Massot. 43. (13).  
FORD FIESTA L PM-I vendo con facilidades. Automóviles PONS C/ Guillermo Massot. 43. (13).

PARTICULAR vendo Seat 132-1800 PM 5.510-G. En perfecto estado de pintura y motor. 275.000 Ptas. Tel.: 602690. (18).  
PARTICULAR: Vendo Seat 124-1.800. Sport o cambio por coche más pequeño. Tel. 281038. (14).  
PARTICULAR vendo Seat 1500 motor gas oil, con 10.000 Km. repasado general y pintado. 175.000 Ptas. Informes: Vicente López. Tel.: 200111. (21).

VENDO Citroen GS. muy nuevo. PM-G 225.000 pts. Tel. 600154. (10).  
GARAGE LA ISLA Aragón 67. vende: R-12 familiar TS PM-K casi nuevo, Panda PM-T. Ford Fiesta PM-P. Seat 127 normal y Samba desca-potable PM-N. 132 gasoil PM. 400.000- pts. Seat 850. Morris 1.100. Simca 1.000 muy económicos. (38).  
VENDO COCHES. Entrada mínima desde 10.000 Ptas. o sin entrada. Informes. Tel.: 288514. (13).  
VENDO SEAT 131. blanco precioso PM-I, 280.000 ptas. Teléf. 600154. (10).

VENDO Dyane-6 PM-A. Teléf. 226654. Vicente. (10).  
VENDO FURGONETA Citroen, en perfectas condiciones, barata. Veala en C. Lago Leman. Nº 1. Bajos. Son Rapiña, al lado del Supermercado Los Lagos. Preguntar por Sebastián. Por las tardes y sábado por la mañana. (35).  
VENDO G.S. FAMILIAR PM-H en muy buen estado. Verla en C/ Lago Leman nº 1. Bajos. Son Rapiña, al lado Super Los Lagos. Preguntar por Sebastián. Por las tardes y sábado por la mañana. (35).  
VENDO LOTUS-EUROPA. Unico en Mallorca en perfectas condiciones de todo. Acepto coche menos valor en parte de pago. Verlo en Calle Lago Leman Nº 1. Bajos. Son Rapiña al lado Super Los Lagos, por las tardes y sábado por la mañana. (40).  
PARTICULAR. Vendo 127 PM-P. 3 puertas. Perfecto estado. Tel. 243518. (10).  
OCASION 850 B. AJ 40.000. Tel.: 237815. (10).  
SE VENDE SEAT 133 PM-F. Tel.: 237815. (10).

VENDO MOTO Laverda semi-nueva 1200 c.c. 1 años. PM-M. Informes 412577. (13).  
OCASION VENDO SANGLAS Yamaha PM-P como nueva. 7.000 kms. 260.000 pesetas contado. Teléfono 292442.

VENDO Citroen GS. muy nuevo. PM-G 225.000 pts. Tel. 600154. (10).  
GARAGE LA ISLA Aragón 67. vende: R-12 familiar TS PM-K casi nuevo, Panda PM-T. Ford Fiesta PM-P. Seat 127 normal y Samba desca-potable PM-N. 132 gasoil PM. 400.000- pts. Seat 850. Morris 1.100. Simca 1.000 muy económicos. (38).  
VENDO COCHES. Entrada mínima desde 10.000 Ptas. o sin entrada. Informes. Tel.: 288514. (13).  
VENDO SEAT 131. blanco precioso PM-I, 280.000 ptas. Teléf. 600154. (10).

VENDO 850 ESPECIAL PM 139 mil. 35.000 ptas. contado. Tel.: 414899. (11)  
VENDO FURGONETA Mercedes Modelo-F 100 D. Descubierta. PM-E. Buen estado. Tel.: 256737. (13).  
OCASION 127 PM-S facilidades. Tfno 278603. (10).  
R-12 TS PM-J vendo con facilidades. Automóviles PONS C/ Guillermo Massot. 43. (12).  
R-12 PM-F vendo con facilidades. Automóviles PONS C/ Guillermo Massot. 43. (11).  
R-7 TL PM-I vendo con facilidades. Automóviles PONS C/ Guillermo Massot. 43. (12).  
R-5 GTL PM-K vendo con facilidades. Automóviles PONS C/ Guillermo Massot. 43. (10).  
PARTICULAR vendo 131 blanco, buen estado, extras 250.000. Telf.: 261320. (11).  
COMPRO Seat 1200 sport motor 1430. T. 279003. Matrícula alta. (10).  
PARTICULAR 850 especial. PM-F. 65.000. Telf. 278603. (10).  
VENDO 1.200 Sport como nuevo, extras 270 mil. Telf. 278603. (10).  
VENDO Wolswagen Golf Diesel PM-750 mil contado. Telf. 278603. (10).  
VENDO de particular Seat 131/1600. Tel. 241947. Facilidades. (10).  
DE PARTICULAR vendo Seat 127 PM-J. 185.000 ptas. Tel. 241947. Facilidades. (10).  
R-5 TL PM-L. Tel. 241947. Facilidades. (10).  
VENDO R-4L. PM-N. Telf. 241947. Facilidades. (10).  
DE PARTICULAR Citroen GS PM-K. Precioso. Tel. 241947. Facilidades. (10).  
1.430 FAMILIAR 140.000 ptas. Tel. 241947. Facilidades. (10).  
DE PARTICULAR Vendo Simca 1.200 PM-H. Tel. 241947. Facilidades. (10).  
VENDO Ford Fiesta PM-F. pocos kms. Tel. 241947. Facilidades. (10).  
VENDO 850 PM-E. 40.000 ptas. José Rover Motta, 19-2º D. (11).  
VENDO Seat 850 Cuatro puertas. Buen estado, toda prueba. PM-A 85.000. Telf. 414972. (15).  
VENDO Land-Rover 88 especial PM-P impecable llamar de 2 a 4, a partir 10 noches. Tel. 602309. (19).

GARAJE METROPOL AUTOMOVILES Venta coches repasados. Garantizados. Todos los modelos. Facilidades hasta tres años. Sin entrada. Ofertas: Seat Ritmo 75 (PM-O). Ritmo-65 (PM-N). 131-1.600. 131-1.430. 124-D. 127 2, 3 y 4 puertas. 133 lujo (PM-N). 124 Diesel. 132 Diesel. Renault R-12 familiar. R-12. R-7. R-5. R-6. R-18 GTS. Citroen 2 caballos. Peugeot 504 GL 2000 (PM-O). CX Palas. Dianne 6. Mehari. C-8. Ford Fiesta L. Ford Fiesta N. Talbot 150 GT. Simca 1.200 familiar. Ghia 1.300. Alfa Romeo Juliati. Volkswagen 411 inyección. Alpine 1.400. Motos (baratas). Furgonetas. Calle Gabriel Llabrés, 10. Tel. 275031. (Calle Cine Metropolitan). (106).  
MINI 850 vendo particular PM-E bien cuidado, pintura y motor nuevo. Telf. 271276. (12).  
PARTICULAR vendo chrisler 2 lts. automático. PM. 7.000 J. Aire acondicionado. Telf. 293054. Horas oficina. (15).  
PARTICULAR, vendo Simca 1200 PM F, muy buen estado y precio. C/ Antillón, 112. Tel. 242323. (16).  
VENDO R-5 PM-P facilidades. Tno.: 278603. (10).  
AUTO CARAVANA M. Benz N. 1300. PM-P. 10.000 kms. muy completa. Tel. 290920-21. Sr. Llorens. (17).  
VENDO Renault 5 GTL. Tel. 204823. (10).  
PARTICULAR vendo 1.500 a gas-oil, motor Perkins, en buen estado, precio 60.000. Informes: A. Fernández C/ Encina, 8-P.4. Son Serra. (20).  
PARTICULAR vendo R-8 TS, barato, buen estado, razón Antillón, 8. Taller. (10).  
PARTICULAR vendo Citroen Dian 6 en perfecto estado. Tel. 276988, ver en Luca de Tena, 1. (16).  
PARTICULAR vendo Simca 1.200 PM-G, gasolina normal, a toda prueba. 221027. (12).  
PARTICULAR vendo R-12. PM-F. Buen estado, radio cassette, pocos kilómetros. 245.000 pts. 221027. (15).  
FURGONETA AK 400, solo 75.000 ptas. Tel. 278708. (10).  
PARTICULAR vendo 127 3 puertas, PM-F, seminuevo, a toda prueba, muy económico, 160.000 con traspaso incluido. Tel. 299474. (20).  
OCASION particular vendo 850 PM-A como nuevo, a toda prueba, muy económico. Tel. 299474. (15).

VENDO Citroen GS. muy nuevo. PM-G 225.000 pts. Tel. 600154. (10).  
GARAGE LA ISLA Aragón 67. vende: R-12 familiar TS PM-K casi nuevo, Panda PM-T. Ford Fiesta PM-P. Seat 127 normal y Samba desca-potable PM-N. 132 gasoil PM. 400.000- pts. Seat 850. Morris 1.100. Simca 1.000 muy económicos. (38).  
VENDO COCHES. Entrada mínima desde 10.000 Ptas. o sin entrada. Informes. Tel.: 288514. (13).  
VENDO SEAT 131. blanco precioso PM-I, 280.000 ptas. Teléf. 600154. (10).

VENDO Dyane-6 PM-A. Teléf. 226654. Vicente. (10).  
VENDO FURGONETA Citroen, en perfectas condiciones, barata. Veala en C. Lago Leman. Nº 1. Bajos. Son Rapiña, al lado del Supermercado Los Lagos. Preguntar por Sebastián. Por las tardes y sábado por la mañana. (35).  
VENDO G.S. FAMILIAR PM-H en muy buen estado. Verla en C/ Lago Leman nº 1. Bajos. Son Rapiña, al lado Super Los Lagos. Preguntar por Sebastián. Por las tardes y sábado por la mañana. (35).  
VENDO LOTUS-EUROPA. Unico en Mallorca en perfectas condiciones de todo. Acepto coche menos valor en parte de pago. Verlo en Calle Lago Leman Nº 1. Bajos. Son Rapiña al lado Super Los Lagos, por las tardes y sábado por la mañana. (40).  
PARTICULAR. Vendo 127 PM-P. 3 puertas. Perfecto estado. Tel. 243518. (10).  
OCASION 850 B. AJ 40.000. Tel.: 237815. (10).  
SE VENDE SEAT 133 PM-F. Tel.: 237815. (10).

VENDO MOTO Laverda semi-nueva 1200 c.c. 1 años. PM-M. Informes 412577. (13).  
OCASION VENDO SANGLAS Yamaha PM-P como nueva. 7.000 kms. 260.000 pesetas contado. Teléfono 292442.

VENDO Citroen GS. muy nuevo. PM-G 225.000 pts. Tel. 600154. (10).  
GARAGE LA ISLA Aragón 67. vende: R-12 familiar TS PM-K casi nuevo, Panda PM-T. Ford Fiesta PM-P. Seat 127 normal y Samba desca-potable PM-N. 132 gasoil PM. 400.000- pts. Seat 850. Morris 1.100. Simca 1.000 muy económicos. (38).  
VENDO COCHES. Entrada mínima desde 10.000 Ptas. o sin entrada. Informes. Tel.: 288514. (13).  
VENDO SEAT 131. blanco precioso PM-I, 280.000 ptas. Teléf. 600154. (10).

**R-5 COPA IMPECABLE**  
Todo de serie.  
MOREY AUTOMOVILES  
Tel.: 27 87 16

**VOLKSWAGEN GOLF Diesel PM-S AUTOCASION**  
Eusebio Estada, 111

**AUTOCASION 2**  
EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Polígono)  
LOS MEJORES COCHES DEL MERCADO. NO VENDEMOS GANGAS VENDEMOS CALIDAD. 35 MESES FACILIDADES. DIRECTAMENTE CON NOSOTROS. COCHES GARANTIZADOS.

Renaults R-18 PM-T. Renaults R-14 PM-T. Renaults R-12 familiares PM-T. Renaults R-5 PM-T. Fords Fiesta lujo PM-T, Seats Panda 45 PM-T, Renaults R-7 PM-M. Fords Fiesta N PM-P. Fords Fiesta PM-P Lujo. Seat 127 PM-L y PM-N. Seat 127 PM-P CL. Renault R-18 aire acondicionado. Seat 133 PM-K, PM-L, PM-O. Renault R-5 PM-P Citroen 2 c.v. PM-G. Simca 1.200 PM-K. Talbot Horizon. Seat 1.200 Sport PM-I. Seat 124 PM-N. Seat 132 motor gas-oil. sólo 8.000 kms. aproximadamente. Ritmo 65.

**AUTOCASION**  
LUCA DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

**Motor Balear, S.A.**  
COCHES PROCEDENTES DE CAMBIO

SEAT RITMO 65	PM-O
SEAT 133 varios muy baratos.	
SEAT 600 varios	
SEAT 128 1.430	PM-M
Seat Supermirafiori 1.600 mux nuevo	
SEAT 132 Diesel	PM-I
RENAULT 5 varios	
RENAULT 18 GTS	PM-M
RENAULT 12 S	PM-D
RENAULT 6 varios	
RENAULT 7 TL varios	
CHRYSLER 150 S	PM-L
CHRYSLER 180	PM-H
SIMCA 1.200 LS	PM-J
FORD FIESTA GHIA 1.300	PM-S
FORD FIESTA 1:100	PM-N
FORD FIESTA GHIA 1.100	PM-L
FORD FIESTA L	PM-P
FORD FIESTA 1.300	
FORDS FIESTAS LUJO PM-P 395.000 pts. incluido traspaso.	
SEATS 127 PM-S 300.000 Pts. incluido traspaso.	
Vendemos más barato porque nuestro negocio no es vender coches usados. Compruébelo. Además completamente revisados y garantizados.	
Sábados abierto	
FACILIDADES SIN ENTRADA Y HASTA 48 MESES	
Aragón, 2 y Marques Fuensanta, 38-Palma	
Nureddunna 21	

**MOREY**  
automóviles  
Capitán Vila, 38  
C/ Manacor, 77

FACILIDADES hasta 4 años y sin entrada. CAMBIOS. Hasta 3 meses de GARANTIA TOTAL.

Renault-5 TL Semiestreno	PM-U
RENAULT-18 GTS Perfecto	PM-N
RENAULT-5 GTL muy cuidado	PM-K
R-12 TS y Familiar T.S.	PM-J
R-4 Super TL Garantizado	PM-N
R-5 sólo 185.000 Ptas.	
Renault-6 y Dyane-6 Económicos.	
PANDA 45 Lujo Particular	PM-S
FIESTA SUPERSPORT 1.3	PM-S
Seat 127 con Garantía	PM-S
JEEP BRAVO S	PM-K
MEHARI Y SAMBA	PM-O
CITROEN CX 2.400	PERF.
SEAT 1200 Sport y 1.600	PM-J
SAVA J-4 Pocos Kms.	PM-I

IMPORTACION

BMW 318 Inmaculado	PM-U
AUDI 80 GLE. Inyección Extras	PM-P
FORD MUSTANG Ghia II. Unico	PM-H
MASSERATI MERAK	SEN.
VOLKSWAGEN ESCARABO	Amar.
ALFA ROMEO GIULIETTA 1.8	PM-S

Sábados mañana abierto  
Somos pioneros confie en un profesional

Más de 10 años avalan nuestra experiencia

**DERBI**  
CICLOMOTORES  
MOTOCICLETAS  
BICICLETAS  
Concesionario en Mallorca:  
**CASA B. CAPO**  
Honderos, 33. Tel. 246811-246523

**AUTOMOVILES 500 MILLAS**

HEROES DE MANACOR, 43  
Tels. 464883 - 464229  
Barceló y Combis, 5  
Almacén y Talleres  
Aragón, 178. Tel. 241185

Venga con su nómina de trabajo a escoger uno de los 300 mejores coches del mercado. Páguelo en 3 años sin letras, bajísimo interés y garantizado.

RENAULT: R.12 TS (PM-J)	Normal (PM-P) 133 (PM-L, K, H) SPORT 1800. 131-1600 Familiar (PM-K) 131-1430 (PM-K) 124 LS (PM-K) 124, 1430, 600 y 850 baratísimos.	CITROEN: CX Palas 4 y 5 marchas. GS Club (PM-H) DIANE.6 (PM-M) 2 CV (PM-I) MEHARI (PM-K y L) varios, precio ganga.
R.5 TL (PM-P) R.12 Familiar		DIESEL: 131 Supermirafiori motor Sava, 5 v. (PM-O)
GTL, año 80. R.5 GTL (PM-H)		JEEP BRAVO Perkins (PM-K)
R.12 TL (PM-K) R.7 TL (PM-J)		(todos matriculados; PM última letra a nombre del comprador)
SEAT: SAMBA (PM-N) RITMO 65, año 81. 127 CL (PM-S) y	FORD FIESTA: normales-lujo (PM-P,N) TALBOT: 150 LS, año 81, varios.	VOLKSWAGEN GOLF Diesel, año 79
		VOLKSWAGEN GOLF GL, año 80 (4 puertas)
		VOLKSWAGEN GOLF GL, año 80 (2 puertas)
		VOLKSWAGEN SCIROCO, año 80

MEERCEDES 300 D año 80, extras. BMW 633 CS i, año 79, extras. MERCEDES 350 SLC, año 78. BMW 318 año 81, extras. BMW 316 año 79, extras. PORSCHE 911 CARRERA, año 77. PORSCHE 924 año 81. LAMBORGINI URRACO año 76

18 AUTOMOVILES

COMPRA VENTA CAMBIOS
AUTOS LEVANTE
Tte. Sánchez Bilbao, 22
Tel. 244450.
FACILIDADES DE PAGO

FORD FIESTA GHIA
1.1 PM-O dorado, precioso
MOREY AUTOMOVILES.
Tel.: 27 87 16

BMW 1.602 PERFECTO
Vende particular 480.000 ptas. PM-V, verlo en
Av. Alejandro Rosselló, 18. Garaje Avenida.

Maximas Facilidades
MENOS DE 2 AÑOS
TALBOT Chrysler Diesel PM-L. PM-H. Chrysler 180
PM-J. Simca 900 PM-G. Simca 1.200 PM-K. - RE-
NAULTS R-5 PM-J. PM-M. PM-F. R-12 PM-I. R-12
fam. PM-K. R-6 PM-G. - SEATS Samba PM-N. 131
PM-H. 132 PM-G. 124 Perkins PM-A. 131 fam. PM-J.
133 PM-H. 127 4 puertas PM-O. - VARIOS Furgón A-
K-S. Barcelona-AZ. Ford Fiesta Barcelona ER. Peugeot
504 PM-M.
Y MUCHOS MAS
SABADOS TARDE ABIERTO
MOSA C/ Aragón, 191. Palma
Ctra. Lluç, 94. Inca

SUPERMIRAFIORI 1.600
PM-M perfectamente cuidado.
MOREY AUTOMOVILES
Capitán Vila, 38. y Carrer de Manacor, 77.

GARAU Automoviles
Concesionario oficial de
VOLKSWAGEN y AUDI
VENTA-CAMBIO DE COCHES
USADOS: TODAS MARCAS
Revisados y Garantizados
Todos los modelos de SEAT -RE-
NAULT-FORD-CITROEN Y
TALBOT
PRECIOS REBAJADOS
Facilidades: 4 años.
SABADOS TARDE ABIERTO
C/ Balmés, 44 y Eusebio Estada, 46.
Tel.: 252170 - Palma

19 CAMIONES

VEHICULOS LIGEROS COMERCIALES
COMPRA VENTA CAMBIO
ELICO
Duquesa de la Victoria, 16
Tels. 245319 - 271940
Palma de Mallorca
Furgonetas en venta:
SAVA PLAT (PM-J) EBRO F-108 (PM-F)
SAVA (PM-G) EBRO CAP (PM-B)
SAVA (PM-B) R.4 F (Varias)
DKV (PM-F) CITROEN AK (Varias)
DKV (PM-O) FORD TRANSIT CARAVANA
EBRO (PM-H) SIATA (PM-F)
También disponemos de toda clase
de automóviles

bolsa del trabajo

20 DESEAN TRABAJO

SE OFRECE: Chico 18 años
con estudios de: Banca, con-
tabilidad, mecanografía. A
horas convenientes. Para cual-
quiera de estas característi-
cas. Tel.: 282017. (21)
SEÑORITA cuidaría niños
por horas, tardes y noches.
Experiencia. 236730. (10)
SE OFRECE joven dinámico
con entusiasmo y experiencia
de jefe de bar o encargado
para hoteles o cafeterías, con
idiomas y referencias.
461537. Graduado en rela-
ciones humanas. (25)
HERRERO busca trabajo. Tel.
299206. (10)
MISSATGE se ofrece con ex-
periencia, zona Costix y alre-
dores 251431 (mediodia).
(12)
CHOFER profesional, carnet
1º se ofrece, hombre de 40
años, responsable, serio,
buena presencia, discreción,
para familia u otros. Apartado
Correos, 1.400. Palma de
Mallorca (B-2397). (26)
AUTONOMO con furgoneta,
desea trabajo para reparto o
transporte en general. Tel.
263364. (13)

21 OFRECEN TRABAJO

SE OFRECEN cocineras
doncellas señoritas niños,
jornaleras, asistentes por
días u horas. 222890-
225061.
PROPONEMOS trabajo ca-
sero. Manual, direcciones,
30.000 mensuales. Publi-
renta. Alboraya (Valencia).
SE NECESITAN señoritas
mayor de edad, para masa-
jes. Salón nuevo. Llamar de
10 a 18 h. al tel. 200325
(19)
NECESITAMOS matrimo-
nios, camareras, doncellas,
jornaleras, asistentes, seño-
ritas niños. Conseguimos
mejores sueldos. General
Mola, 15 pral.
AZAFATAS DE COMPANIA.
Acompañantes de viajeros y
personalidades de nivel alto.
Imprescindible cultura eleva-
da y físico excelente. Horario
libre. Compatible con otra ac-
tividad. Interesadas presen-
tarse en Paseo Borne, 15-4º.
A. Edificio Reina. Laborables
de 17 a 19 horas. (37)
SEÑORITAS Barra america-
na sueldo 2.000 diarias.
Teléfono 221102, a partir de
la 1 mañanas a 1 noche.
(16)
SE NECESITAN representan-
tes a comisión para exclusiva
de vinos de Rioja. Para infor-
mes Tel. 463036 (15)
NECESITAMOS distribuidores
zona Baleares Vinos de
Rioja. Tel. 463036 (10)
SE NECESITA empleada ho-
gar, sepa cocinar, con infor-
mes Tel. 292493 (10)
NECESITO Srta servicio
doméstico, interna, cocina e
informes. 231285 (10)
NECESITAMOS 6 señoras
casadas de 20 a 30 años, li-
beradas y con buena presen-
cia, ingresos diarios, llamar
de 11 a 7 tarde al 256407.
(24)
SE NECESITAN señoritas re-
laciones públicas, para club.
Llamar de 6 a 2. Sueldo y
comisión. Teléfono 241728.
(17)
SE NECESITAN camareras
Club Bambi. C/ Murrillo, nº
1, abierto 7 tarde. (12)

PARA NUESTRAS SUCURSALES
EN MAGALLUF, CAMP DE MAR
Y CALA MILLOR

Precisamos personas de 18 a
25 años, ambos sexos, se re-
quiere buena presencia y sim-
patía.
Se valorarán idiomas y
conocimientos administrativos.
Tels: 26 56 03 y 40 22 09

IMPORTANTE GRUPO
ASEGURADOR DESEA CUBRIR
PUESTO COMERCIAL EN
MANACOR E IBIZA

SE REQUIERE:
- Hombre joven con formación al menos a ni-
vel de bachiller superior.
- Algún tipo de experiencia comercial. La for-
mación y preparación técnica correspondiente
corre por parte de la empresa.
- Se requiere, asimismo, imaginación, iniciativa
y sobre todo gran capacidad de trabajo.
- Dedicación exclusiva.
SE OFRECE:
- Un sueldo fijo de 700.000 - Ptas. netas
anuales más unas importantes comisiones. Ning-
uno de nuestros vendedores veteranos gana
menos de 1.500.000 - Ptas. anuales.
- Incorporación en plantilla y Seguridad Social.
- Importante apoyo publicitario, aunque nues-
tra empresa es sobradamente conocida. Hemos
hecho más de ocho campañas en televisión.
- Jornada laboral de cinco días y un mes de va-
caciones al año.
- Ambiente de trabajo agradable y cordial.
Escribanos breve historial a Srta. González. Pa-
seo Mallorca, 17. Palma de Mallorca.

CHICAS CON EXPERIENCIA EN
MAQUINAS DE COSER INDUSTRIALES

MECANICO PARA MAQUINAS
DE COSER INDUSTRIALES
Con conocimientos de mecánica clásica, electró-
nica, neumática y vapor.
S.M.C. y carnet conducir.
JORNADA de lunes a viernes 6'30 a 15.
Entrevistarse: MODELOS DAN, S.A.
Gremio Jaboneros, 15 (Polígono La Victoria)

CARNICAS
MALLORQUINAS S.A.

Matadero General - Fábrica Embutidos

URGE INCORPORAR
PROMOTORES VENTAS

Se requiere. - Auténticos profesiona-
les, expertos mercado sectorial, ambi-
ciosos y con vehículo propio.
Se ofrece. - Integrarse en Empresa li-
der trabajo en equipo, excelente retri-
bución y gama productos de ley.
Presentarse. - Carret. de Inca, km. 7,
Marratxí, de 11 a 13 horas, atenderá
Sr. Romero. Llevar fotografía y fotocopia
D.N.I. (B1-14953)

VENDEDORES

Ambos sexos. Se precisan para la venta de
este Diario, compatible con otro trabajo,
buenos ingresos, elevada comisión, liqui-
daciones diarias, trabajo estable.
Interesados dirigirse de 10 a 11 a Gre-
mio de Silleros y Albarderos (Polígono
Victoria)
Teléfono 201112

IMPORTANTE EMPRESA. SITUADA EN
LAS CERCANIAS DE PALMA SOLICITA:
ADMINISTRATIVO DE CONTABILIDAD

SE REQUIERE:
- Dominio del plan general de contabilidad.
- Experiencia en puesto similar.
- Se valorará, aunque no imprescindible, titulación
mercantil y experiencia con sistemas mecanizados.
SE OFRECE:
- Incorporación inmediata con salario interesante a
convenir.
- Jornada continuada.
- Mejoras sociales.
- Grato ambiente laboral.
Interesados enviar curriculum-vitae con fotografía re-
ciente al Apartado de Correos nº. 639 de PALMA DE
MALLORCA, indicando en el sobre la referencia «CON-
TABILIDAD».

SE PRECISA TECNICO T.V. COLOR

Oficial 1º ó 2º, y Técnico Electrónica
Industrial oficial 1º ó 2º. Telef.
279250. (B1-12403)

otras secciones

22 HOSPEDAJES

HABITACION doble 175 Pts.
cama individual 200. Tel.:
224582. (10)
PENSION completa, cocina
francesa, precio moderado.
Abierto todo el año. Barto-
lori, 4 Pral. 27. Tel. 250240.
(15)
CASA PARTICULAR alquila
habitación persona formal,
zona Plaza París. Tel.
203233 (11)
OFREZCO PISO REPOSO so-
leado, personas mayores.
Bien cuidados. Trato familiar.
Tel. 294971. (12)
ALQUILO habitaciones pen-
sión completa, trato familiar.
Blanquerna, 13 2º. izquierda.
(10)
GRATUITO apartamento y
remuneración, para señorita
niñera noches. Presentarse
sábado de 3-6 Plaza del
Buen Consejo, 2. tercero.
(19)
ALQUILO habitación a srta.
con derecho a cocina. Telf.
271440 de 10 a 17 h. (14)
SE ALQUILA habitación a
señoritas o personas forma-
les con o sin derecho cocina.
T. 461752 (14)

23 ENSEÑANZAS

FRANCES Principiantes. Pro-
fesorado niños y adultos.
ALIANZA FRANCESA Tel.
214101-
INGLUGA IDIOMAS, inglés,
francés, alemán, ruso, sueco,
mallorquín y español, para
extranjeros. Cursos para
adultos y jóvenes, cursos pa-
ra empresas. Abierto de las 8
horas hasta las 22 horas. Ca-
lle 31 de Diciembre, 7. Pal-
ma Tel. 293422. (36)
PUERICULTORA. Azafata.
Auxiliar de Clínica. DEBSA.
Unió, 2 (Plaza Pio XII). Tel.:
216742. (13)
INFORMATICA CURSOS
prácticos en ordenadores
propios, grupos reducidos.
Informes: CIB. 225915. Ca-
lle Bonaire, 9 (15)
ESTETICA peluquería, pueri-
cultora, azafata, secretaria
médica, secretariado, conta-
bilidad e inglés. Horarios cla-
ses mañana, tarde o noche.
CEM Avda. Alejandro Rosse-
lló, 26-A, 5º Tel.: 460458-
62. Cursos autorizados por el
Ministerio de Educación y
Ciencia con el n.º 120.
INGLES. FRANCES, español
para extranjeros. Conterbury
IESSA. Pablo Piferer, 19.
Tel.: 237330. (12)
POLICIA NACIONAL. policía
municipal, oposiciones a
ayuntamiento. IESSA. Pablo
Piferer, 19. Teléfono
237330 (13)
TRADUCCIONES Y CLASES
de Alemán, Inglés y español,
para extranjeros. Tel.
295087. (12)
CONTABILIDAD, clases par-
ticulares grupo reducido, lu-
nes, miércoles y viernes de 6
a 7 tarde. Informes Tel.
210841, 464107. (17)
CENTRO CULTURAL BAL-
LANGUERA. Ballet, danza,
jazz, dibujo, pintura, guitarra,
yoga, gimnasia femenina, 31
de Diciembre, 32. Tel.
256658. (18)
INGLES clase individual
2.000 mensuales, dos alum-
nos 1.500 profesor muchísi-
ma experiencia. 225982.
(12)
REPASOS Matemáticas, física,
química, BUP, COU. Telf.
212134 para EGB 231194.
(11)

OPOSICIONES
Cuerpo profesores de E.G.B.
Turnos: restringidos y libre
Sociales - Matemáticas - Pedagogía
ACADEMIA MISTRAL
Huertos, 4 - Tel. 213797.

24 MUSICA

VENDO ORGANO Farfisa
profesional con ritmos auto-
máticos, sintetizador y casete-
te incorporados. Tel.
213477. (13)
CLASES órgano método sen-
cillo sin solfa. Matrícula limi-
tada. Tel. 296714. De 17 a
21 horas. (11)
PIANOS Y ARMONIUMS
Servicio técnico, afinaciones
y reparaciones garantizadas
Tel. 410260. (11)
VENDO violín de Cremona
Excelente. Telf. 241617. Ma-
ñanas. (10)
SE BUSCA organista y ba-
tería. Tel. 242138. (10)

25 RADIO Y TELEVISION

VIDEO-SERVICIO PALMA
Reparaciones y venta radio
TV color, instalación antenas.
Despuig, 9. 288230. (14)
REPARACIONES RADIO TV
antenas colectivas e indivi-
duales. Servicio urgente a do-
micilio. Sábados abierto. Tel.
294545. (15)
ATENCIÓN para reparar su
T.V. urgente llamar a los telé-
fonos 292659 y 273406
Acudimos antes de dos ho-
ras. Precios económicos
(20)
TECNO SON Instalaciones,
reparaciones de Radio TV, vi-
deos, antenas autorizadas
C. uño Sanz, 1 y 7. Tel.:
412333. (20)
FERBAS Reparaciones tele-
visión y antenas. Servicio a
domicilio rápido y económi-
co. Tel.: 285284. (13)
VIETA-MARANTZ Servicio
técnico oficial Satelisa Balear.
Jafuda Cresques, 4. 291267.
(11)

PANTALLAS GIGANTES DE VIDEO

Presentadas en exclusiva por:
Audio Video Profesional
42 MESES DE PLAZO SIN ENTRADA
VIDEOS - EQUIPOS DE SONIDO
Primeras marcas del mercado mundial
AKAI - FERGUSON - METZ - MARANTZ - ITT
C/ Son Nadalet, 14 - Palma - Tel. 411215
alquiler de películas

26 NAUTICA

**NUEVO LLAUT CAPEADOR** de 499 metros, con cabina y bañera, el más bonito y barato del mercado, véalo en NAUTICA BALTASAR. C/ Honderos, 36 Tel. 241893. (28)

**LLAUD** de 6 mts. con motor Solé 18 HP. Precio oferta 925.000 ptas. NAUTICA BALTASAR. C/ Honderos, 36. (20)

**PARTICULAR** vende 2 motores marinos Perkins de 40 HP. Informes. Tel. 291923. (12)

**MOTORES USADOS** de todas las marcas y modelos, completamente repasados y garantizados. Véalos en NAUTICA BALTASAR. C/ Honderos, 36. Tel. 241893. (21)

**VENDO:** motovelero, 5'50 eslora, Mini Solé 12 HP, dos literas, fregadero, ducha en cubierta, ideal para pesca, informes Tel.: 251233, horas de trabajo. (20)

**PATRON DE EMBARCACIONES** deportivas a motor de 1ª y 2ª clase y a vela, las clases empiezan el 15-2-82. Informes e inscripciones Náutica Baltasar. C/ Honderos, 36 Tel. 241893. (30)

**VENDO:** Bote Majoni modelo Pescador con motor Solé 6 HP con arranque y alternadora, extras solo estrenado. Tel. 223990. (20)

**CAMPOS,** Colonia S. Jorge, Ses Salines. Clases patronas 1ª, 2ª, vela, litoral, pesca local y radiotelefonista. Información Tel.: 655463. (19)

**VENDO DUFOUR 24** Solé 9 HP, Tel. 242316, 1.150.000 pts. (10)

**VENDO LANCHÁ COPINO** Mod. Delfin. Motor incorporado. Matriculada. Buen estado. 150.000 Ptas. Tel. 256737. (14)

**VENDO LANCHÁ** madera 9 metros motor Diesel 90 HP. Precio interesante. Tel.: 233014. (13)

**VENDO MINI SOLE 12 y 18** HP, informes Tel. 286385. (10)

**VENDO Coronado 25** equipado, motor 12 cv. nuevo. Tel. 277224. (10)

**CAMBIO CHALET** por velero de 28 a 31 pies. Tel. 213202-214506. (12)

**MOTO VELERO 16** metros sólida construcción noruega, máquina y generador en perfecto estado. Informes: Teléfono: 681202. (16)

**XIMELIS NAUTICA** (Frente Club Marítimo Molinar). Llauds desde 20 a 48 palmos. Lanchas a diesel y fueraborda. Veleros y en general, cualquier tipo de embarcación, modelos exclusivos. Disponemos también de ocasiones interesantes. (32)

**IGENA** mástiles, botavaras, tangones, jarcias, cables, tensores, poleas, peldaños, enrollador de foque, tel.: 530371. Puerto Pollensa, ó (93) 7592300. Barcelona. (20)

**BRITISH SEAGULL** el fueraborda único e insustituible como auxiliar. Con la calidad y seguridad de siempre y modelos autorizados. Por si acaso, lleve un Seagull a bordo. NAUTICA MUS. El Molinar. (30)

**TORNADO 31,** por 2.950.000, un velero familiar con gran bañera, rueda de timón, 1,90 de cabina y motor 4 cilindros, 32 CV solé diesel. NAUTICA MUS. El Molinar. (28)

**BORRAS 6,40** con dos Perkins, 6 meses uso, impecable. NAUTICA MUS. El Molinar. (14)

**NEUMATICA** primera marca mundial a precios increíbles. 2,90 a 64.900, 3,30 a 99.500, 4,00 a 138.500. Todo el equipo incluido. Compre ahora sin sorpresas. NAUTICA MUS. El Molinar. (27)

**MOTOVELEROS Y VELEROS BENETAU** la más extensa gama de vela y motovela. Consultémos. NAUTICA MUS. El Molinar. (17)

**OCASION** Marabic 8'80 m. 2 Volvo Diesel 75 HP. Plástica, muchos extras. Perfecto estado. Tel.: 686098. (16)

**CURSILLOS PATRON 1ª, 2ª y Vela,** empezamos el día 16 del corriente. Informes y suscripciones: NAUTICA XIMELIS. Frente Club Marítimo Molinar. (21)

**VENDO** llaud de madera, 7 metros con cabina W.C., sonda y radio teléfono, motor Perkins 35 HP y motor auxiliar Solé T.: 201461. Llamar de 9 a 13 horas. (30)

**VENDO** lancha Borrás 6,30 mts. 2 motores Perkins, como nueva. Tel. 215015, horas oficina. (14)

**VENDO** velero 9,60 eslora, motor 32 HP, muy equipado, velas, instrumentos navegación, piloto automático. Informes: Tel. 286632. (17)

**VENDO LANCHÁ** Draco 2000 motor Volvo Penta 145 HP. Del Septiembre 80, con muchos accesorios. Informes: Tel. 252699. (18)

**OCASIONES DE NAUTICA BALEAR RUSH 16** HP, muy equipado 4.400.000. LM 27 VOLVO 35 HP. 3.750.000. HUNTER 616 MUY EQUIPADO 600.000. KAYTERET 670 F.B. 500.000. SOMO 30 VOLVO 25 HP. 3.650.000. DIONE 50 YAMAHA 4, 650.000. GRANDA 27 VOLVO 7'5. 2.500.000. PUMA 26 FARYMAN 24 HP. 1.750.000. MARABIC 7M. DIESEL 14 HP. 1.400.000. KIRIE 22 Renault 25 HP. 1.850.000. DELFIN 28 PERKINS 2.750.000. PUMA 32 SOLE 28. 3.200.000. DAIMIO SOLE 12 HP. 995.000. SUPERMISTRAL F.B. 700.000. CRUCERO ACERO 10'5 M. 2.500.000 y 20 unidades más. A MOTOR. CORONET 26 2x130 VOLVO 2.000.000. GARIN 760 Renault 130 Turbo muy nuevo 3.900.000. RAYA V-161 120 HP. 650.000. CHRIS CRAFT SPORT 6.000.000. ITALCRAFT 13'60 11.000.000 y 30 unidades más. Facilidades hasta cuatro años. Consultémos sin compromiso. Servicio Post venta garantizado. Abierto sábados todo el día y festivos mañana. NAUTICA BALEAR. Del A. Pérez VARADERO LA LONJA Paseo Sagrera s/n. Tel. 227468, Telex 69272 NUBA E. PALMA. (184)

**VENDO PLANCHA** a vela Ten-cate. Buen estado. 35.000 ptas. Tel.: 214858. (12)

oro-oro-oro  
**PLZA. del OLIVAR, 3**  
entre:ruelo · compramos

**ORO/PLATA COMPRO**  
PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS  
C/ Jaime III, 7 - Entresuelo - Pta. 4 - Palma

**COMPRO**  
Objetos de oro y plata usados y rotos  
C/Samaritana, 10 (Junto Plaza Cuartera).

**ORO (SUAR)**  
Compramos objetos y joyas de oro y papeletas de empeños  
**¡SUPERAMOS CUALQUIER OFERTA!**  
Visitenos sin compromiso  
C/. Ramón Llull, 14 (Junto caja de empeños)

oro-oro-oro  
**PLZA. del OLIVAR, 3**  
entre:ruelo · compramos

Calle San Bartolomé, 4  
COMPRO objetos oro y plata usados o rotos  
SUPERAMOS CUALQUIER OTRA OFERTA  
COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

**COMPRAMOS ORO**  
Objetos y joyas oro y plata  
También papeletas  
Máximos precios  
**C/. Sindicato, 42**

**ORO**  
compramos objetos oro y papeletas empeño  
**Hades**  
Plaza San Antonio, 31

oro-oro-oro  
**PLZA. del OLIVAR, 3**  
entre:ruelo · compramos

28 VENTAS

**FOTOCOPIADORAS USA-** DAS, electrostáticas y en papel normal, desde 16.500 ptas. Ofitec Internacional S.A. Fco. Suau, 15 (Ctra. Valldemosa). Tel. 296779/92 y 203661/04. Palma. (26)

**BALANZAS USADAS,** totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 Ptas. OFITEC INTERNACIONAL S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemosa). Tel. 203604-61 y 296779-92

**VENDO** jaulas usadas, metálicas conejo. Granja El Dorado. Teléfono 613111 (10)

**VENDO** tractor Jhon Dere 55 HP arada y cultivadores. Tel. 661230 (11)

**PARTICULAR** vendo maquinaria procedente de fábrica de zapatos. Precio de saldo. Informes. Tel. 291923 (14)

**OCASION** VENDO Fregadero y churrera industrial. Tel.: 255365. (10)

**POR CIERRE DE FABRICA** vendemos comedores, dormitorios, tresillos, etc. Precios muy económicos. Facilidades. Calle Curtixó, 19 (frente viviendas Virgen Lluçh). Tel.: 274656. (22)

**OFERTA FEBRERO** Cinta Video VHS, 3 horas 2.400 ptas. Expomusic. C/ Héroes de Manacor, nº 67. (15)

**PORTALS NOUS.** Vendo 40 sillas, 12 mesas microondas (AMANA), apaparadora cafetería, restaurant. Bar CLUB ATLETICO. (15)

**SE VENDE** proyector y tomavistas sonoro. Tel.: 289837. 453489 (10)

**OCASION MAQUINA OVERLOOK** nueva 90.000 ptas. Tel.: 240617. (10)

**VENDO BILLAR AMERICA-** NO. Buen estado. Informes: 1 a 5. Tel.: 232751. (11)

**VENDO** vitrinas y mostrador y máquina registradora. Tel. 254058. (10)

**VENDEMOS** comedores y dormitorios, desde 15.000 Ptas. roperos 4.000, máquinas coser 5.000, mesapaparadoras, cocinas, camas, colchones etc. Todo en buen estado. C/ San Leandro, 40. Tel. 274889. (28)

**VENDO** giradiscos magnético Dual y dos baffes Kef 60 vatios por 35.000 ptas. 100 discos clásicos por 30.000 ptas. Todo perfecto estado. 23527, (21)

**VENDERIA** ocho estanterías tipo góndola. Aluminio madera y cristales propias para escaparates como nuevos. Teléfono: 251691. (16)

**VENDO** TV Lavis, 5.000 pesetas. Héroes de Manacor. 41. 3ª-1ª. (11)

**VENDO** compacto música, 2 baffes platina y sintonizador. 30.000 ptas. Tel. 292299. (11)

**MAQUINA** carpintería: Vendo cepilla universal de 30 cms. 250.000 ptas. Telf. 277194. (12)

**VENDO** dormitorio matrimonio completo, otro dos camas, mesa despacho, tresillo skai y varios muebles, buen estado. Teléfono 237056. (18)

**VENDO** piano Chassaigne-2. buen estado, 80.000 ptas. Teléfono 273325, tardes. (11)

**REIGADAS,** junto Emaya, tienda de muebles usados, ha recibido camas mallorquinas, cantaranos, roperos, aparadoras, cajas. (15)

30 TRANSPORTES

**MUDANZAS CASA ROJALS** Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514. Siete Esquinas, 1-8. (15)

**COTRAME** Ofrece camiones grúas, largo alcance hasta 34 T. metro. Transportes diversos. Palas cargadoras. Servicio de limpieza industrial. Pérez Galdós, 17. Tel.: 412600.

**MUDANZAS** Transportes península Baleares, precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 293102.

**GRUAS BAUZA** camiones-grúa, transportes barcas, maquinaria. Tel.: 297307. 252716.

**MUDANZAS J. MUT.** ofrece servicios especializados. Embalajes, guardamuebles, trasladados pianos, cajas caudales maquinaria. Camiones grúa. Llámennos, pasaremos a hacerle presupuesto. Tels. 278044, 274656. Curtixó, 31. (Vivero).

**GRUAS POL** camiones, grúas, Traylor, góndolas, grúas con gran tonelaje. Especialidad embarcaciones. Tel. 250441-251045.

**MOBELTRANS** mudanzas nacionales e internacionales. Gremio Tintorerías, 22. Polígono La Victoria. Tel. 201711. (13)

**GRUAS MALLORCA, S.A.** Calle Jesús, 71. Tel.: 200662. Palma.

**TRANSPORTES GALMES.** Servicio de camiones grúa. Maquinarias Tomás Forteza, 33. Telf. 462545. (13)

31 DIVERSOS

**LIMPIEZA - ALFOMBRAS** Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PINGUINO. Tel. 294340

**ALFOMBRAS MOREY** Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MORLIMP. 277582.

**FLAN DHUL** Tel. 264637. 26638. (10)

**SE SIRVE** tierra vegetal cribada y preparada. Estiercol y arena negra. Tel. 285357 preferentemente de 9 a 13 horas. (19)

**FABRICAMOS SELLOS** de goma sistema automático, casi en el acto. Únicamente en Central Copistería, Olmos, 46. (16)

**SEÑORA** Tiene su abrigo de pieles finas, visón, astrakán, etc. pasado a moda? Nosotros se lo adaptaremos a la moda actual. Calle Santo Novicio, 17-3ª-3ª. Esquina General Ricardo Ortega. Tel. 272769 (Seguí)

**SE SIRVE** a domicilio tierra negra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones desde 8 a 16 toneladas. Tel. 204066. (21)

**BENMA** Limpieza Moquetas, sistema Mr. Steam o Pes. Guardamos alfombras. Tel. 250057.

**BENMA LIMPIEZA ALFOMBRAS**, moquetas y tapicería. Recogida y entrega domiciliar. Tel. 250057.

**PEDICURO.** Titulado atiende a domicilio. Llamar al 463000.

**EMBALAMOS** toda clase de muebles, cuadros, maquinaria, etc. Teléfono: 274656. (10)

**VENTANALES ALUMINIO** cerramientos galerías, trabajos completos. Pida presupuesto. Talleres RAMON. Tel. 244069. (12)

**LIMPIEZAS GARAYALDE.** solicitamos presupuesto para toda clase de limpiezas y conservación. Tels. 463855-463004. (14)

**CRISTALES ESCAPARATES** su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Tel.: 222700.

**LIMPIEZA DE OFICINAS** y su conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuesto. Tel. 222700.

**ALCOHOLICOS ANONIMOS** Reuniones, lunes y sábados a las 21'30. C/ Núñez de Balboa, 6. Tel. 295087. (16)

**ALEGRIA TOT EL DIA.** Disabte 27 Febrer. Ja informarem millor. (10)

**CAZADORES** escapetas a plazos marcas «Ego» «Franchi» automáticas, superpuetas, paralelas. Pida catálogos enviando 25 Ptas. en sellos. Apartado 1118 Palma. (20)

**MODISTA,** admite reformas. Teléfono 264876, tardes 6 a 8 (10)

**FABRICAMOS TARJETAS** con planos o dibujos, casi en el acto. Únicamente en Central Copistería, Olmos, 46. (16)

32 PERSONALES

**SEÑORITAS DE COMPA-** ÑIA. Horas convenientes. Personal nuevo. Tel. 200325. (10)

**SE OFRECEN** señoritas de compañía horas convenientes. Tel. 256407. (10)

**VIP'S** Centro de contactos, señoritas de compañía, elegancia, discreción y amistad. VISA, MASTER, horario de 10 a 24 horas. Teléfono 213617.

**PSICOTERAPIA DE GRUPO** Interpretación de sueños. Tarot psicológico. Angustia de vivir. Maestro Zen. Tno. 221110. (15)

**CARTAS TAROT** quiromancia, horóscopo chino. Tel.: 224589. (10)

**GENTE** para complaciente compañía. Azafatas, caballeros y parejas rigurosamente seleccionadas por presencia, cultura, personalidad y físico. Captación y contratación por video. Máxima discreción. Tel. 224149. (25)

**ESPIRITISTA MEDIUM** llegada del Brasil. Pedir hora. Tel. 275272, de lunes a viernes. (13)

**NUEVAMENTE** abierto al público, totalmente renovado señoritas de compañía. Tel. 200325. (11)

**ORGANIZACION MIRMO** Centro Nacional de Contactos. Teléfonos 222850. 222745. 222746. (10)

**CABALLEROS** si desean pasar un rato agradable: tenemos las mejores señoritas, a su servicio, particular y a domicilio, de 11 - 21 máxima discreción. Tel. 239747. (25)

**TU «AMBIENTE» TU MUSICA** Music-bar «LA CABAÑA». Te espera: Plaza Jinetes de Alcalá-2. Palma de Mallorca. (16)

**SE OFRECE** Pintor empapelador y todo tipo en revestimientos, en fachadas así como todo tipo de barnices en madera. Tel.: 453887 a todas horas. (25)

**ELECTRICIDAD FONTANERIA** Reparaciones urgentes, termos eléctricos, instalaciones. Presupuestos, trabajos garantizados. Tel.: 234606. (13)

**RECUERDE.** Participando en nuestro Club anónimo podrá conocer las personas que desee sin descubrir su identidad. ORGANIZACION MIRMO. (18)

**RECUERDE.** 26 de febrero reunión exclusiva para adheridos a MIRMO-CLEX (Alto nivel) ORGANIZACION MIRMO. (15)

**SU FUTURO A TRAVES DE LAS CARTAS TAROT Y EL PENDULO MAGICO**  
de 8 mañana a 10 noche · TEL. 2545 62

**Club de Amigos - Privado**  
Ambiente Liberal, único en Mallorca  
Infórmate tel. 23 70 24 de 21 a 2 madrugada

33 MASAJES

**MASAJES** atendidos por nuevas señoritas, les invitan a una copa en la mejor compañía, ambos sexos, particular y domicilio, servicio nocturno. Tel. 236250. (23)

**MASAJES** atendido por Magdalena, Maribel y Raquel. Barón de Pinopar, 8 segundo, primera. (13)

**SALON CYNTHIA** masajes, baños, sauna, 4 señoritas, horario 11-14 de 16-21. sábados 11-14. Juan Maragall, 17. Palma. (20)

**SALON SIBARIS** Sergio 18 años, masajes relax, gran lujo: 245458. (no hay señoritas). (13)

**SEÑORITAS MASAJISTAS** Jenny-Tofi: teléfono 277092, gracias por su visita (10)

**MASAJES** atendidos por señoritas. Abierto sábados, domingos y festivos. 222493. (10)

**SE NECESITA** masajista titular. Llamar 278010 horas de 2 a 8. (12)

**SALON GEMINIS** nueva dirección y personal. Avda. Argentina, 67-2ª-2ª. (11)

**SEÑORITAS MASAJISTAS** (Sonia, Patricia y Lidia). De 11 mañana a 9 noche. Tel. 298270.

**SALON NEFER** Masajes deportivos, relax. C/ Elnaco, 9. Son Armadams. (10)

**BAÑOS** masajes, saunas, INSTITUTO 7-7. Calle Aragón, 27. (10)

**CRISTINA, EVA, ALICIA y ROSI** en Salón Júpiter. Gabriela Maura, 15. primero, primera. (13)

**SALON GEMINIS** atienden 4 señoritas. Sábados abierto Avda. Argentina, 67 2º 2ª. (12)

**SE NECESITA** Señorita masajista titular. Llamar 278010 horas de 2 a 8. (12)

**SALON CAPRI**  
NUEVA DIRECCION - NUEVO PERSONAL  
SEIS SEÑORITAS - NUEVOS SERVICIOS  
Esperamos su visita en Francisco Sancho, 30 Principal

34 PRESTAMOS

**DISPONGO** varias partidas capital, desde quinientas mil, hasta varios millones. Concesión rápida. Tel. 253850. (15)

**DESCUENTO** letras. Informes: Tel. 253850. (10)

**DISPONGO** de las siguientes partidas de capital: 14.000.000, 8.000.000, 5.500.000, 3.400.000, 2.500.000, 1.000.000, 500.000. Calle José Anselmo Clavé, 18 1º de 10 a 1. Teléfono. 216941. (26)

35 NEGOCIOS

**MAGALLUF-PALMA NOVA** negocio de alquiler de ciclomotores en venta. 130 vespinos y otros vehículos, herramientas, muebles y traspaso de 5 locales. 11.000.000 Ptas. al contado. Muy rentable. 212046. (29)

**BUSCO** socio para montar taller automóviles. Tlf. 273833. (10)

27 COMPRAS

**COMPRO** pintura mallorquina y relojes antiguos. Tel. 240197.

**COMPRO** muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

**MERCADILLO DE OPORTUNIDADES** venta, compra, cambio, Asociación cultural, srtística, deportiva CLUB DE LAS SONRISAS. Pedro Marlet, 36. Tel. 203838 tardes. (20)

**COMPRAMOS** objetos de oro usados y joyas. Calle Vidriera, nº 12. (10)

**COMPRAS Y VENTA** de muebles usados Calle San Rafael, 87 bajos. Tel. 246933. (13)

**COMPRAS Y VENTA** antigüedades La Piedra Mallorquina. Pla. Sta. Eulalia, 7. (11)

**COMPRO** muebles usados antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono 299755. (11)

**MUEBLES USADOS** compra venta, antiguos y modernos. C/ San Leandro, 40. Tel. 274889-242184. (14)

**REIGADAS,** junto EMAYA, compra muebles usados de cuarenta a cincuenta años. Teléfono 460040. (13)

**COMPRO** Caja fuerte muy grande y pesada. Tel. 237817 de 1 a 3 y de 9 a 12 noche. (19)

**KIOSCO** o librería compro. Llamar 255037 de 20 a 21. (10)

## Anuncios económicos

### 36 PROFESIONALES

**FONTANERO** Reparaciones urgentes. Tel. 293327 (10)

**REPARACION URGENTE.** Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

**MAESTRO ALBAÑIL** Reparaciones urgentes. Reformas chalets y presupuestos. 410658

**MAESTRO DE OBRAS** reparaciones y chalet para presupuestos. Tel. 285434 (10)

**MAESTRO DE OBRAS** Toda clase de reparaciones urgentes, chalets y naves industriales. Trabajos garantizados. Tel. 277661 Part 200475

**CARPINTERO-CERRAJERO** reparaciones carpintero a domicilio y cambio cerraduras. Tel. 262867 (11)

**MAESTRO OBRAS** Confeción interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Cairam. 2 94289.

**PULIDOS Y CRISTALIZADOS** J. Rosalia, mármoles y terrazas, baldosas hidráulicas. Presupuesto sin compromiso. Tel. 601002 (15)

**PINTOR EMPAPELADOR** moqueta, lacados, trabajos rápidos y limpios, acabados perfectos, servicio inmediato garantizado. 403173 y 455990 (16)

**URGENCIAS** fontanería eléctrica y termos en dos horas sin recargo. 281618 (12)

**SE OFRECE** oficial de 1ª para reparaciones de todas clases en obra. Oficial de 1ª alicatador en azulejo y embaldosador. Teléfono 212433. Francisco Espin. (24)

**SE HACEN** trabajos de pintar y empapelador por horas a (300 Pts.). Tlf. 273491 (14)

**FONTANERO** rápido y económico. Teléfono 212453 (10)

**CARPINTERO** a domicilio. Tfn. 246921 (10)

**SERVICIOS TECNICOS** instalaciones eléctricas industriales, mantenimientos, aumentos de potencia, cambios de tensión, lampistería, servicios radio, televisión, antenas colectivas, individuales. Teléfono 260624 (21)

**PULIDO** Vitrificados, papel pintura, moqueta, colocación cerámica. Presupuestos muy ajustados. Teléfono: 281440 (12)

**PINTOR** Empapelador, reparaciones eléctricas y fontanería. Precios razonables. Tel. 227078 (10)

**CRISTALIZADOS** Mallorca, S.A. Pulidos y cristalizados, C/ Provenza 5, B. Teléfono 298501 (11)

**FONTANERO** y electricista, reparaciones urgentes, instalaciones y presupuestos. Teléfono 264038 (10)

**REPARACIONES** de albañil, servicio de motosierra, servicio de leña a domicilio y colocación tela asfáltica. LLOMPART Tel. 267937 260045 (21)

**MAESTRO DE OBRAS** reformas albañilería, colocación de azulejos. 280804 (10)

**FONTANERIA Y ALBAÑILERIA** calefacciones, presupuestos. Teléfonos 283134-284579 (10)

**FONTANERO** instalación cuartos de baño y electricidad. 280804 (10)

## Fundación Mapfre Becas para la formación profesional de minusválidos

### BASES

La Fundación Mapfre, uno de cuyos objetivos principales es la Rehabilitación Física y Profesional de personas que han sufrido un accidente, anuncia convocatoria de Becas para FORMACION PROFESIONAL de Minusválidos Físicos, cuyas bases son las siguientes:

1.—Podrán optar a ellas todas aquellas personas afectadas de una «minusvalía física», adquirida o congénita, cuya edad esté comprendida entre los 17 y 40 años.

2.—El objeto de la beca es «exclusivamente» la Formación Profesional del becario. Dicha formación se desarrollará necesariamente en el Centro de Rehabilitación «MAPFRE», Mutua de Accidentes de Trabajo, situado en Majadahonda, Ctra. de Pozuelo de Alarcón a Majadahonda, Km. 3'500, con el que la Fundación ha concertado el oportuno plan de estudios.

3.—El becario podrá realizar formación en cualquiera de las áreas siguientes, tras la consideración de los resultados aportados por la Orientación Profesional, intereses personales y existencia de plazas: Mecánica o Electricidad del Automóvil, Dibujo Industrial, Soldadura, Metrología y Control de Calidad, Radio y Televisión, Electrónica Industrial, Electricidad Industrial, Ebanistería, Torno, Fresa, Perforación, Contabilidad, Administración de Personal y Carpintería de Aluminio, cuya elección se realizará de acuerdo con la información que se les adjunta y los niveles de exigencia de cada una de ellas.

4.—La concesión de la beca exigirá cubrir en primer lugar una etapa de valoración de los candidatos, por lo que todas aquellas personas interesadas deberán estar dispuestas a realizar las pruebas que el Equipo de Valoración considere necesarias, y presentar la documentación acreditativa que se requiera en cada caso.

5.—La beca comprenderá las prestaciones siguientes:

—Enseñanza según los

programas del Centro de Rehabilitación MAPFRE, proporcionando al Becario todos los materiales y medios didácticos necesarios.

—Todos los honorarios que facture el Centro de Rehabilitación MAPFRE, por razón del plan de formación desarrollado por el Becario.

—Pensión completa o media pensión, de acuerdo con las circunstancias personales del Becario, en el Centro de Rehabilitación MAPFRE, durante el período de formación recogido en el párrafo siguiente.

6.—Los estudios y prácticas del Becario y, en general, el desarrollo de su plan de formación, se atenderá a las normas y horarios concretos que fije el Centro de Rehabilitación MAPFRE, estableciéndose con carácter general el siguiente plan:

—La duración normal del plan de formación será de seis a diez meses, pudiéndose ampliar o reducir en atención a la capacidad del alumno. Esta formación podrá ser interrumpida si se observa que el aprovechamiento del alumno no es satisfactorio.

—El horario de asistencia por el Becario al Centro de Rehabilitación será de 8'30 horas a 17'40 horas.

—La concesión de la beca no será firme hasta que haya transcurrido favorablemente la etapa de Orientación Profesional.

## «Sa Rua», todo un carnaval

El próximo domingo se celebrará «Sa Rua», fiesta popular renacida en los últimos años. Para darle mayor realce, el Ayuntamiento ha previsto una serie de actos que comienzan el sábado que viene con un taller de carnaval en la Plaza Mayor. Allí los niños y niñas tendrán donde divertirse y cómo hacer sus disfraces y sus caretas.

La fiesta continuará a las cinco de la tarde del domingo, con la apertura oficial de «Sa Rua». El recorrido será entre Las Ramblas y el Borne. Este paseo estará superiluminado, según manifestó a nuestro diario el concejal de Vías y Obras, Guillermo Mansito.

«Intentaremos dar una iluminación especial a las calles por donde pasa «Sa Rua» y a la Plaza Mayor, donde a las ocho de la tarde del domingo comienza un baile. Queremos que esta iluminación sea totalmente distinta a la típica navideña. Las propias luces estarán de carnaval. Para hacerlo, hemos alquilado al patronato de iluminación especial, al que pertenece el Ayuntamiento, los módulos que se compraron antes de Navidades. Se encargarán de colocarlos unas cinco parejas, que estarán siete días a ocho horas por jornada. El presupuesto de esta brigada especial contratada será de unas 560.000 pesetas, habiéndose rebajado el primer presupuesto en unas 200.000».

«En la Plaza Mayor colocaremos focos, en plan dicoteca, y luces de colores. Los focos tendrán unos móviles que se moverán y darán un toque especial a esta plaza».

## Coloquio sobre García Lorca

«El Círculo Poético (Juventud Idente) comunica que hoy a las 17 horas va a tener lugar un coloquio abierto sobre la poesía de

Federico García Lorca en el Colegio Nacional «Gabriel Alzamora» C/ Escuela Graduada, 6».

### 37 ANIMALES DOMESTICOS

**LOS ROBLES** criadero custodia y venta perros todas las razas, nacionales y de importación. Servicio a domicilio. Teléfono 401586 (20)

**VENDO** magníficos ejemplares Dobermann, cachorros y pastores alemanes adultos. L.O.E. Tel. 292163 (12)

**VENDO** magnífico ejemplar mastín español 1 año. Precio interesante, con L.O.E. Tel. 292163 (12)

**VENDO CACHORROS** pastor alemán con Loe Dobermann. Caniches enanos y miniatura, Coker Spaniel. Tel. 202065 (15)

**SAFARI** especialista en perros de raza. Con, sin papeles. Pastor alemán, cocker, caniche, Yorkshire terrier. 224404 (16)

**LOS ROBLES** criadero y venta gatos persas y siameses. Custodias, temporadas de celo. Tel. 401586 (15)

**PARTICULAR** vende perritos Tekel. Tel. 231718 (10)

**DOBERMANN** atención propietarios de perras, ofrecemos magnífico semental para cubrir hembras, seleccionadas. 237735-213623 (14)

**CRIADOR** especialista en Pastor Alemán, vende cachorros con excelente Pedigree. 237735-213623 (12)

**VENDO** perros de caza Pointer, Braco alemán, Drahtar Pedigree L.O.E. Alamo, 51. Palma. Tel. 271048 (15)

**SAFARI** c/ Barón Santa María del Sepulcro (travesía Jaime III) (10)

**PASTOR ALEMÁN.** Pelo largo. Vendo cachorros nieta campeones, desde 20.000. Tel. 235668 (12)

**VENDO CACHORRO.** Gran danés. Informes. Teléfono, 650292

**VENTA CACHORROS.** Pastor Alemán, Dobermann, Schnauzer mediano y enano, Dogo Argentino, Dachsund pelo largo. Todos vacunados y garantizados. Tel. 265125 (20)

**PARTICULAR** vende cachorros podenco a 2.500 ptas. Tel. 215914 (10)

**PARTICULAR** vende cachorros pekinés con L.O.E. Tel. 284989 ó 234239 (10)

**BOUTIQUE CANINA JOSE LUIS.** Un buen regalo para las enamoradas. Bobtail caniches, Yorkshire terrier 750 gramos, cocker Spaniel, afganos, pequinés, gatos persas con pedigree siameses. Teniente Torres, 15. Tel. 452195-232141 (31)

**PELUQUERIA CANINA JOSE LUIS.** Teniente Torres, 15. Tel. 452195-232141 (10)

**FLORISTERIA JOSE LUIS.** Centros flores, ramos novia, coronas, cerámica, artículos regalo, servicio a domicilio, entrega y encargos las 24 horas. Teniente Torres, 15. Tel. 452195-232141 (26)

**VENDO** cachorros policía en Belchite, 9. La Vileta. Sábado y domingo (10)

**SE VENDE** cachorro montaña Pirineos, todo blanco, excepcional con pedigree. Tel. 413767 (12)

### CENTRO MALLORQUIN DE ADIESTRAMIENTO CANINO

Adiestramiento canino - residencia-cementerio canino - criadero propio y perros de importación. Camino Salard, 63. Palma (Frente Viviendas Rafal Nou). Tel. 463136

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## D. Miguel Pujol Junbert

Que falleció ayer a la edad de 79 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Antonia Rullán Bauzá; hijo Francisco Pujol Rullán; hija política Jerónima Garau Mas y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción que se celebrará hoy sábado; día 13 a las 16'00 horas y Funeral a las 19'00 horas en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.  
**Casa mortuoria Clínica Mare Nostrum**

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.—

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## D. Jaime Ramis Calet

Que falleció ayer a la edad de 77 años, en Pla de Na Tesa, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E.P.D.

Su afligida esposa Margarita Villalonga Seguí, hijos Ramón, María, Francisca, Margarita Juana y Miguel, hijos políticos María Muntaner, José Nigorra, Andrés García, Juan Marce y Andrés Artigues, sobrinos nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan, le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy sábado día 13 a las 20 horas en la Iglesia Parroquial de San Lázaro, Pla de Na Tesa, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.  
**Casa mortuoria: Calle General Weyler, travesía III, nº 6. (Pla de Na Tesa)**

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Roger Moore ha envejecido

# Se busca a James Bond

## Hace veinte años que se rodó «Agente 007 contra el Dr. NO»

y los productores han empezado a pensar en buscarle un sucesor.

### «JAMES BOND NUNCA DECEPCIONARA»

Albert Broccoli ha cambiado impresiones con el actor y éste, por su parte, está dispuesto a renunciar a esos millones que le viene proporcionando James Bond. Pero es que a Roger Moore no le falta trabajo. Rueda incesantemente. «Patos salvajes», «Rescate en el Mar del Norte», «Los locos de Canon Ball»... son los últimos títulos estrenados en los que sigue fiel a sus personajes: aventureros simpáticos llenos de poder y de fuerza, y, sobre todo, en una línea de humor que les hace aparecer sumamente agradables. Films de auténtico relax y evasión, fantásticos, con argumentos infantiles, sencillos, pero que divierten al espectador.

«James Bond nunca decepcionará. Después de doce films sobre el todopoderoso agente secreto el público no se ha cansado. Tanto si su protagonista ha sido encarnado por Sean Connery como por Roger Moore, el éxito alcanzado por todos ellos ha sido apoteósico. «Así lo afirma Alberto Broccoli, antiguo granjero de Long Island, que ha ganado millones de dólares como productor de esta serie de enorme aceptación popular en todo el mundo. Veinte años se cumplen en este 1982 del primer film de James Bond: «Agente 007 contra el Dr. NO». Desde entonces Saltzman y Broccoli han rodado uno cada dos años. Algunos se han repuesto, incluso, con éxito. En este tiempo han ido cambiando los públicos, se han sucedido nuevas generaciones... pero el beneplácito ha sido unánime.

### «VIVE Y DEJA MORIR»

Si en un principio Sean Connery estaba considerado como el James Bond ideal, cuando Roger Moore tomó el relevo no sólo igualó, sino que hasta superó a su predecesor convirtiéndose en uno de los actores más taquilleros en virtud de su fascinante personaje. La verdad es que Roger Moore no había triunfado en el cine hasta que Broccoli le ofreció su gran oportunidad en 1973. «Vive y deja morir» fue el extraño triunfo de su primer film sobre James Bond. Los temores en cuanto a la aceptación, por parte del público, del nuevo agente secreto, quedaron totalmente disipados. Porque los productores no las tenían todas consigo después del fracaso del australiano George Lazenby que sólo rodó un film de la serie: «Al servicio secreto de

su Majestad». Sin embargo, Roger Moore triunfó plenamente. Su gallardía y apostura encajaron a maravilla en el personaje hasta el punto de que llegó a hacer olvidar a Sean Connery.

### DEBUTO HACE TREINTA AÑOS

«La mayor parte de los héroes de ficción son tan ridículos que es imposible tomarlos en serio. El humor es algo que necesitamos todos en estos tiempos. El público lo ha comprendido así y por eso acude con agrado cada vez que se anuncia un film sobre James Bond. «Esta es la consideración de un actor veterano —debutó hace treinta años en «Stars and Stripes Forever» de Henry Koster —que a sus cincuenta y tres años es capaz aún de encarnar a los más fantásticos y desconcertantes héroes en el mundo mágico y maravilloso del cine.



Frank Rutherford

«El hombre de la pistola de oro», «La espía que me amó», «Moon raker», «Sólo para sus ojos»... La serie de James Bond ha tenido una feliz continuación gracias a Roger Moore, el actor inglés que adquirió fama mundial interpretando en la televisión «Ivanhoe», «El Santo», «Los persuasores», con David Niven y otros personajes que le valieron ser elegido para suceder a Sean Connery como el famoso Agente 007.

Pero Roger Moore, como antes Connery, se ha hecho viejo —en octubre

último cumplió cincuenta y tres años— para encarnar al fabuloso héroe de ficción

## Los estrenos

### La puerta del cielo (ASTORIA)

#### Cinéfilo

T. O.: Haeven gate. Producción Joann Carelli para Partisan. United Artist.— 1980.— Escrita y dirigida por Michael Cinino.— Fotografía (color Todd-Ao); Vilmos Zsigmond.— Música: David Manfield.— Dirección artística: Tambi Larsen.— Vestuario: Alter Higfill.— Efectos especiales: Tom Burman. Paul Stewart.— Montaje Tom Rolf, Wille Reynolds. George Grenberg.— Intérpretes: Kris Kristofferson (James), Isabelle Hupert (Ella), Christopher Walken (Nathan) Dohn Hurt, Sam Waterston, Josep Cotten, Jeff Bridges, Geoffrey Lewis, Paul Coslo. Distribución: C.B. Films.

Duración: 2 h. 27 m.

Varios graduados de la Universidad de Harvard de la promoción de 1870, se dirigirán a Wyoming. James será sheriff, se enamorará de una prostituta y se sentirá identificado con los emigrantes de origen eslavo que se ven sojuzgados por los poderosos miembros de la Asociación de Ganaderos que con el consentimiento de las autoridades quieren masacrar a los que buscaron la tierra de promisión y se encontraron con una sangrienta oposición.

Esta es una de las películas más controvertidas de los últimos años y también de las más caras producidas por Hollywood. Fue rodada para ser uno de los grandes éxitos de la temporada pero ha llegado a nosotros en una versión muy reducida. Cimino rodó material para unas cinco horas y más arriba figura el tiempo que le hemos cronometrado. Esto se nota en la falta de definición de algunos personajes y situaciones y suponemos que la exclusión de otros pero esto no es suficiente para que el film nos muestre sus ambiciones y sus momentos realmente grandiosos. Es todo una demostración equivocada o no de lo que debe ser una superproducción y las secuencias que se nos presentan más completas son las mejores. Así las iniciales en la Universidad de Harwars que dura 20 minutos las que nos presentan el viejo San Luis, las que tienen lugar en el local de reunión del condado

que da nombre al film y las de la batalla donde se advierte el dinero gastado o más bien derrochado. El film resulta casi revolucionario y tratándose de emigrantes esclavos hay momentos en que parece que estamos ante una película rusa. Es muy fuerte la acusación que se hace a las autoridades americanas en esta confrontación entre ricos y pobres, éstos siempre con las de perder. La reducción del film esquematiza los tipos y personajes que hemos visto en los westerns pero presentados de forma muy diferente aunque la lucha entre ganaderos y granjeros haya sido uno de los temas más explotados. En cierto modo es un film desmitificador del género en casi todos los aspectos y no deja de tener originalidad la doble historia de amor entre la prostituta casi angelical, el sheriff y el que nos es presentado tomándose la justicia por su mano aunque su actitud cambie. En muchos aspectos el film resulta notable y de poder ver la versión completa ésta seguramente ganaría por mucho que se haya agotado las situaciones ya que supongo no habrá sido todo caprichoso el nuevo montaje. Por cierto que en este cometido hemos tomado tres nombres pero aparecían más en los títulos de crédito. El film vale la pena de ver por muchos motivos a pesar de lo reseñado. El esfuerzo realizado es muy considerable e importantes los logros especialmente en la expresividad de las imágenes. Bella fotografía y una banda sonora muy rica en matices.

### Nijinsky

(CHAPLIN)

#### Cinéfilo

Producción: Harry Saltzman para Paramount. 1980. Escrita por Hugh Wheeler basándose en las memorias de Nijinsky y el libro de su esposa Rómola. Dirigida por Herbert Ross. Fotografía (color): Douglá Slocombe. Música: Debussy, Rimsky Korsakof, Stravinsky, Weber, Schuman y otros. Diseño de producción: Alan Barret, John Blezura, N. Georgia. Coreografía: Ken Mc. Keller. Intérpretes: Alan Bates (Serguei Dialilev), George de la Peña (Vaslav Nijinsky), Leslie Browne (Rómola Pulsky), Alan Badel (Barón Gunzberg), Colin Blakel (Dimitri), Carla Fracci (Tamara).

Distribución: C.I.C.  
Duración: 1 h. 57 m.

En 1909 Nijinsky era un bailarín sin excesivo renombre hasta que fue descubierta por el director del Ballet Ruso Serguei Dialilev, de reconocidas inclinaciones homosexuales y que le hizo su amante tutelándolo en todo y haciéndolo famoso. Una muchacha húngara, de familia rica y con aficiones artísticas conseguirá casarse con el bailarín que tras el abandono de Serguei sufrirá una fuerte crisis que poco más tarde le llevará al manicomio.

De la corta vida artística de Nijinsky se nos narra casi de una forma cronológica los años 1912 y 13, quizá aquellos en que cosechó mayor fama y fueron más decisivos en su vida por sus problemas con el dominante y homosexual Dialilev, como por su inesperado matrimonio. El film nos presenta de la forma más natural un mundo artístico en el que el homosexualismo parece dominante y nos ofrece el famoso bailarín como un ser débil que necesita de protección y que quizá no hubiera sentido sus inclinaciones sexuales anormales de no ser por la férrea influencia de su protector. Es también un paseo por los mejores teatros de Europa que sirven de fondo a las noches de gloria y de escándalo de un artista que no siempre seguía las normas clásicas del ballet.

También entra en la parte humana del estudio de Nijinsky el personaje de la que fue su mujer y han sido tratados con mucha habilidad las escenas de celos y reacciones de los artistas y de los mecenas de

la danza. La otra parte muy importante, desde luego es la coreografía, tanto la que se refiere a unos ensayos que refuerzan la introducción del espectador en el mundo del ballet como la de las representaciones de famosas obras. Alan Bates hace con sobriedad su nada fácil papel de homosexual convencido y hombre de negocios sin concesiones y George de la Peña es un Nijinsky discreto. Mejor los personajes secundarios y Leslie Browne cuya historia corre paralela a la de Nijinsky hasta que convergen. Muy buena la ambientación.

### La patria del «rata»

José Maya Merino, alias «El Rata». Sin domicilio conocido. A los 9 años roba una cartera en el metro. Pasa por varios correccionales, y a los 16 años asalta varias gasolineras. En 1980, atraca un banco y mata a un empleado.

«La Patria del «Rata», un film realista sobre la salvaje delincuencia de hoy. Una película en la que solo la ternura supera a la acción y la violencia.

Vean «La Patria del «Rata» en Cine Versailles.

## Guía del espectador

- **LAS DIOSAS DEL PORNO (Erótica)** Jesús Franco es de los que trabajan a destajo y lanzado de lleno al género semi-pornográfico busca el efecto sobre todas las cosas.
- **LOS LARGOS DIAS DE LA VENGANZA (Western)** Reposición de un spaghetti western que desarrolla una de las variantes del género y cuenta con un actor adecuado como Giuliano Gemma.
- **LA PATRIA DEL «RATA» (Denuncia)** El «Rata» se lleva a una niña como rehen y ésta enferma. La delincuencia juvenil en un film que toca aspectos humanos de los marginados. Resulta interesante y ha sido bien realizado.
- **EL SOCIO (Comedia)** Un film muy correcto, algo plano, muy original, divertido y una sátira del mundo de los grandes negocios, de esto tan difícil de entender como es la bolsa, etc. Tipos secundarios caricaturizados y buena interpretación de Michel Serrault.
- **COLEGIAS VIOLADAS (Erótica)** Un nuevo film de Jesús Franco con toda su crudeza expositiva.
- **NIJINSKY (Biográfica)** Dos años de la vida del gran bailarín Nijinsky, sus inclinaciones homosexuales, su necesidad de protección, su matrimonio y escenas de célebres ballets. Ambientación muy adecuada.
- **GOLPE POR GOLPE (Acción)** La base del film son las peleas en las que Chuck Norris muestra su habilidad en las artes marciales pero la trama de este film americano tiene algo más de consistencia que las rodadas en Hong Kong.
- **YO, CRISTINA F... (Denuncia)**— Basada en un personaje real, el film resulta absolutamente válido como denuncia de una de las peores lacras sociales que ataca, especialmente, a sectores incontrolados de la juventud actual.
- **LA PUERTA DEL CIELO (Drama)** Una de las películas más controvertidas de los últimos años y también de las más ambiciosas y caras. La productora realizó un montaje de dos horas y media de las cinco rodadas y a pesar de notarse en algunos momentos otros de notable grandiosidad.
- **UN VIAJE ALUCINANTE AL FONDO DE LA MENTE (Ciencia ficción)**— Se va muy lejos en este demencial y apasionante film de Ken Russell que tratando de explicar lo inexplicable, expone teorías científicas importantes. Notable espectáculo visual.
- **LOS ANTAGONISTAS (Histórica)**— Se nos enfrenta al indomable pueblo judío, el que se ha conservado a pesar de masacres y persecuciones, y al romano, éste, en las virtudes castrenses y nobleza primitiva del general. Espectacular y con puntos interesantes.
- **PROFESOR A MI MEDIDA (Comedia)**— Una película sin desperdicio. Todos los personajes han sido muy cuidados para realzar la parte cómica o satírica y también las situaciones en la mejor línea de la comedia americana.
- **EL DERECHO DE NACER (Melodrama)**— Esta película mejicana, con participación española, rodada en 1966, fue uno de los más grandes taquillazos de aquellos años por su habilidad en tocar las fibras más sensibles del corazón.
- **LAS CALIENTES SUECAS DE IBIZA (Erótica)**— Una película que como su título indica tiene unos fines muy definidos, añadiendo el aliciente de estar rodada en la isla hermana.

La lucha contra el cáncer sólo será positiva, teniendo presentes dos cosas:



1º - Diagnosticando a tiempo. Ante la duda visitar al médico.  
2º - Ayudando a la Junta Local de cada población con el donativo fijo de SOCIO PROTECTOR, de modo que el dinero garantice un servicio permanente de investigación y campañas preventivas. HAGASE SOCIO!

**ES UNA LLAMADA Y UN RUEGO DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES** TEL. 23 01 49

## Cartelera

### MUSICALES

<b>SALA MOZART</b>	Avui, «FESTA I CANÇONS» per el grup SIS-SOM y «METGE PER FORÇA» de Molière, per el grup Anselm TURMEDA. (Especial per escolars corresponent al programa «La Caixa a les Escoles»).
<b>AUDITORIUM</b>	En preparación concierto por la ORQUESTA CIUDAD DE PALMA. (Próximo día 18 febrero).
<b>TEATRO</b>	
10.ª SEMANA <b>SALON RIALTO</b> TERCER MES	Companyia Xesc Forteza con Margaluz presenta «Gent... d'abans des moviment» original de Xesc Forteza. A las 7 y 10,30. Localidades con tres días de antelación a partir de las 5 tarde. Tel. 221245. Los martes, descanso de la Compañía.
<b>TEATRO PRINCIPAL</b>	HOY a las 7'00 tarde y 10'30 noche: «RETRATO DE SEÑORA CON ESPEJO». Vida y pasión de Margarita Xirgú. Por Estela Castro. Taquillas abiertas de 11'00 a 1'00 y de 18'00 a 22'30.

### SALAS DE CINE

<b>ALEXANDRA</b>	«EL MUNDO FUTURO DEL SEXO». Clasificada «S». «EL LIMITE DEL AMOR». Totalmente prohibido a menores de 18 años.
<b>ABC CINEMA</b>	Todos los lunes y domingos sesión matinal a las 10,00 horas. AGENTE DOBLE. de Damiano Mamiani. Complemento: «LO LLAMABAN DEDOS DE ACERO». Wang Yu - Chiao Chiao. «Eastmacolor». (Autorizados todos los públicos).
<b>ASTORIA</b>	«LA PUERTA DEL CIELO». Atención al horario de este film de larga duración: 3'30, 6'40, 9'50. Mayores 16 CON LA MARAVILLA DEL «DOLBY-STEREO». UNICO CINE DE PALMA CON ESTAS INSTALACIONES.
<b>PALACIO AVENIDA</b>	«LAS CALIENTES SUECAS DE IBIZA». Clasificada «S». Ketty Hilarie, Lourence Eyard, Alban Cerai. Director: Red Mills. Complemento: «MANSON, EL RETRATO DE UN ASESINO». Totalmente prohibido a menores de 18 años.
<b>SALA AUGUSTA</b>	Desde las 3'00: «EL PRIMER DIVORCIO», con Manuel Summers, Carmen Cervera. Complemento: «PELIGRO CONTAMINACION, ALIEN INVADE LA TIERRA». Mayores 18 años.
<b>SALA AUGUSTA 2</b>	Desde las 3'15: (3.ª SEMANA). «UN VIAJE ALUCINANTE AL FONDO DE LA MENTE» (ALTERED STATES). Complemento: «LA COLEGIALA SEDUCE A LOS PROFESORES». Mayores 16 años.
<b>BELLVER Cinema</b>	«EL DERECHO DE NACER». A las 3'00, 6'45 y 10'30 noche; y «PARCHIS CONTRA EL HOMBRE INVISIBLE». A las 5'00 y 9'00 noche. (Todos los públicos). «AGENCI». A las 12'30 noche y «LOS RITOS SATANICOS DE DRACULA». A las 2'00 madrugada.
<b>SALA BORN</b> 3.ª SEMANA	Desde las 3. «PROFESOR A MI MEDIDA», con Ryan O'Neal, Mariangela Melato y Richard Kiel. Un film escrito y dirigido por Andrew Bereman. Complemento: «MATAR A CASTRO» con Robert Vaughn y Stuart Wilmar. Mayores 14 años.
<b>CAPITOL</b> 2.ª SEMANA	Desde las 3'00: «ULTIMO COMBATE». Bruce Lee. Complemento: «MI NUEVO CAMPEON». Campeón: Ricky Schroeder. Apto menores.
<b>LU MIERE</b>	LOS LARGOS DIAS DE LA VENGANZA. Giuliano Gemma, Susan Scott. Complemento: RUCKUS. Aut. todo públicos. (Horario «LARGOS DIAS»: 4'45, 7'45, 10'45)
<b>NUEVO HISPANIA</b> 3.ª SEMANA	Desde las 3. «YO, CRISTINA F» un film de Ulrich Edel con Natja Brun, Horts y Thomas Haustein. Pases: 3,10, 5,40, 8,10 y 10,40. Mayores 14 años.

<b>CHAPLIN multicines 1</b>	«NIJINSKY», con Alan Bates, Leslie Browne. Horario: 3'30, 5'50, 8'10, 10'30. Complemento: «TIEMPO DE TANGO» (Premio especial calidad del Ministerio de Cultura). Sábados, domingos y festivos: matinal a las 11'15.
<b>CHAPLIN multicines 2</b>	«GOLPE POR GOLPE», con Chuck Norris. Director Steve Carver. Horario: 3'05, 5'00, 6'55, 8'50, 10'40. Complemento: «RECUERDOS DE CHARLOT». Sábados, domingos y festivos: matinal a las 11'15 h. (Mayores 14 años).
<b>CHAPLIN multicines 3</b>	«EL AMANTE DE LADY CHATTERLEY». Un film de Just Jaeckin, con Sylvia Kristel y Nicolás Clay. Horario: 3'15, 5'05, 7'00, 8'50, 10'35. Sábados, domingos y festivos: matinal a las 11'15 horas.
<b>CHAPLIN multicines 4</b>	«LA PANTERA ROSA» multiplicada por 2. «LA PANTERA ROSA ATACA DE NUEVO» (3'15, 6'50, 10'30), y «LA VENGANZA DE LA PANTERA ROSA» (5'05, 8'40). Sábados, domingos y festivos: matinal a las 11'15. (Menores).
<b>CHAPLIN multicines 5</b>	«CRONICA DE UN INSTANTE». Un film de José Antonio Pangua, con Kremel. Horario: 3'20, 5'10, 7'00, 8'50, 10'30. Sábados, domingos y festivos: MATINAL a las 11'15. Complementos cortos. (Mayores 18 años).
<b>LIRICO PALACE</b>	LAS DIOSAS DEL PORNO. Clasificada «S». Vicky Adams, Ada Tauñer, Jack Taylor. Complemento: FRUTA MADURA. Clasificada «S». Exclusivamente sólo para mayores 18 años.
<b>PALACIO DE LA PRENSA</b>	Desde las 3'00: «EL SOCIO», con Claudine Auger. Complemento: «EL DESPERTAR» con Charlton Heston y Susannah York. Un film de Mike Newell. Apto menores.
<b>METROPOLITAN PALACE</b>	«JUEGO DE BUITRES» Richard Harris, Richard Roundtree, Joan Collins. Director: James Fargo. (4'30-7'30-10'30). Complemento: «TAXI-GIRL» por Edwige Fenech.
<b>MIRIAM CINEMA</b>	Desde las 3'15 «Continuas». «MR. BOO». Una producción Raimón Chomn con Michael Hui y El Tigre de los Siete Mares, con Gerard Barry. (Menores).
<b>VERSALLES</b>	«LA PATRIA DEL «RATA»», Danilo Mattel, Taida Urruzola. Director: Francisco Lara Polop. (Horarios: 4'30, 7'35, 10'40). Complemento: «CHUPA, CHUPA, PALOMITAS».
<b>JAIME III CINEMA</b>	«JOVENES AMIGUITAS BUSCAN PLACER». Un film de Ignacio F. Iquino. Clasificado «S». Totalmente prohibida a menores de 18 años. Complemento: «CONCORDE».
<b>FANTASIO</b>	«LA ENFERMERA, EL MARICA Y EL CACHONDO DE DON PEPPINO» y «EROS HOTEL». Totalmente prohibido a menores 18 años.
<b>NUEVO MODERNO</b>	Desde las 3'00: «COLEGIAS VIOLADAS». Un film «S» de Jess Franco con Olivia Pascual. Complemento: «HISTORIA DE O». Un film «S», de Just Jackin con Corinne Clery. Sólo mayores 18 años.
<b>SALA RIVOLI</b>	«MASADA» «LOS ANTAGONISTAS» Peter O'Toole. Peter Strauss, Barbara Carrera, Anthony Quail, David Werner. Atención al horario del film: 3'40, 5'55, 8'20, 10'25. (Autorizado todos públicos).

**Teatro Balear** plaza Rosellón  
Desde 5 tarde a 3 madrugada  
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS **BINGO!** parking gratuito

CASINO MALLORCA. Todos los días de 18 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa. Black Jack. Punto y Banca. Dados, Máquinas automáticas de Juego. Restaurante y Cafetería. Final Autopista Andraitx (desviación Cala Figuera). Tel 680000.

El cine en casa

# Temas clásicos: de la Naturaleza a la vejez



Película de 1948 dirigida por Walsh y que no ofrece demasiadas novedades. Es una más de las muchas de este tipo que se han visto. Cuanto sucede está argumentado en la guerra de Secesión y no pueden verse cosas nuevas. Antes que eso, pasarán con facilidad por la memoria otros títulos con un argumento similar. Por otra parte, el nombre de Errol Flynn en el reparto también sirve para situar al telespectador. Una interpretación aceptable pero sin nada de particular y tampoco es una de las cintas mejores de su director, Raoul Walsh. En septiembre de 1972 ya fue emitida por Televisión Española.

«LAS AVENTURAS DE «FRONTERA» FREMONT»

Entre los hombres que

encabezan el reparto de este filme, figura el de Dan Haggerty, protagonista de la serie de televisión Grizzly Adams, una serie de ambiente creado en la naturaleza en busca de la libertad. Es, por tanto, un doble recordatorio de la serie que protagonizó el mismo actor que encabeza el reparto.

Por otra parte, el filme producido en 1975 se realizó especialmente para televisión y, además de situarse también en un contexto natural, abunda en el deseo de libertad de su protagonista, que decide vivir en la montaña, aunque tenga que enfrentarse con los peligros propios de una zona agreste como la escogida.

Junto a Dan Haggerty aparecen en el filme Denver Pyle, Tony Miratti, Norma Goddman, Bryan Fransier y Teri Hernández.

PROBLEMAS DE FAMILIA

También norteamericana

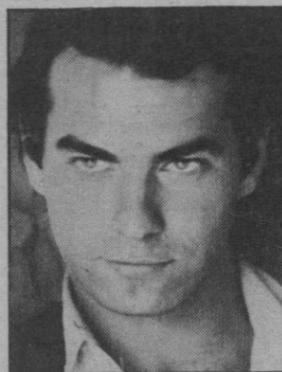
na y producida en 1978. Además de coincidir en haber sido realizada de modo expreso para la pequeña pantalla nos ofrece un tema que tampoco es original. Se plantea el problema de un matrimonio de edad avanzada llegado a una etapa económica difícil y se ven en la necesidad de acudir a sus hijos. La situación que se plantea no es, por tanto, nueva,

se trata de las diferencias entre generaciones y las implicaciones que surgen para las personas de la tercera edad, cuestión en la que tanto cine como televisión ha recreado múltiples producciones.

Si puede nombrarse algún atractivo, la participación de actores conocidos como son Helen Hayes, Fred Astaire y Efram Simbalist Jr.

Un «Aplauso» preparado

## Actuaciones varipintas



Aplauso va de marcha cambiante, quiere darle una línea de actuación, con nombres conocidos. Claro que estas cosas sirven también para que el telespectador piense en una posible maniobra de publicidad y, para algún que otro invitado, de revitalización, porque su imagen puede estar un poco olvidada y su nombre sin fans que rompen el aire pronunciándolo. Fíjense del cartel que se presenta si no se cambia nada de lo anunciado: estará la negrita africana que anunciábamos ayer con tamente de actualidad, como Nikka Costa, Pino D'Angio, Miguel Bosé, Camilo Sesto y otros y, entre todos ellos, el inconfundible Pedro Marín. Ya ven ustedes el cartel preparado. Pero lo más suculento será el mano a mano entre Bertín Osborne y Massiel. No se trata de sacar deducción.

Hay siempre gustos como colores y entre todos quienes estarán actuando, además de que las calidades son de lo más variado de la impresión de que unos cuantos van a pasar a la fuerza, sin que el gusto del telespectador se vea enfrascado en interés especial por seguir algunas de estas actuaciones.

Son labores especiales de José Luis Uribarri, enfrascado en el mundo de la pequeña pantalla desde hace mucho tiempo, es de los viejos y sabe como ha funcionado siempre la casa.

## La tercera palabra: el amor

Maleo Cladera



La enorme ternura que Alejandro Casona ha demostrado poseer se derramó a lo largo y a lo hondo de su comedia ejemplar que pudimos contemplar anoche a través de televisión.

Hoy día, cuando vamos a presenciar una representación teatral de un autor concreto, casi casi sabemos de antemano a qué atenernos. Conocemos su manera de hacer. Conocemos su ideología. Conocemos su vena dramática. Conocemos su sentimentalismo o su sensiblería, y su afán por las frases o su inclinación por las situaciones. Y sabemos si, si vamos a presenciar una pulida comida casera, un conato de drama presuntuoso, un disparatón cómico, o una cotillería de las llamadas «de buena sociedad». Con Casona —¡qué felizmente para él y para nosotros!— resulta aventuradísimo echarse cuentas galanas. Con Casona nunca puede saber uno a cuál carta quedarse. Tenemos que ir prevenidos para lo más estupendo, para lo más desconcertante, para lo más imprevisible.

En el momento final de «La tercera palabra», en torno al sillón donde yace desmayada la protagonista, en espera de una «próxima vida», están presentes, aún cuando invisibles, los tres grandes protagonistas: Dios, Muerte, Amor, sólo este ltimo enmascarado con las apariencias de dos seres amantes. Esta escena realmente inolvidable, tan significativa, pudiera ser como una confesión de Casona que nos hace de los «motores» de su teatro.

Es en verdad difícil, por no decir imposible, que una producción escénica de aliento universal, como la de Casona, pueda concebir su mundo sin contar con la colaboración permanente y decisiva de Dios, la Muerte y el Amor. Porque, en resumidas cuentas, el hombre mientras vive por y para el amor se olvida de la muerte, amasando motivos y méritos de eternidad.

La tercera palabra, la que falta por descubrir es: el amor, eso que Casona se atrevió a definir en boca de la Peregrina, de la otra no menos importante obra, «La dama del alba»: «El amor —dice la peregrina— es ese travieso misterio que os llena la sangre de alfileres y la garganta de pájaros...»

Página a cargo de:

José Juan Ruiz



# Programación

PRIMERA CADENA

- 10.15: CARTA DE AJUSTE.
- 10.29: APERTURA Y PRESENTACION.
- 10.30: PISTA LIBRE. Dirección y guión: Francisco Climent. Este es un espacio que busca la participación de los jóvenes de 13 a 17 años para mostrar sus actividades en el campo de la cultura, deporte y tiempo libre. El espacio Cine Club ofrece esta vez el telefilme «Una mala racha».
- 12.00: ESQUI. Comentarios Manuel Gómez Arostegui. Desde las pistas de Garmisch (Alemania), pruebas de esquí, descenso de caballeros.
- 13.00: CONCIERTO. La orquesta nacional de Francia, bajo la dirección de Leonard Bernstein, interpretará «La vana» y «Bolero», de Ravel.
- 13.30: SEDES DEL MUNDIAL. «Málaga». 14.00: REVISTA TOROS
- 14.00: PARLAMENTO.
- 15.00: NOTICIAS.
- 15.35: FUTBOL EN ACCION. «Suecia». Las aventuras de Naranjito y sus amigos en relación con el campeonato mundial celebrado en Suecia en 1958.
- 16.05: PRIMERA SESION. «Río de Plata».
- 18.00.— ERASE UNA VEZ EL ESPACIO. «La amenaza imparable». El Tiñoso amenaza con provocar una explosión en la Tierra mediante un cohete, si la confederación no se rinde sin condiciones.
- 18.30.— APLAUSO. Dirección: José Luis Uribarri. Realización Mauricio Romero. Presentadores: José Luis Fradejas, Adriana Ozores y María Casal. Actuarán: Pino D'angio, Pedro Marín, Ana Mwale, Camilo Sesto, Miguel Bosé, y Nikka Costa y dentro de «Aplauso show», las actuaciones de Massiel y Bertín Osborne.
- 19.30 BLA. BLA. BLA. Dirección: José Joaquín Marruquí. Guión: Jesús Amilibia. Entrevista con Franco Nero. «Atraco a un banco» de Andrés Pajares y Fernando Esteso.
- 20.00.— LAS TRIBULACIONES DEL JUEZ FRANKLIN. «Conflicto generacional».

- 20.25.— FUTBOL. Realización: Mauricio Romero y Fortuny. Comentan: Miguel Ors y M. Campos. Desde el estadio de Villararín, partido del Campeonato Nacional de Liga de Primera División, entre el Betis y el Valencia.
- 22.30.— NOTICIAS.
- 22.45.— INFORME SEMANAL. Dirección Ramón colom Esmatges.
- 23.45: ESTRENOS TV (mayores de 14 años). «Problemas de familia». Dirección: David Lowell Rich. Guión: Gerald Di Pego. Intérpretes: Helen Hayes, Fred Astaire, Efram Zimbalist. — El matrimonio Long ha sobrepasado ya la barrera de los 60 y, aunque la pareja ha sabido defenderse en la vida y gozar de cierta holgura económica, ha tenido que echar a suerte los últimos años que les quedan, suerte que depende de sus hijos.
- 01.20: ULTIMAS NOTICIAS.
- 01.30: DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

- 3.15: CARTA DE AJUSTE. Canciones Jesús García Leoz (sobre textos de Antonio Machado). Pura María Martínez (soprano), Rogelio Rodríguez Gavilanes (piano).
- 3.30: DIARIO DE VIAJES CON ANDRE MALRAUX.
- 4.25: SPIDERMAN. (Dibujos animados). «La araña y la mosca». El hombre Araña descubre a dos peligrosos ladrones que encubren sus robos disfrazándose de moscas humanas.— «El resbaladizo doctor Von Schlick». Mediante un procedimiento de su invención, el doctor Von Schlick pretende controlar los depósitos de petróleo de todo el mundo.
- 5.00: RETRANSMISION DEPORTIVA. Natación:
- 7.00: POLIDEPORTIVO.
- 8.05: ESTRENOS TV. «Las aventuras de «Frontera» Fremont».
- 9.55: TEATRO REAL. Dirección: Orquesta Sergiu Comissiona. Intérpretes: Coro de RTVE. Se presenta la obra «Sinfonía número 2 de Mahler».
- 12.00: DESPEDIDA Y CIERRE.

# 1.200 marionetas realizadas por escolares mallorquines

## Serán expuestas en Suiza por el Grupo «Pomme d'Api»

J. C. S.

Mil doscientas marionetas realizadas por otros tantos niños mallorquines, alumnos de E.G.B. de las escuelas de Calviá, Capdeílla y Paguera, serán expuestas el próximo mes de marzo en el festival «Teatro para la Infancia» que anualmente se celebra en Lausanna (Suiza).

En cada ocasión el director del certamen, Dr. Claude Vallon, invita a participar a un conjunto escénico extranjero y para esta próxima edición el honor ha correspondido al «Grupo de Teatro-Marionetas Pomme D'Api», creado en nuestra ciudad el año pasado por dos jóvenes llegados a Mallorca por distintos caminos y unidos aquí por el arte: Noelle Thirion, ceramista, francesa y Hugo Catolino, actor, argentino.



Tras un año de intenso trabajo, de infinitos esfuerzos presentaron en el «Auditorium» su primer espectáculo, alcanzando tal éxito que las representaciones se

prolongaron durante veinte días. Sin embargo...

—Cierto. Nuestros afanes, nuestras ilusiones iban mucho más allá. Sacar a la marioneta de su encasillamiento, llevarla directamente a los niños que supieran de ella desde la creación a darle la vida que imaginarán a través de su propia interpretación, me dicen Marie y Hugo. Se nos ocurrió que el medio más eficaz sería crear un taller de marionetas para que el niño pudiera desarrollar su inventiva. Y nos ofrecimos a todos los Ayuntamientos de la isla para desarrollar la actividad. Únicamente el de Calviá se sintió interesado en la experiencia y en las tres escuelas del término la hemos desarrollado.

—¿Cómo ha funcionado?

—Tres días a la semana trabajamos en Calviá, dado el número de alumnos, y una jornada en cada una de las escuelas de Capdeílla y Paguera. Queremos hacer público testimonio de gratitud a todos los maestros por la entusiasta colaboración que hemos recibido.

—¿En qué consiste la actividad?

—Al niño se le facilitan los materiales —papel, varilla, pintura, etc.— y se le insta a que en base a su idea confeccione una marioneta que habrá de ser personaje de la historia que él invente. A continuación

los niños se reúnen en grupos y con los individuales textos crean una obra que tendrán que representar adornándola con los correspondientes decorados. Ni que decir tiene que los niños se entusiasman y, como no, se divierten de lo lindo. Han sido mil doscientos los que han intervenido en esta campaña.

—¿Porqué llevar a Suiza esas marionetas?

—Hemos considerado muy importante mostrar en tan magno certamen el trabajo y montaremos una exposición. Lo que no se había hecho nunca. Por lo que respecta a la actuación del grupo «Pomme D'Api», al que se han integrado recientemente Gemma Martín y Jorge Pell, pondremos en escena «Las nuevas aventuras de Pinocho» que en versión libre estrenamos en el «Auditorium», sin variar un ápice el texto. Es decir con ese final feliz para Pinocho hallando a su padre Gepeto en Mallorca.

—¿Qué ayudas o colaboraciones habéis encontrado para esta empresa?

—Ninguna. Únicamente «La Caixa» nos dio posibilidad de realizar unas representaciones en Ibiza. Y en solitario no podemos hacer llegar el mundo maravilloso de las marionetas a los niños mallorquines.

—Y se van a Suiza preguntando el nombre de Mallorca!

## Los discursos

Juan José Porto



Tuve que acudir a la cena. La gente, —«carpanas» aparte,— posee una excepcional glotonería discursiva reservada para ocasiones así. Luego, el postre. Y, para un final inacabable, lo peor: los discursos. Salvo excepciones, suelen convertirse en una espiral de aburrimiento. Resulta que «nadie es orador y que todos vamos a ser breves».

Alguien me susurró al oído: «Tienes que cerrar la cena». No me apatecía lo más mínimo.—Y tampoco podía rehusar, por delicadeza, la invitación. Recordé entonces una anécdota, naturalmente, de Churchill. Aparte de ser quizás el mayor consumidor de habanos de la política contemporánea, Sir Winston, probablemente fuera el estadista que con mayor riqueza abonara la historia del anecdotario del siglo. En cierta ocasión un periodista, con cierta impertinencia le preguntó al «premier»: «¿Cuánto tiempo tarda usted en escribir un discurso?». «Cuatro horas, seis», respondió el ingenioso y habilidosísimo estratega británico. El informador, insatisfecho, quiso una contestación más precisa: «Y, ¿si es improvisado?». Churchill se escondió tras la socorrida humareda de su cigarro para susurrar entre dientes: «En ese caso, una semana».

El tema suele resultar delicado. Cuentan que durante la II República, Azaña viajó a Barcelona para llevar al estatuto. Allí le esperaba el presidente de la Generalitat, Maciá. Al parecer los encuentros entre ambos siempre estaban revestidos de una considerable tensión. Azaña, gran defensor del protocolo, había solicitado toda suerte de detalles sobre los actos programados. Subitamente, un terremoto emocional sacudió los ánimos de los periodistas desplazados a la Ciudad Condal con motivo de tan singular ocasión: se rumoreaba insistentemente que la cena que se debía celebrar en La Lonja con asistencia del jefe del Estado español y del presidente de la Generalitat, se había suspendido por un enfrentamiento entre los dos políticos. Y todo, al parecer, porque don Manuel deseaba conocer el texto del discurso que debía pronunciar Maciá en la cena. Cuenta la leyenda política de la época que Maciá, al conocer el propósito del presidente de la República, repuso: «No se lo puedo facilitar porque lo voy a improvisar como hace el señor Azaña en la mayoría de los casos». No sabemos, ni sabremos nunca, si cuanto antecede se debe a la imaginación de los cronistas, a las bromas del rumor o a las contradicciones históricas. Pero si sabemos, en cambio, que la cena se celebró, y que Azaña regresó a Madrid desde Reus.

Así que yo, sumido en estas evocaciones, decidí sustituir mi discurso por un sincero «Hasta la próxima».

## La gente

Pierre Debane, ministro de Expansión Económica Regional de Canadá se llevó una gran sorpresa cuando al llegar a Rabat se enteró por una noticia publicada por la agencia «Maroc Arab Press», agencia oficial marroquí (MAP) que afirmaba que «las relaciones entre Marruecos y Canadá se remontan al siglo octavo de la Era Cristiana, es decir mil años antes (cita literal) que la llegada de Cristóbal Colón a América», salvando el pequeño detalle de que la cronología indicada por la agencia haría coincidir el primer viaje de Colón tres siglos más tarde de la realidad, no deseamos contradecir las hipótesis del profesor Abdelhadi Tazi, miembro de la Academia del Reino de Marruecos, que dice hay una relación entre las tribus marroquíes y los pieles rojas americanos. ¡Cosas veredes, hermano Sancho!...

LUIS ROSALES. Se sabía desde hace mucho tiempo que era una luminosa voz procedente del sur, pero ahora posee la estrella andaluza que concede de cuando en cuando el Instituto Cultural Andaluz de Madrid. Luis Rosales, el poeta granadino, recibió la estrella entre andaluces y amigos íntimos, condiciones que con frecuencia coinciden alrededor suyo. Citó varias veces a García Lorca, escuchó el homenaje de Fernando Quiñones y Félix Grande, tarareó canciones con Paca Aguirre y terminó añorando a su Granada natal, «porque el hombre cuanto más crece, más se enraiza en su origen y en su nombre».

JESSICA LANGE. La fama multitudinaria le llegó por «King—Kong» y ya se ha quedado subida a las carteleras del éxito. Jessica Lange es hoy noticia, porque deberá pagar a su ex marido 300 dólares semanales «para alimentación» según acaba de dictar un juez de Nueva York. La razón estriba en que su marido es «legalmente ciego» y está viviendo de 85 dólares a la semana que le ofrece la Seguridad Social. Y ahora la sorpresa. El desdichado marido es Francisco Grande, músico español residente en Nueva York e hijo de Grande Covian.

NICOLAS TETANA. Subdirector general de medicina laboral, ha publicado un folleto sobre el alcoholismo en el que afirma que esta enfermedad lleva camino de convertirse en la tercera de España, por el número de muertes, tras las enfermedades cardiovasculares y el cáncer. En España mueren cada año unos 12.000 enfermos alcohólicos. Nicolás Retana añade que el 50 por ciento de la cirrosis hepática se atribuyen al alcohol, así como el 35 por ciento de los accidentes mortales de tráfico, el 25 por ciento de los suicidios y el 15 por ciento de los accidentes de trabajo. Asimismo manifiesta que está fuera de toda duda el efecto malformante del alcohol para el feto en el embarazo y «todo ello puede traducirse en anomalías del sistema nervioso y de la cara y cráneo, con signos de subnormalidad, epilepsia, etcétera».

ELVIS PRESLEY. Todas las leyendas tienen un mito, en nuestro caso es Elvis, que se protagonizó en la juventud de los años 60, al estilo que lo fueron en su día James Dean, los Beatles y muchos otros. En la actualidad vuelve a ser noticia el gran cantante de Memphis porque es el epicentro de una ambiciosa producción cinematográfica, una producción que si bien no intenta desmitificar el mito, si puede ofrecer un poco de claridad sobre la vida que, con su música, su estilo de vivir, ha condicionado el comportamiento de una generación entera en todo el mundo. Las escenas de la película son muy significativas y variadas: su boda, conciertos de varias épocas de su carrera, celebraciones familiares, viajes, etc. en ella se mezclan imágenes reales, sacadas de las películas de archivo personal del propio Elvis. Precisamente, hace poco tiempo, el 8 de febrero de 1982 hubiera cumplido el ídolo caído 47 años. La película «Este es Elvis» es toda una semblanza.

## Punto final

### Baleares

el diario de las islas

Palma de Mallorca  
Redacción, Administración y Talleres:  
Polígono de La Victoria  
Gremio Silleros.  
Teléfono: 201112 (8 líneas)  
Oficinas en Palma  
Paseo Mallorca, 9 - B. 1º  
Telef. 231177 - 235940  
Depósito Legal 1956

Director: Juan José Porto  
Subdirector: Pablo Lull  
Redactores-jefe: Antonio Pizé y Miguel Moreno  
Jefes de Sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Sucesos)  
Fotografía: Juanet y Cosme Vives

Administrador: Víctor Horas  
Jefe de Publicidad: Gabriel Calafell

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)  
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-18  
Director Gerente: Antolín de Santiago  
Director del Departamento de Prensa:  
Donato León Tierno  
Director Económico Administrativo:  
Florencio Ahumada

